SALA de REVISTAS
Biblioteca Nacional

2394

El hogar



D CENTAVOS
N TODA LA
EPUBLICA

de Octubre de 1949
O XLV • Nº 2085

DEVON

COLONIAS - EXTRACTO - TALCO - JABON - BRILLANTINAS



Detalle auténtico de
distinción y buen gusto.



BRILLANTINA DEVON
Sólida y líquida,
intensamente perfumada en
las tres fragancias.



COLONIA DEVON
Da en su aroma sutil, la
nota de elegancia. También
a la Lavanda y Natural.

SALA de REVISTAS
Biblioteca Nacional

El hogar

Año XLV - 28 de octubre de 1949 - Nº 2085

EL HONOR DE LA PRODUCCION

MAS de una vez se ha planteado en esta misma página el problema de la producción industrial argentina. De cuando en cuando, el Poder Ejecutivo reitera a las muchedumbres laboriosas la importancia vital que para el país tiene la producción continua y perfeccionada. Un pueblo que no trabaja —o que no concede a la tarea diaria la trascendencia de un acto social colectivo y solidario— está destinado a mantenerse en un misérrimo promedio de vida, a someterse a las decisiones de otras naciones, o a malvivir en una decadencia permanente. Son muchas las ocasiones en que se ha reiterado que la gran aventura hispana de la conquista de las Indias fué decidida por un afán de riquezas. Pero también se ha reflexionado, a seguido renglón, que la revelación del nuevo mundo fué el principio de la decadencia peninsular. ¿Por qué? Sencillamente porque el hombre de las dramáticas aldeas ibéricas, al creer que bastaba llegar a nuestras playas para enriquecerse milagrosamente, de la mañana a la noche, decidió no cultivar el duro predio sobre el cual vivía inclinado y doliente, y del cual arrancaba el pan de cada día. Quiso venir a estas costas vírgenes, cargarse de oro y regresar, cuanto antes, a su rincón, para gozar de las delicias de una fortuna a la que no podía poner apego alguno, porque apenas le había costado nada. Claro es que la realidad era muy otra, y la facilidad imaginada por el entristecido hombre de los desesperados rumbos peninsulares se desvanecía en cuanto pisaba las Tierras Firmes de Indias.

Aquí, como en cualquier parte, para ganar algo había que jugarse, de cualquier modo, la vida. O arrancando cruelmente la fortuna de las manos de quienes la tuvieran, exponiéndose a que el asaltado defendiera lo propio, o consiguiéndola con el tenaz quehacer de aclarar caminos y de explotar campos y minas. Pero lo cierto es que, de una forma o de otra, lo que ya importaba era el trabajo.

Al pasar los siglos, el hombre ha elevado el trabajo a la categoría de función social. Ya no es una maldición. Es un deber de solidaridad universal. El hombre que trabaja en el campo intelectual o en el manual merece respeto. Si en pasados siglos eran respetadas las altas jerarquías teocráticas, monárquicas, consulares, aristocráticas o plutocráticas, en el siglo XX se ha asentado el principio americano de reverenciar al hombre que trabaja. No debe olvidarse que América fué el escenario donde se liquidó la esclavitud. Se ama al hombre que trabaja. Y cuanto mejor hace su menester, más respetado es. Son muchos los países que distribuyen honores morales y materiales a quienes más y mejor cumplen con su deber de producir.

Este prólogo viene a cuento porque ha llegado a manos de un amigo una carta escrita en Nueva York, y de la que se entresacan los siguientes párrafos:

"No soy argentino, y por lo tanto, lo que voy a decir no podrá ser tomado como una vanidosa exaltación patriótica o una puerilidad nacionalista. Mi mujer se compró en Buenos Aires una magnífica cartera de viaje, de piel de cocodrilo. Ni muy cara ni muy barata, pero, en verdad, una bella obra de arte. Desde Miami a Wáshington; desde Nueva York a San Francisco, esa cartera no dejó de ser advertida y admirada. Ora era una modelo de Saks; ora la secretaria de un centro de la capital norteamericana; ya una turista que descansaba en el vestíbulo de un hotel californiano. Todas se acercaban a mi mujer para preguntarle dónde había adquirido aquella "preciosidad". Cuando ella respondía que era argentina, se les encandilaban los ojos, y cuando, requerida para ello, confesaba el precio, también. Les parecía asombroso que ahí se trabajara tan notablemente y a tan buen precio. Por su reiteración, el lucimiento de ese producto argentino ha sido uno de los detalles más curiosos del viaje. Se admiraba al país que la importaba, al artista que la había dibujado, al obrero que la había fabricado y al industrial o al comerciante que señalaba un precio moderado para que el objeto pudiera estar al alcance del mayor número de adquirentes... Es más: esa cartera ha servido para desvirtuar la mala fama de ciertas entregas en algunos países centroamericanos. Al parecer, antes que se fiscalizara oficialmente el envío de productos manufacturados, algunos industriales sin escrúpulos habían remitido mercadería abundante y mala, falseando la muestra excelente enviada con anticipación. Quienes llevaron a cabo esa mala acción atentaron contra el prestigio del país y contra la dignidad del trabajo argentino. Ganaron fácil y rápidamente una fortuna, pero pudieron destrozar lo que no debe ser aniquilado jamás: el decoro del trabajo argentino. Por suerte, se reconquista ese prestigio a base del mérito de la labor actual..."

Hasta aquí la carta. El hecho de que el Poder Ejecutivo pida mayor —y mejor— producción, es una necesidad moral. Producir es enriquecerse, y el enriquecimiento automáticamente motiva la superación del régimen de vida de la muchedumbre trabajadora. En esta batalla de la producción, como en la que pueda librarse en los campos, se juegan siempre la independencia y el derecho a vivir respetado.

Cuando el Poder Ejecutivo señala que se ampara al laborioso obrero, pide para que ese amparo se afirme para siempre que el trabajador lo defienda produciendo cada vez más y mejor. Va en ello el honor de la Argentina. Y nuestro pueblo es de los que no podrían vivir sin ese respeto.

ODRES NUEVOS PARA VINO NUEVO

POR JOSE GABRIEL

VEINTICINCO siglos de sostenida cultura literaria occidental no han sido suficientes para relegar las creaciones griegas. Surgieron mientras tanto *La divina comedia*, *Celestina*, *Don Quijote*, *Hamlet*, *Don Juan*, *Fausto* y otras obras y figuras de menor cuantía, entre ellas una multitud folklórica, acaso las mejores. Todas son de altísimo valor; quizás la figura más original frente a las griegas, Don Quijote, típicamente moderno. Pero ni Don Quijote, el más distintivo, ni Don Juan, el más abarcador, desplazan a Prometeo, a Edipo, a Fedra. La crítica literaria, científica y filosófica poshelénica tiene que hacer constante alusión a esos personajes, sin poder suplirlos en su personificación de las pasiones humanas más hondas. Edipo parece morar en la raíz de todos los hombres y de todas las mujeres; ni Don Juan se evade de él. Y si nos referimos a las formas literarias, la superioridad griega resalta más aún. Nada hemos hecho que emule a la *Ilíada*, a la *Odisea*, a la tragedia y a la comedia áticas, a la lírica sáfica, pindárica o anacreóntica, a los diálogos platónicos, a la misma bucólica de Teócrito.

Tampoco la filosofía griega ha sido superada esencialmente: Sócrates dialéctico, Platón metafísico, Aristóteles sistematizador, continúan siendo las cumbres de la filosofía occidental. Y otro tanto puede decirse de la arquitectura y la escultura pericleas.

Las ciencias naturales — en cuanto constituyen una expresión de cultura, — las ciencias físicomatemáticas y la música son las únicas que nos favorecen ante los griegos.

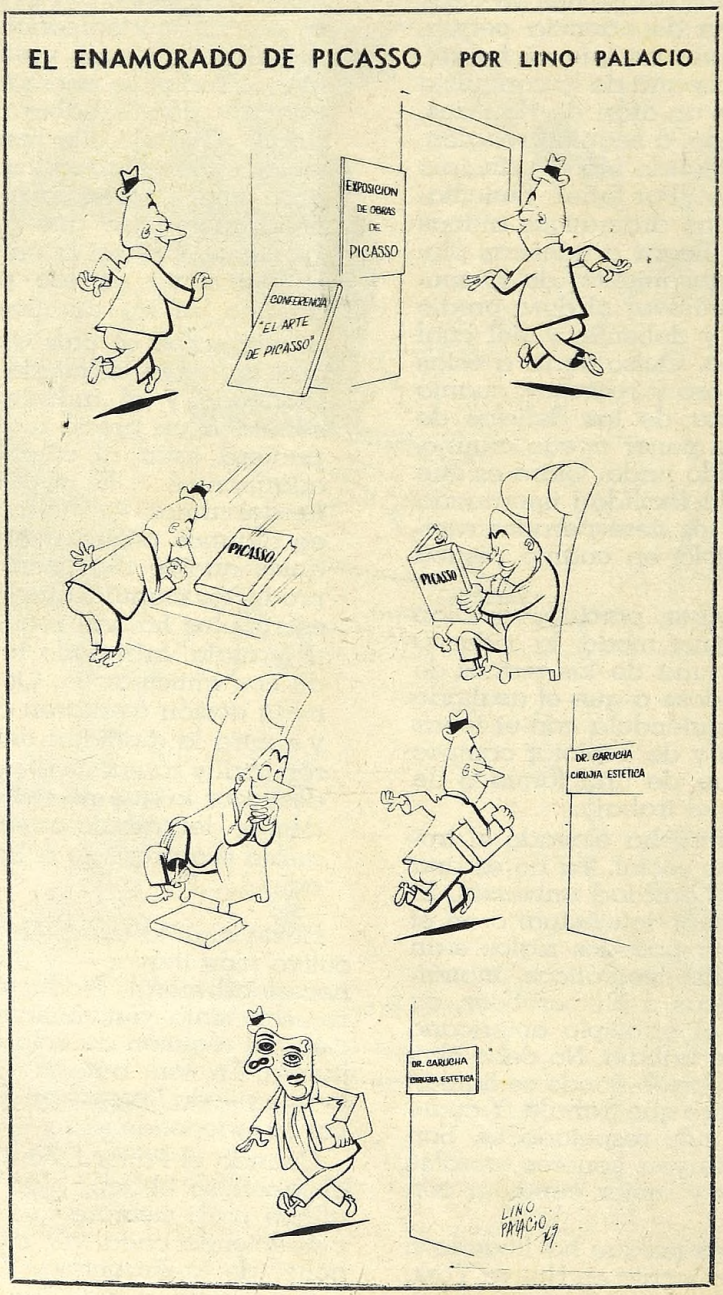
Se me ocurre preguntar: ¿No habrá sido el orbe cultural griego un orbe concluso y típico, que solamente podemos remedar o, en el caso mejor, ampliar adjetivamente? Porque nuestras nociones al respecto son otras. Creemos que los griegos fueron sumamente afortunados en el cultivo de determinadas formas de arte, de filosofía y de literatura, pero que esas formas son universales, eternas y siempre perfectibles, y por lo tanto siempre podemos superarlos en ellas. Más aún: en algunas hasta nos parecen chambones. Suponemos que nos faltan no más el genio y la idoneidad que ellos tuvieron en sus aciertos, o que no hemos sabido todavía adaptar a nuestra totalidad humana, como la adaptaron ellos a la propia, la actividad espiritual. Eso sin contar (ni descontar) a los que no dudan de que, en todo o en parte, hemos aventajado a Grecia. Pero ¿no podría acontecer que la literatura, la filosofía y el arte griegos fuesen típicamente griegos y de una época dada, y hubiesen agotado allí y entonces sus posibilidades esenciales?

Grecia no es un producto de generación espontánea, por supuesto; en materia cultural procede de Oriente y de Africa. Sin embargo, aunque con indicios egipcios o hindúes anteriores, la épica homérica, la tragedia y la comedia áticas, la filosofía socrática, el Partenón, las Parcas, son creaciones griegas. Contemplándolas admirativamente, presumimos que podemos y tal vez que debemos superarlas o, en todo caso, igualarlas imitándolas. Por sublimes que las juzguemos, no renunciamos a mejorarlas o a emularlas (acomodándolas a nuestra contemporaneidad, se entiende). En alguna — en la arquitectura, por ejemplo, si oponemos a la Acrópolis ateniense las catedrales góticas — hasta parece fundada la suposición del triunfo moderno. Las famosas disputas del siglo XVII sobre la superioridad de las letras antiguas o modernas tuvieron muchos abogados de las segundas. Pero, al cabo de espejismos y de ilusiones, tenemos que volver los ojos a las realidades griegas; por mucho que avancemos, el mundo griego nos aventaja; alzamos la vista a cualquier altura del camino, y Grecia persiste al frente. En la filosofía profesional, ¿cómo sobrepasar a Aristóteles? En el pensamiento vivo, ¿cómo aventajar a Sócrates? ¿Quién sueña con alcanzar a Homero en la épica? ¿Cómo igualar a *Edipo*, por egregios que nos parezcan *Celestina*, *Fuenteovejuna*, *El burlador* o *Hamlet*? Miguel Angel sólo recuerda a Fidias. Admitamos que Colonia, Chartres, Santiago y Reims no desmerezcan ante el Partenón, del cual descienden, por otra parte; en todo lo otro no pasamos de desesperados émulos que, cuando más felices, aportamos un párrafo, un escorzo, un ángulo, sin emanciparnos de las estructuras griegas, o logramos una nueva fórmula de aleación sin variar los ingredientes. ¿No será una terquedad nuestra esta constancia en el modelo?

Sin la pretensión de dar una respuesta, quiero ofrecer algunas sugestiones. La literatura, la filosofía y el arte romanos, más sumisos aún a Grecia que los modernos, son los menos originales e interesantes, exceptuada, en la originalidad, la sátira, único género literario genuinamente latino del que Cervantes se excluía con más voluntad que derecho. Tras la caducidad de Roma, arte, filosofía y literatura europeos se rehabilitan en la llamada edad media, el primero con lo gótico, la segunda con la patrística, la tercera con la creación popular. Y es una rehabilitación que se opera por alejamiento de Roma y de Grecia, y por incorporación de elementos orientales e indoeuropeos. El cristianismo y el islamismo son los factores primordiales de la recuperación. Siglos después, el Renacimiento actúa contradictoriamente: por una parte es un retroceso y por otra un avance; el retroceso tiene orientación grecorromana; en el avance se conjugan elementos indoeuropeos, islámicos y cristianos, sin faltar algunos griegos. Fruto o consagración cultural del avance renacentista son las lenguas modernas, la literatura y el arte populares, el librepensamiento, y, precisamente, la música y las ciencias naturales y físicomatemáticas. Las creaciones culturales europeas poshelénicas son, pues, medievales y antirrenacentistas; esto último en cuanto el Renacimiento es ante todo una vuelta a la antigüedad grecorromana, un "renacer" de Grecia y de Roma. Quiere decirse que la fecundidad cultural de Europa resulta de la emancipación europea del orbe griego, sin olvidar por eso su lección. El teatro, en el que Europa ha logrado los considerables aportes de Rojas, Lope, Tirso, Shakespeare, Goethe, tiene por dentro, como las drizas de la armada británica, un alma común, que trae su soplo divino de Tespis y de la atelana; pero no brota del teatro griego, perdido en la edad media, sino del mimo latino popular y de las funciones eclesiásticas, en las que residía impensadamente. La novela moderna, que nos da a *Don Quijote*, es una derivación teatral estimulada por la imprenta de tipos movibles y el papel, como la *Odisea* noveló bajo el estímulo de la navegación mediterránea un repertorio dramático. Y la catedral gótica, suprema creación artística moderna, aunque obedece a la platabanda griega, que a su vez procede de la egipcia, y reproduce en sus arbotantes las funciones y la intención decorativa de las columnas dóricas, jónicas y corintias, es un conjunto técnico y artístico de circunstancias populares cristianas e indoeuropeas que no tomó en cuenta a la Acrópolis.

Pudiera ser necesaria la sustitución de la consagrada fórmula histórica: en vez de "vino nuevo en odres viejos", "odres nuevos para vino nuevo".

EL ENAMORADO DE PICASSO POR LINO PALACIO



antes de salir...

DÉ ¡NUEVA VIDA! A SU CUTIS CON LA máscara "1 minuto"





María Laura de la Cárcova.

"Como método de belleza ultrarrápido para renovar la frescura del cutis, la Máscara "1 minuto" de Crema Ponds "V" me resulta sencillamente magnífico" — afirma María Laura de la Cárcova, sugestiva belleza argentina.



Tiempos modernos, métodos modernos. La Máscara "1 Minuto" de Crema Pond's "V", adoptada por las más hermosas mujeres del mundo, es el más moderno método de belleza. Y a tono con el ritmo de la época, es el tratamiento ultrarrápido que la mujer exige.

¡Haga Ud. lo mismo! Dedique a su cutis *1 minuto* de su tiempo. Quedará asombrada al comprobar cómo luce la frescura de su cutis con la Máscara "1 Minuto" de Crema Pond's "V" (Vanishing).

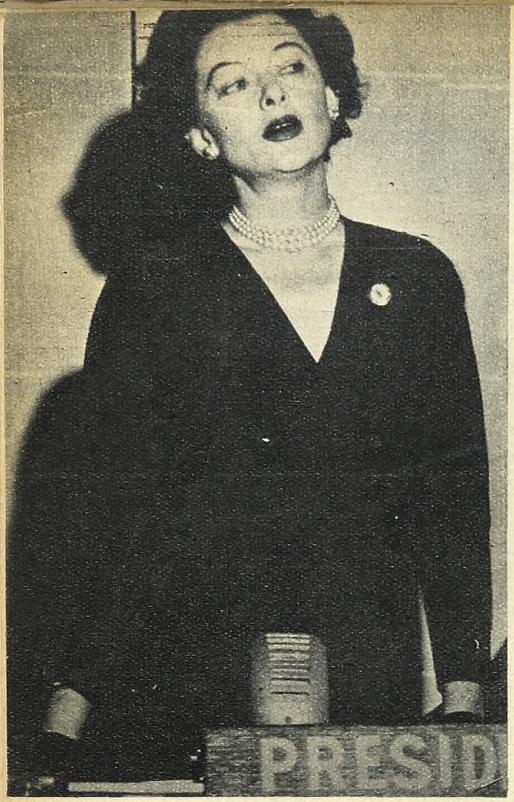
Antes de salir: Aplíquese sobre el rostro una leve capa de Crema Pond's "V" dejando libres los ojos. Déjela *1 minuto* para que su acción eficaz desprenda las partículas secas, polvo y grasitud acumulados durante el día. Quítela luego con una toallita absorbente y...

Mírese al espejo: Le encantará comprobar qué nueva y juvenil belleza hay en su cutis...



Una base de polvo fina y duradera: Antes de maquillarse póngase una fina capa de Crema Pond's "V" (Vanishing). Usela diariamente, es la base ideal para el polvo.

María Laura de la Cárcova, a tiempo de salir para una fiesta.



Myrna Loy pronunciando un discurso.

MIRNA LOY, adalid de la educación, la ciencia y la cultura, cree en Hollywood y en Unesco

POR BRAULIO SOLSONA

MUCHOS confunden ONU y UNESCO. La manía de ceñirse a las iniciales crea una confusión para muchos espíritus sencillos. No hay manera de hacer comprender a todo el mundo que una cosa es la Organización de las Naciones Unidas y otra la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura. La ONU tiene por objeto regular las relaciones entre las naciones y, si es posible, asegurar la paz del mundo. UNESCO trata de fomentar la educación de los pueblos, inculcándoles los sentimientos de armonía y de progreso. ONU corresponde a lo que fué la Sociedad de Naciones, así como UNESCO continúa la obra del Instituto de Cooperación Intelectual. ONU se reúne en Lake-Success, Norteamérica. UNESCO, en la avenida Kleber, parisiense, cerca del Arco de Triunfo. Estas generalidades tan ignoradas acabo de repetírselas a un amigo, a quien encuentro en la avenida de los Campos Elíseos, y al cual le he dicho:

—*Acabo de ver trabajar a Mirna Loy.*

—¿En qué película?

—*No trabaja actualmente en el cine. Estos días trabaja en la Cuarta Conferencia de UNESCO.*

—¡Ah, sí! En eso de la ONU...

Naturalmente, le he tenido que poner a mi amigo el disco antecedente, para ver si poco a poco se van aclarando las cosas.

En efecto, Mirna Loy está en París, trabajando en UNESCO. Los concurrentes a la Cuarta Conferencia de UNESCO la ven cruzar todas las mañanas los pasillos hacia el salón de sesiones. Camina reposadamente, tiene esa mirada vaga e irónica que conoce William Powell mejor que nadie; viste, con sencilla elegancia, un traje de terciopelo negro; lleva, con discreción, la parte de joyas que, por clasificación, le corresponde como "vedette", y lleva siempre una brazada de papeles, que le son indispensables para seguir el curso de los debates.

Con esa intrepidez que da el periodismo, me acerco a ella y le digo:

—*Señorita Mirna Loy, ¿podría hablar con usted?*

—Según de lo que que sea —me responde.

—*Desde luego, no es de amor, aunque...*

—Seamos serios. De lo que no quiero hablar es de cine.

—*¿Tan enfadada está con el séptimo arte?*

—No estoy enfadada ni mucho menos con el cine. Lo que pasa es que aquí tengo otra calidad. He venido a cumplir una misión diferente del trabajo a través del cual se me conoce.

—*¿Qué hace usted aquí, concretamente?*

—Soy miembro del Consejo Pro-UNESCO de California del Sur y presidenta del comité que trata de los problemas de la educación por medio del cine. Con esta personalidad asisto a la Cuarta Conferencia de UNESCO.



La famosa estrella saludando al profesor Talice, de la Facultad de Medicina de Montevideo, y al doctor Michelsen, de la Sección de Ciencias Exactas, en la Exposición de los Clubes Científicos, realizada en Unesco.

—*¿Hace mucho que se interesa usted po esta clase de problemas?*

—Fuí una de las primeras mujeres qu se incorporaron a la obra de UNESCO e mi país. Estoy firmemente convencida d que hay que laborar por la solidaridad in ternacional, y nada puede contribuir tant a ello como la educación, la ciencia y l cultura. En la Conferencia Regional d UNESCO, que se celebró en San Francisc el año 1948, representé a la industria cinematográfica.

—*¿Considera que el cine puede contribu a esta obra de comprensión universal?*

—Creo que el cine, con su enorme pode de difusión en las masas, puede ser un ef caz elemento de propaganda de los noble ideales que inspiran a este organismo.

—*Pero, ¿el cine tal como es ahora?*

—Claro está que no. Hablo de las prob bilidades que tiene el cine aplicadas a est finalidad concreta. El cine industria, por de gracia, tiene muy poco que ver con la obr que UNESCO ha de realizar. Pero no ha que ser pesimista. En el calumniado Ho lywood se hace algo más que películas d "gangsters". Y todavía puede hacerse alg mejor. En ese camino estamos. Existe l creencia de que el público sólo es capaz d absorber los tópicos manidos de la literatu ra, del cine y del teatro. La realidad es mu otra. El público acepta el arte elevado cuan do se lo presentan adecuadamente.

—*¿Cree usted que se encontrará la fór mula pertinente?*

—Claro que sí. Todo es cuestión de enfo que. No veo entre la realidad y el idealism ninguna contradicción insuperable. Precisa mente, en arte las únicas obras que perdu ran son las que están inspiradas por el ideal Una obra artística, literaria, teatral o cine matográfica, por muy humana que sea, no triunfa si no está animada por un aliento ideal. Si el cine comprende esta verdad fundamental, estará en disposición de cum plir su misión educativa y será realmente el arte de nuestra época.

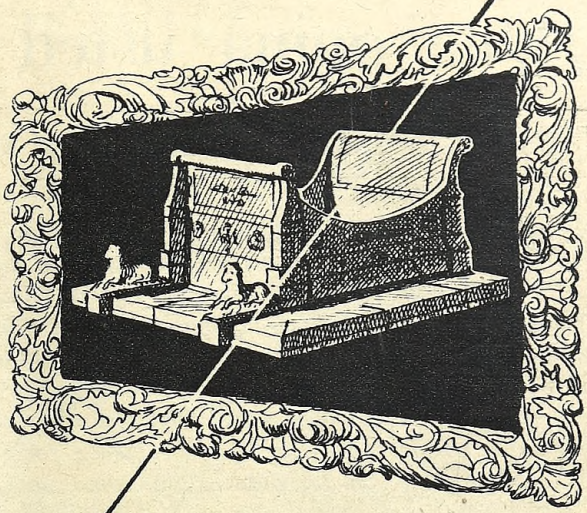
El diálogo, sustancioso y preciso, se cor ta porque un delegado indio consulta no sé qué cosa con Mirna Loy. Además, la presen cia de la famosa artista provoca en UNESCO como en todas partes, remolinos de curiosi dad. Pasa y repasa la gente, disimulando afectando actividades apresuradas, pero en realidad para ver a la artista célebre.

¿Qué le vamos a hacer si los hombres so mos así? Los hombres y las mujeres. En e salón de sesiones hay "media entrada" para escuchar los discursos de los delegados que tratan del presupuesto. Pero entra Mirna Loy en la Comisión de Programa y Presu puesto para pronunciar un discursito y en seguida se va al lleno de las grandes solem nidades. En los seis pisos de UNESCO las máquinas de escribir han enmudecido. Las oficinas se han despoblado. Los despachos han quedado vacíos. El bar se queda sin clientes...

Nunca han interesado tanto la educación, la ciencia y la cultura como cuando se ocu pa de ellas Mirna Loy.

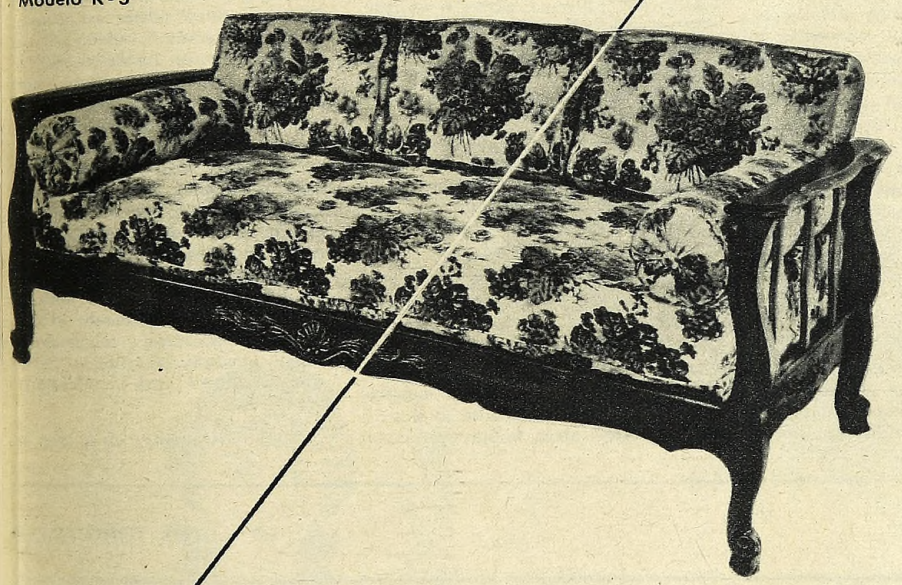
AYER...

Esta cama de estilo Imperio fué muy de moda en Francia.



HOY...

Modelo K-3



La falta de espacio dió origen al mueble-cama, sintético y práctico. VAZQUEZ, la tradicional casa del ramo, ofrece una línea completa de sofácamas y muebles-cama muy sólidos (construídos no para un uso eventual, sino para durar muchos años) en los más diversos estilos, y sumamente confortables... Falta espacio y faltan camas en su casa? -La solución que conviene a sus intereses, está en VAZQUEZ!

LOS SUEÑOS, SUEÑOS SON... MAS AGRADABLES CON...

Muebles - cama y Sofácamas

VAZQUEZ

CHARCAS 1327 - T. E. 44-8661 - 41-5888

Busca Ud. un buen colchón?

Dentro de los diversos tipos de colchones que ofrecemos, con seguridad alguno de ellos será de su agrado y conveniencia. Visítenos.

LAS ENCUESTAS DE "EL HOGAR"

¿Qué opina usted del teatro argentino?

¿CREE EN SU PASADO? ★ ¿COMO VE SU PRESENTE? ★ ¿QUE ESPERA DE SU FUTURO

LA dirección de "El Hogar" ha recibido diversas cartas que comentan esta encuesta o que aportan nuevas ideas a la misma. Algunas llevan la firma de figuras conocidas del ambiente teatral, y otras están cerradas por rúbricas que no nos son familiares. Pero ninguna otra como ésta pretende aportar la opinión de personaje tan singular e importante a la vida del teatro: el público. Por eso hemos decidido insertarla en esta página, confiriendo a este señor un derecho que tan justamente reclama. El derecho que le otorga ser "Uno del público" y, como muy bien repite a menudo, "El que paga". Sirva ella para el reportaje de la semana, y, por lo tanto, hoy responde:

UNO DEL PUBLICO

Señor director de "El Hogar".

Estimado señor:

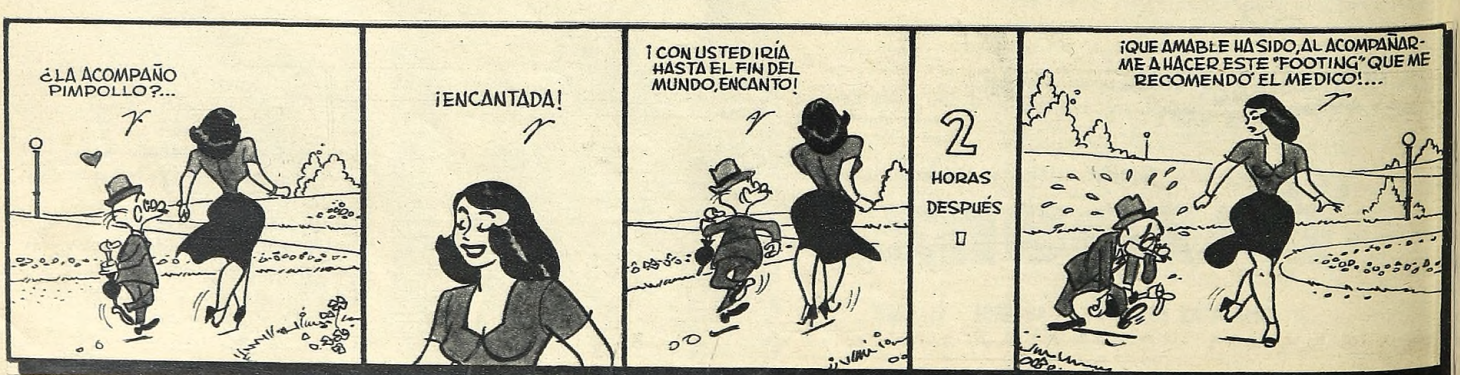
He seguido atentamente la marcha de la encuesta sobre el problema teatral argentino, organizada por esa revista, que usted dignamente dirige, y confiada a Adolfo Gómez Morales. Han consultado ustedes la opinión de directores, de actores, de autores, de escenógrafos, etcétera; en fin, la opinión de los de allí arriba: los del tablado. Pero parecen haberse olvidado de consultar mi opinión. ¿Sabe usted quién soy yo? *Uno del público.* ¡Casi nada! Sí, estimado señor; yo soy uno de los que abonan de seis a diez pesos en boletería y después se sientan aquí abajo en la platea para ver y oír qué pasa allí arriba. Hace más de treinta años que concurro asiduamente al teatro, y a pesar de todos los vendavales sigo fiel a mis predilecciones. Todo ello me da derechos para hablar, ¿no le parece? Ante todo, debo hacer una reclamación. Por lo general, todos esos señores muy importantes que han dicho cosas en su revista han usurpado mi posición: se han puesto en espectadores. ¡Ah, no, mis queridos señores! Ustedes son los que "hacen" el teatro. *El espectador soy yo.* Si se les ha pedido que hablen, es esperando que digan por qué no lo hacen mejor. De cómo lo hacen juzgaremos nosotros; en este caso yo, porque al fin y a la postre yo soy el que paga y mansamente soporta esta situación. Por ejemplo, usted, señor director de teatro, ¿por qué no nos dice a qué se debe que no nos brinde todo lo que es de esperar de su inteligencia, de su capacidad probada, de sus conocimientos y experiencias acumulados, de su sabiduría, en suma? ¿Es que no encuentra empresarios, colaboradores, ambiente, en fin, apoyo de índole alguna? Dígalo, eso es lo que nos interesa. Usted, señora actriz, y usted, señor actor, ¿por qué no representan un teatro nacional más digno y mejor, con savia nueva? ¿Es que no lo encuentran por ninguna parte, o es que lo tienen en sus manos y no hallan quien solvente la empresa? Hablen, eso es lo que nos interesa. Usted, señor autor, ¿por qué no pone en escena sus obras, esas que todos esperamos de su pluma joven? ¿Es que nadie se las quiere? ¿Es que no tiene dinero para financiarlas usted mismo? ¿Es que desconfía de nosotros? Dígalo, eso es lo que nos interesa.

Fuera de esto, dentro de lo que han querido y han podido decir, en dos puntos se han puesto todos ustedes de acuerdo: en la necesidad de nuevas salas y en augurar un futuro brillante a nuestro teatro. Lo primero nadie lo puede negar. Años atrás había más salas que ahora. Basta tener en cuen las que se llevó el cine, o las q por una u otra razón fueron molidas. Y la población ha aume tado considerablemente. Eso es bien. Pero yo me pregunto d cosas. La primera: aceptando q existen en Buenos Aires much salones que podrían fácilmente s habilitados, y que las exigenci municipales dificultan su explo ción, ¿por qué no se levantan es exigencias? ¿Se han unido us des para elevar a las autoridad pertinentes un pedido de esa n turaleza y siempre les fué der gado? ¿O es que ni siquiera intentaron? La segunda: ¿qué s guridad o qué esperanza podem tener de que en las nuevas sal se harán las cosas mejor, cuand en las ya existentes se hacen ta mal? En cuanto a nuestro futu teatral, ¡mire, señor director "El Hogar", que hay que ser o timista para verlo brillante a tr vés de las contestaciones public das! Por mi parte, lo veo bastan oscuro, y le voy a explicar por qu Tres o cuatro meses atrás, asis a un espectáculo brindado por un de esos cuadros llamados indepe dientes: La Máscara. Había vist el anuncio de una obra de auto novel argentino, y me dirigí u domingo por la mañana al loca de la calle Maipú donde actúa esos muchachos para sacar mi en trada. Comenzó por sorprenderm el que se hubiesen agotado las lo calidades, viéndome obligado a r tirar una para el domingo siguien te. Llegados el día y la hora, m sorpresa fué en aumento al com probar lo precario e incómodo de lugar, atestado de público. Pero todo encontré una explicación

(Concluye en la pág. 74)

DON PIERNUCHO

POR TOÑO GALLO



Mantenga la tersa lozanía de su cutis con JABON DE REUTER

¡Legado de belleza
que las jóvenes reciben
a través de tres generaciones!
Nunca hubo ni habrá jabón tan fino
como el JABON DE REUTER.

Su suavidad que acaricia,
su fragancia deliciosa
que fluye a flor de piel,
y la cualidad de durar,
hacen de este exquisito jabón,
el predilecto
de la mujer joven y agraciada.

Con la legítima fragancia
de esencias naturales





TRICOFERO de BARRY

El primer fijador de clásica fórmula
a base de ricino

Fija el cabello, no lo empasta



ELABORADO POR LANMAN & KEMP - BARCLAY & CO

QUIEREN GANARLE EL TITULO DE CAMPEON A VENADO TUERTO

CUATRO EQUIPOS EXTRANJEROS, ESTADOS UNIDOS, INGLATERRA, MEXICO Y CHILE, Y OTROS DIEZ LOCALES DISPUTARAN EL CAMPEONATO ARGENTINO, CUYO TROFEO SALIO DEL PAIS UNA SOLA VEZ

POR EDUARDO M. ALMIRA

YA están listos los quince participantes del 55º campeonato argentino abierto de polo para disputar el título que desde hace cinco temporadas defiende el extraordinario team de Venado Tuerto, que organizó Enrique Alberdi para terminar con la hegemonía de El Trébol.

Cuatro teams extranjeros, Estados Unidos, Inglaterra, Chile y México dan singular jerarquía internacional al campeonato de este año, que ofrece excepcionales perspectivas para los aficionados, que nunca como ahora han podido disponer de tantos y tan calificados partidos internacionales en una temporada que culminará con la copa de las Américas y el campeonato mundial.

Venado Tuerto se apresta a defender la copa, prestigiado por su reciente campaña en canchas de California y por su triunfo en el campeonato abierto de Hurlingham, frente a una nueva y calificada representación del Club El Trébol, que inteligentemente organizó Heriberto Duggan y consiguió llevar hasta la final. Este equipo, que produjo actuaciones muy sobresalientes, como así también La Alicia, Militares, casi seguro ganador del campeonato internacional a la americana en el momento que escribo estas líneas, y La Concepción, entre otros, son los más destacados conjuntos argentinos que siguen en posibilidades al campeón. Y de acuerdo con el sorteo practicado, Venado Tuerto deberá eliminar primero a Chile, en su primer partido, mientras El Trébol se perfila como candidato para disputarle a México el derecho de ir a la rueda semifinal, librando así al campeón de posibles enemigos extranjeros. Por otra parte, Militares, primer rival de los estadounidenses, y luego La Concepción, son los teams argentinos que procurarán evitar que lleguen al partido final las representaciones de Inglaterra y tados Unidos.

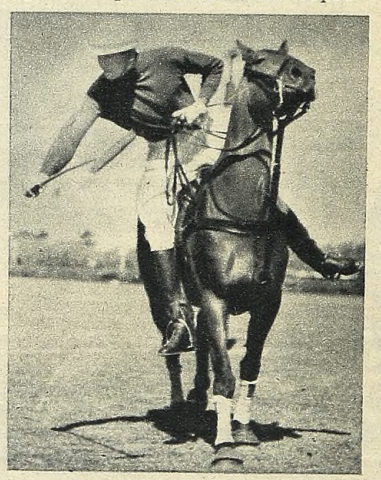
Los restantes conjuntos d Argentina, de menor poderío los ya mencionados, comple el núcleo de participantes que sus posibilidades exceda más de un triunfo posible.



Venado Tuerto, con los Cavanagh y los Alberdi (los primeros son primos y los otros dos, hermanos), ganó el campeonato las cuatro últimas veces que fué jugado. Y ahora se dispone a lograrlo nuevamente, pese a los cuatro equipos extranjeros y a los otros diez locales que se anotaron para esta oportunidad.



El juego y la acción de George "Pete" Bostwick, multimillonario, gran número uno y eximio jockey del team norteamericano, causarán sensación en Palermo. Tiene 7 de handicap, pero probablemente valga un poco más. Trajo un notable lote de petisos, que maneja a la perfección, y cuando se escapa hacia el gol hay que echarle muchos galgos para alcanzarlo.



Peter Perkins, hijo del famoso jugador Arthur Perkins, sigue las huellas paternas. Es un polista de clase internacional que justifica su 8 de handicap. En los entrenamientos atrajo la atención, a pesar de que estaba sin petisos, y los que le facilitaron para la emergencia dejaban mucho que desear, salvo pocas excepciones. Será otro de los puntales del team norteamericano, cuya alineación ofrece reparos.

VENADO TUERTO ENTR LOS ARGENTINOS

No es necesario extenderse conceptos sobre Venado Tue su juego y sus integrantes. hemos visto tantas veces a llando con su impetuosa acci cruzando la cancha con dos los, pegando desde posicion inverosímiles y, sobre todo, c truyendo la resistencia del c trario con su poderosa ma ción al hombre. Está muy b montado, y si todavía no est en "time" durante el campeo to de Hurlingham, en el que actuó Roberto Cavanagh, no h dudas sobre la efectividad sus actuaciones en el argenti abierto.

Militares, con los dos hern nos Laprida, Fernández Sarra y Grosse, demostraron ser conjunto de positivo valor, paz de sobrellevar dificultad considerables, como las que salieron al paso en el campeon to internacional.

La Alicia, ganador con el no bre de Civiles del trofeo Sprin book y luego de la copa Jock Club, y La Concepción, que tuvo la copa de oro Campa del Desierto, son otros dos tea con abundancia de hermanos, L Lalor en el primero y los T rres Zavaleta en el segund tres en cada caso, que pued aspirar, con Venado Tuerto El Trébol de Heriberto Dugga a ser eventuales ganadores d campeonato, en caso de un po probable traspié del campeón.

EL EQUIPO DE ESTADO UNIDOS OFRECE REPARO

Estados Unidos envió a es campeonato otro equipo que, c mo el de 1932, jugará con el nom bre de Meadowbrook. Aquél no llevó la copa del campeonato en seguida la de las América en jornadas de recordada em ción. Phipps, Guest, Boeseke Post formaron un team imbat ble, del que no pudo dar cuent primero nuestro glorioso Santi Paula, que en mala hora se vi privado del brillante jugado Alfredo Harrington, y luego e team con Arturo Kenny, Jack Nelson, José Reynal y el "paisa no" Andrada, que sólo pudo ga nar un solo partido en la seri de las Américas.

El que se apresta a debuta ahora en canchas argentinas n tiene, ni con mucho conceder poderío, el mismo valor poten



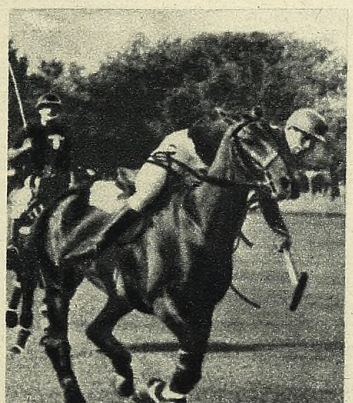
Roberto Cavanagh, a quien Cecil Smith calificó como el mejor jugador del mundo en estos momentos, es la sensación del polo argentino por su pegada de catapulta o, mejor dicho, y para emplear una expresión más moderna, de bomba voladora, y por su temible acción ofensiva.

cial de aquel extraordinario conjunto. Damos por sentado que habrá que correr muchísimo para alcanzar al diminuto y jinetazo "Pete" Bostwick, ex primer delantero del famoso Greentree y jockey eximio, que, dicho sea de paso, a poco de llegar a la Argentina fué a correr al Club El Trébol, en Capitán Sarmiento, y ganó magníficamente la carrera base del programa. Bostwick trajo sus caballos, y es una verdadera bala cuando se desplaza hacia el gol contrario. Pequeño pero musculoso y en gran estado atlético, ha de causar sensación en Palermo. Peter Perkins, que hasta hace poco estaba sin caballos, es un 8 de handicap joven, recio y de muchísimo juego, pero que difícilmente podrá rendir su handicap si no se consigue proveerlo de los petisos que su capacidad requiere. Alan Corey, otro 8 de handicap, no había llegado al país todavía y tampoco se sabía nada de sus petisos, que debían estar ya en la Argentina. Y en cuanto al back Devereux Milburn, además de su excesivo peso, tiene relativas condiciones como para actuar en un campeonato que es prácticamente internacional. Lento y de limitados recursos, no es ni sombra de lo que fué su padre, el glorioso Devereux Milburn, uno de los jugadores que más contribuyeron a través de su intensa y larga campaña para que el polo estadounidense llegara en un momento, ya ido, a ser el mejor polo del mundo.

Notaremos en el campeonato abierto la ausencia de ese gran tejano, Cecil Smith, el "paisano Andrada" de los Estados Unidos, que por razones particulares sólo podrá jugar en la copa de las Américas y en el campeonato del mundo. Sin que hubiera una confirmación posterior, se decía que Winston Guest, el célebre Guest de aquel Meadowbrook de 1932, y que en el año 1928 maravilló cuando jugó contra los argentinos en Estados Unidos, iba a retornar a la actividad para reforzar con sus recursos y su experiencia el equipo que está por completarse en nuestro país.

¡OJO CON LOS MEXICANOS!

Más aguerrido, poderoso y temible es, a nuestro juicio, el team de Herradura, mexicano, que se prepara intensa y silenciosamente en el Hindú Club, completando su lote de excelentes petisos para ir en busca de la copa del campeonato, repitiendo la hazaña que realizaron hace tres años en Estados Unidos. Los cinco "chamacos" Gracida Hoffmann, cuatro titulares y un suplente, con sus 27 goles de handicap, altamente rendidores en el juego rápido e impetuosos, que es su característica, son verdaderos "Hermanitos del Diablo" para los polistas argentinos. Costóle trabajo a El Trébol de



De los cinco hermanos Gracida Hoffmann, que integran el equipo mexicano de Herradura, dicen que Gabriel es el más espectacular y el que hace jugadas más brillantes en la cancha. Su bando es, quizá, el más peligroso de los teams visitantes y uno de los más fuertes de cuantos intervienen en el campeonato.

los hermanos Menditeguy ganarle hace muy poco tiempo por un gol en el campeonato abierto de Estados Unidos. Tienen en este certamen una magnífica oportunidad de ratificar sus méritos, pues en caso de ganarle a Guardia del Monte, team de menos capacidad, deberían enfrentar primero a El Trébol y después, en la rueda semifinal, a Venado Tuerto. Tenemos, entonces, perspectivas magníficas con respecto a los mexicanos, peleadores, empeñosos y brillantes en su taqueo y en su equitación.

BRILLANTE RECUPERACION DEL POLO INGLES

El conjunto inglés, que ya han visto jugar en Palermo los aficionados argentinos, es un team desentrenado, pero que, opinión que compartirán muchos, vale



Eligiendo tacos está Robert Skene, estrella indiscutida del equipo inglés, que necesitó sólo dos partidos para captarse la admiración del público de Palermo por su prodigiosa actividad y la eficacia sostenida de todas sus intervenciones. Será éste otra de las figuras de atracción en el campeonato argentino abierto.

muchísimo más de lo que dicen los números. ¿Dónde llegará ese extraordinario Robert Skene cuando recupere su forma completa y vuelva a ser lo que era, es decir, un 9 muy holgadito? Hacía nueve años que no montaba a caballo, radicado, como está, en el Lejano Oriente, pero necesitó muy pocos días para ser el más efectivo de su equipo y un polista de acción realmente espectacular. Monta caballos prestados, desconocía las canchas, hacía años que no se reunía con sus viejos compañeros de team Lakin y Guinness, y, sin embargo, está jugando un 8

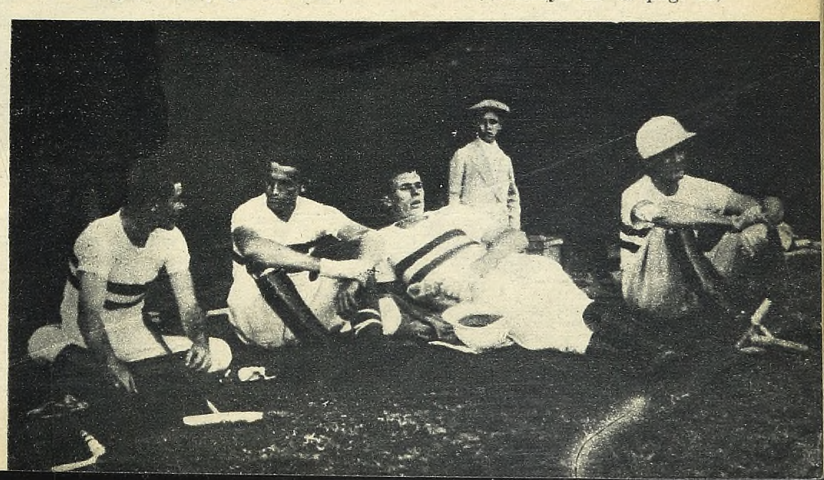


Alfonso Chadwick, capitán y el más experimentado jugador del equipo chileno, al que el sorteo le jugó una mala pasada, colocándole de entrada no más frente al poderoso y prácticamente imbatible Venado Tuerto. Pero ello no quiere decir que los trasandinos, aguerridos y empeñosos, se consideren desde ya vencidos.

fácilmente. Otro caso singular es el de Humphrey Guinness, a quien los espectadores argentinos califican afectuosamente como "El Viejito", pero que, a pesar de su aparente lentitud y su pesado desplazamiento, tiene una colocación que es casi un tratado sobre el juego de un back y una pegada de gran potencia, especialmente en los saques y en los backhanders, que desbaratan en un segundo cualquier ataque rival. Es de esperar que el ritmo y la intensidad de los partidos en canchas argentinas no fatiguen a este simpático y gran jugador, al que sólo le faltaba una campaña en nuestro país para haber completado su hermosa carrera de polista jugando en todas las canchas del mundo.

John Lakin, que impresionó muy bien en las prácticas, no alcanzó el mismo nivel en sus matches oficiales, pero es innegable que se trata de un delantero de grandes recursos que, con muy poco tiempo más, estará en condiciones de secundar más eficazmente a sus compañeros. Y otro tanto puede decirse del joven John Traill, eficaz y decidido, pero un poco irregular.

(Concluye en la pág. 83)



Estos cuatro jinetes que aparecen aquí cómodamente sentados como en un pic nic son los norteamericanos que en el año 1932 hicieron marcar el paso a los polistas argentinos y maravillaron al público con su sensacional campaña, que les permitió embarcarse de regreso a su país con dos trofeos muy queridos para nuestro público: las copas del campeonato argentino y de la serie de las Américas. Son Elmer Boeseke, con el casco puesto, y luego Winston Guest, estirado, y Post y Phipps, que conversan entre sí antes de iniciar uno de los partidos que dejaron un gustito amargo a nuestros aficionados.

EL FOLLETIN DE CUAUHTEMOC, ULTIMO EMPERADOR DE LOS MEXICANOS

SE HAN DESCUBIERTO EN POCO TIEMPO LOS RESTOS MORTALES DE LOS DOS CONTENDORES DE AYER.

ARTICULO I

UNA CORRESPONDENCIA DE FRANCISCO MADRID

UN SECRETO QUE HAN GUARDADO VEINTE GENERACIONES.

México, octubre.

NO hace mucho tiempo fueron hallados en el muro de una iglesia mexicana los restos de Hernán Cortés. Ahora, en estos días, han sido descubiertos los restos de Cuauhtémoc. Han pasado más de cuatro siglos de la batalla por Tenochtitlan, de la escena en que Cuauhtémoc, vencido, le dijo a Cortés que lo matara ya, y en que Cortés prefirió conservarlo para que le ayudase a reconstruir lo arrasado. Las dos sombras han sido resucitadas y han vuelto a enfrentarse. Si yo fuese un ensayista o un aprendiz de historiador podría hallar en estas coincidencias base para un escolio filosófico, pero como carezco de aquellas condiciones, y no soy más que un discreto periodista, me limitaré a reflejar, de la mejor manera posible, la emoción que ha estremecido al pueblo mexicano al descubrir los restos de quien es considerado como una de las más ilustres y más gloriosas figuras de su heroica historia.

Desde luego, era un misterio el lugar donde se hallaban las cenizas de quien llevaba en sus venas sangre del gran rey-filósofo de Acolhuacán, Netzahualcóyotl. Eran muchas las versiones y las conjeturas. A éstas se ha sumado ahora la de un hombre señorial, distinguido y apasionado, que es el principal personaje de esta anécdota: don Salvador Rodríguez Juárez, a quien se debe la revelación. El tenía los papeles que han dado con la tumba de Cuauhtémoc, él ha hecho público un secreto que su familia guardaba de generación tras generación. A él hay que escuchar, antes que a nadie:

— ...pues fué que yendo Fernando Cortés a la expedición de las Higueras — le ha contado el doctor Rodríguez Juárez al escritor Carlos Román Celis — en busca de Cristóbal de Olid, cometió el asesinato de ahorcar en un campo lóbrego, cuyo nombre no era por ellos conocido, al gallardo y joven rey Cuauhtémoc... Después de trece días en que nuestro rey permaneció colgado en compañía de nueve señores de la nobleza mexicana, treinta y tres soldados aztecas, de entre los muchos que marchaban con la expedición, se le desertaron a Cortés y volvieron al sitio donde el crimen se había cometido, diz porque iban a sublevarse. Pero sólo encontraron colgado a Cuauhtémoc, lo bajaron, lo cubrieron con yerbas de aromas para preservarlo de la putrefacción, y después de envolverlo en tilmas y atarlo, caminaron trayéndolo en hombros durante cuarenta y seis días y cuarenta y seis noches hasta llegar a un pueblo llamado Zacualpan, del ahora Estado de México... Aquí lo depositaron cerca de cuarenta días; después lo trasladaron a un lugar llamado Tlaxcalatla, que en la actualidad conocemos con el nombre de Mexicapan, y que es uno de los principales barrios de la ciudad de Teloloapan, donde se encuentra la famosa "Tecampana", o piedra de grandes proporciones que tiene sonido igual a una campana... Por noticias alarmantes llevaron los restos a un lugar denominado Chinantla, donde se dice que estuvieron adorando durante muchos meses a nuestro "tlacatecutli", o señor, y que por esa fecha varios grupos de guerreros chontales se dedicaron a recorrer la región en busca de un valle amplio, como el de Tenochtitlan, para sepultarlo y levantar allí una nueva ciudad. La causa que tuvieron para separarse de ese lugar fué que una peste desconocida comenzó a diezmar a los súbditos del rey, y por eso fueron traídos aquí a sus antiguas cumbres de Zompanquahuitl... Los restos fueron depositados en el palacio de su señor rey Coayautitla hasta que fueron sepultados el año de 1529 por los frailes Toribio de Benavente (o sea *Motolinia* para los indígenas) y Pedro Juárez en el sitio preciso en que acaban de ser encontrados... Motolinia, al dirigirse a la ciudad de Puebla, se llevó consigo, para educarlos, a dos pequeños nativos, quienes fueron bautizados con los nombres de Juan y Cruz. Por el año 1537, ya sabiendo leer y escribir, retornaron trayendo en su poder valiosos documentos... Juan y Cruz legaron los documentos a un indígena de nombre José Francisco, con la recomendación que no los mostrara a nadie, pues el cuerpo de Cuauhtémoc, a pesar de encontrarse sepultado en una fosa abierta, en la roca viva seguía siendo temido por los inquisidores del virreinato. Más tarde aparecen los nombres de seis personas que sucesivamente llevaron el nombre de José Amado, transmitido de padre a hijo. El último de ellos fué José Amado Juárez, padre de José Amado Florentino Juárez, quien pasó los documentos a manos de Jovita Juárez, porque ya no hubo en la familia descendencia de varones. Esta señora falleció el 2 de septiembre de 1920, y ella, a su vez, los entregó a María Inés Juárez, que murió el 8 de mayo de 1940...

Cuando María Inés estaba agonizando llamó a su sobrino, el doctor Rodríguez Juárez, y, solemnemente, gravemente, le entregó los papeles que en su poder tenía, y que iban retransmitiéndose de generación en generación con la misma petición de que los conservara sin mostrárselos a nadie. Como si no hubiesen pasado los siglos, como si no hubieran cambiado las costumbres políticas, como si no hubiera ya en México libertad e independencia, y la sombra de los virreyes gobernara las altas cumbres y los valles inmensos del generoso y valiente pueblo mexicano.

Durante casi nueve años el doctor Rodríguez Juárez guardó el secreto, pero a principios de este año el sobrino de María Inés tuvo una larga conversación con el cura párroco de Santa María de la Asunción del serrano pueblo de Ixcateopan, del Estado de Guerrero, David Salgado Estrada. El sacerdote, al saber que durante veinte generaciones se había guardado tan trascendental secreto, se conmovió.

— ¿Debo mantener el secreto? ¿O violar el juramento? ¿Por qué? ¿Para qué? ¿Es que aún se temía que los descendientes de Her-

(Concluye en la pág. 76)



Al descubrirse los restos de Cuauhtémoc, el último emperador mexicano, se montó una guardia frente a los mismos, integrada por el gobernador del estado, general Baltasar Leyva Mansilla, militar y periodista.

(Fotografías cortesía de "Mañana", de México)



Cuauhtémoc, prisionero de Hernán Cortés. Detrás del conquistador español se halla doña Marina, su tierna enamorada.

QUIENES *Saben Elegir* PREFIEREN UN PHILCO



RADIO-FONOGRAFO - **Modelo "1861-P.X.C."**

Para ambas corrientes. 9 válvulas. Ocho bandas de sintonización. Nuevo cambiadiscos automático, que admite diez discos de 12 pulgadas o 12 de diez pulgadas. Cuadrante en colores con iluminación individual en cada banda. Parlante electrodinámico. Distinguido mueble de sobrias líneas. Construído con materiales importados de los EE. UU. . . . . $ 5.600.-

PHILCO

De Fama Mundial por su Calidad

Departamento de Música

Primer Piso

Harrods

Florida 877 - (R. 5)

CAPITULO PARA MIS MEMORIAS DE CRONISTA

POR JOSUE QUESADA

UNA HORA JUEZ

CLARO es que cuando se llega a cierta edad y se conoce a tanta gente no resulte fácil establecer con precisión quién es la persona a la cual saludamos en cualquiera de los sitios a que nos conduce nuestra permanente actividad social. Sólo cuando se han cambiado las primeras frases de ritual se logra fijar lo que hasta ese momento aparecía diluído en la niebla de lo impreciso. Hace poco, esa niebla me colocó frente a una situación desconcertante, como no la había soportado a lo largo de mi carrera de cronista. He ahí cómo.

Me había detenido a contemplar los cuadros de una exposición, en alguno de los salones de la calle Florida; ocurría esto al término de la tarde y eran escasos los que, como yo, examinaban las telas allí reunidas. De pronto, una figura femenina, elegante y distinguida, cruzó conmigo un saludo ceremonioso. No pude "ubicar" a quién de este modo revelaba su conocimiento de mi persona, porque la verdad es que fué ella la que inició, con una discreta inclinación de cabeza, el saludo, que yo me apresuré a contestar en forma de mantener el



mismo tono protocolar. Y mientras seguía recorriendo la sala, me esforcé por fijar en mi memoria la verdadera personalidad de la dama, que ofrecía, como he dicho, singulares atractivos de distinción y aristocracia. En un instante, sin advertirlo, nos hallamos muy próximos, y fué ella la que inició el diálogo:

—¿Le agradan los cuadros?

—Sin entender nada de pintura — respondí, — me proporciono el placer visual de admirarlos y establecer mi juicio íntimo: "¡Me gustan o no!..."

Debimos comentar alguno; pero, de pronto, la encantadora desconocida puso en juego su mejor sonrisa, y como quien dispara una flecha largamente contenida, me habló:

—Tengo que hablar con usted...

Claro es que no titubeé en expresar mi asentimiento, diciendo:

—Me será muy agradable... Llámeme usted por teléfono...

—¿Y por qué no aprovechamos este encuentro casual...? — añadió, resuelta.

—En estas salas no hay dónde sentarse... — afirmé yo.

—Lo invitó a cruzar la calle... En la galería X hay una confitería... Estaremos más cómodos... ¿No le parece?

Naturalmente, el laberinto de mi cabeza se iba complicando cada vez con mayor fuerza. Por muy grande que fuera mi empeño, seguía sin "ubicar" a la gentil interlocutora, que había iniciado ya la marcha hacia el exterior. No me extrañaba, sin embargo, la invitación, que hubiera podido parecer insólita en cualquier otra persona. Yo era, hasta ese momento, un cronista mundano y un escritor que había producido novelas de notoria atracción para la mujer. Ocupé, pues, mi lugar frente a la dama totalmente "ciego", confiado en que habría de despejarse la incógnita en cuanto comenzara a penetrar en el tema que se disponía a comunicarme.

Resuelta la elección del pretexto alcohólico que justificara la posesión de la mesa, me dispuse a escuchar. El comienzo de sus palabras fué como un violento cachiporrazo aplicado en la nuca:

—¡Usted sabe que mi marido es un perfecto canalla!...

—¡Señora!... — balbuceé, mientras me reponía del golpe.

—¡Usted, mejor que nadie, puede saberlo!

Mientras la dama iba desarrollando su extraordinaria película, mi cabeza era un torbellino. Logré fijar mi pensamiento, cuando afirmó que yo, "mejor que nadie", debía saberlo, porque mi oficio de cronista mundano me imponía la obligación de no ignorarlo. Pero seguía cada vez más ignorante sobre la personalidad de la joven señora que estaba frente a mí. Para que nada faltara a ese desorden mental que yo experimentaba, penetró al lugar algún amigo, cuyo saludo encerraba en su expresión un gesto significativo, que me fué fácil traducir: "¡Qué viejo afortunado!..."

En tanto, la dama me iba refiriendo toda su tragedia. Y a medida que avanzaba en su relato, yo iba penetrando en intimidades insospechadas de su vida: el marido le había jugado en el Casino de Mar del Plata toda su fortuna; además, había incurrido en la osadía de llevar allí a una determinada "vedette", que se convirtió, durante el último verano, en la piedra de escándalo.

Me habló de borracheras en las "boîtes", y hasta me llegó a enterar, con asombro de mi parte, que un "tapado" que ella tenía como prenda de lujo pasó a manos de la "vedette", porque el "muy miserable" lo había robado, dejando que la sospecha recayera en el personal de servicio.

Cada minuto me resultaba más impenetrable descifrar el enigma. Por otra parte, ya consideraba que era tarde para interrogarla, y dejé que llegara hasta el fin en su relato, al cabo del cual, no era posible dudar que aquel marido era, como ella me lo había asegurado al principio, un "perfecto canalla". Se me ocurría que lo era, tanto más que la "víctima" me resultaba encantadora, aun en la angustia que asomaba a su rostro, porque hubo instantes en que pude advertir el brillo de lágrimas en sus ojos.

En una pausa, más larga que otras marcadas en su relato, me pareció que había llegado al término. Yo opté por guardar si-





lencio, sin atinar a decir palabra alguna. Ella habló entonces:

—¡Se me parte la cabeza de dolor!... ¿Será posible tomar una aspirina?

—¡Mozo! — ordené. — ¡Traiga dos aspirinas!...

—¿Por qué dos?... — interrogó. — ¿Acaso todo cuanto le he referido le ha ocasionado también dolor de cabeza?

—¡Señora... — dije ya resuelto, — pienso que una aspirina no ha de serle suficiente

—No lo entiendo...

—¿Con quién cree usted que ha estado hablando?

Vi palidecer a mi hermosa interlocutora que clavó en mí sus ojos azorados. El mozo apareció con los dos analgésicos, uno de los cuales ofrecí a mi vecina. Debió traducir mi sonrisa afectuosa, porque accedió a ingerir la pastilla, sin dejar de mirarme, aguardando, sin duda, a que yo hablara.

Fué ella otra vez la que, cediendo al imperativo de sus nervios, me interrogó en tono enérgico:

—¿No es usted el juez...? (Aquí pronunció el nombre de un magistrado conocido)

—¡No, señora!...

Ya en actitud hostil, volvió a preguntar:

—¿Y por qué me ha escuchado usted hasta el final?

—¡Señora!... Casi le diría que es mi oficio escuchar... Nosotros los escritores cazamos de la vida los motivos de nuestra labor literaria... Además, yo soy cronista y muchas veces he merecido el honor de íntimas confidencias.

La dama me miraba sin comprender. Le parecía estar soñando, y su risa era nerviosa, sin que lograra recobrar la serenidad perdida.

—Pero, en definitiva..., ¿quién es usted?

—Desde luego, un caballero...

—¿Su nombre?

—¿No le decía yo que una aspirina no iba a ser suficiente?

—¿...?

—Cuando se entere le va a dar un síncope...

Y sin vacilar, pronuncié mi nombre. Al escucharlo no pudo impedir la impresión y se cubrió el rostro con las manos.

—¡El cronista más chismoso de todos los tiempos!... — exclamó.

—¡Honor que usted me confiere!...

—¿Cómo he venido a caer en este error? ¡Es inconcebible!...

Optamos ya por reír, pues nada podía remediarse. Volvimos a marcar un silencio, y entonces le hablé así:

—Puede usted estar tranquila... Este cronista "chismoso" ignora, con la mejor buena fe, quién es usted... Y aun cuando

(Concluye en la pág. 7)



31975-3 - Bota jodphur, plantillada fina terminación. En colores marrón o negro . . . $ **64.80**

45523 - Magnífico saco para señora. Tropical, $ **146.-**

42670-4 - Pantalón haciendo juego con el saco, para formar también un vistoso ambo, $ **57.50**

44076 - Pull-over en antílope, espalda de lana, totalmente forrado. Una prenda de gran lucimiento para las damas $ **61.60**

32516 - Jodphur en gabardina americana, Varios colores, $ **132.-**

34560 - Novedad. Campera de gamuza, de señora, en varios tonos de actualidad . $ **144.40**

CREDITOS

Casa **Testai**

S. R. L. - CAP. $ 800.000.00

CABILDO 2191 • **CORRIENTES 530** • **ENTRE RIOS 902 al 24** • RIVADAVIA 6670

SALA de REVISTAS
Biblioteca Nacional

CONDOR

LANCASTER

LOCION COLONIA

El perfume que lleva el señorío de su noble alcurnia



Fresca

Fragante

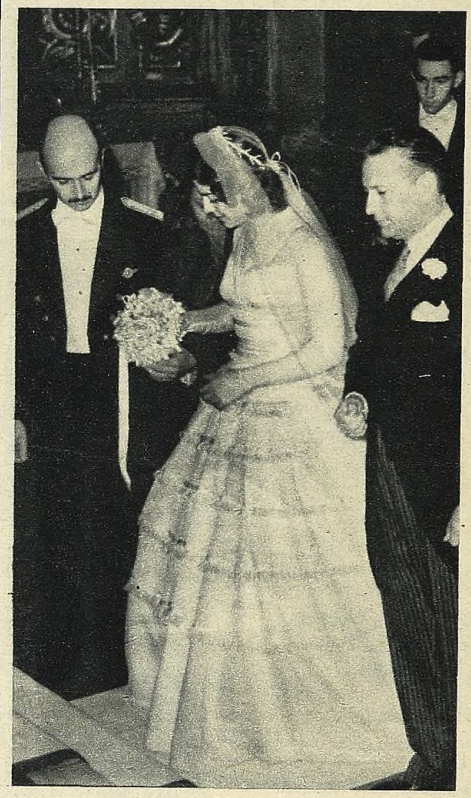
Distinta



Con la garantía de

Florente Givau





● Durante la cere
nia religiosa con
fué consagrado el e
ce de **Margarita M**
silla Castellano
Hugo Martínez Zuvi
El acto tuvo lugar
el templo de Nues
Señora de la Merc

SALA de REVIST

Enlaces y Compromiso

● La novia, **Margarita Mansilla Castellano**, se acerca al altar, donde ya se encuentra **Hugo Martínez Zuviría**, que aparece a su derecha.

Fotos Damiano Palau

● **Susana Blanca Moreno**, que formalizó su compromiso matrimonial con el conde **Guillermo Van Schilt.**

Foto Wilensky

● **María Elvira Garzon** que formalizó recientemente su compromiso matrimonial con el guardiamarina **Guillermo A. Luthar**

Foto Schonfeld






SU DISTINCION Y...
Medias Minué
A la altura de su bien vestir, están la calidad y belleza incomparables de medias Minué... - atractivas y finas.
Medias
MINUÉ
VISTEN MAS
TOBIAS



El palacio Chigi, uno de cuyos porteros recibió fuera de hora la respuesta rusa a cierta nota del gobierno italiano.

LOS DIPLOMATICOS DE KREMLIN Y LA DICTADURA DE LA ETIQUETA

POR JUAN DE EGA

HA habido unos dimes y diretes diplomáticos entre Rusia e Italia. Rusia ha hecho que llevaba muy a mal el que los italianos hubiesen subscrito el pacto del Atlántico. Y han dirigido una reclamación a diversos destinatarios — y entre ellos, naturalmente, a la propia Italia. — Sostienen en el Kremlin que la adhesión al Pacto del Atlántico implica una alianza militar, y que una alianza militar anuncia un estado de rearme, y que todo ello condice muy mal con las obligaciones pacíficas impuestas a Italia en el tratado de paz, tratado en el que Rusia es parte.

La verdad es que la entrada de Italia en el Pacto del Atlántico lo que parece vulnerar es la geografía, porque Italia, muy a pesar suyo, no es potencia atlántica, hablando con propiedad y con un mapa a la vista. Mares ilustres la bañan: Tirreno, Adriático, Mar Ligur, Mar Tarentino, Mar Jónico, Mar Sardo, *Mare Siculum, Mare Africum...*, nombres de las diversas aguas del gran *Mare Internum,* por donde andan perdidas las sirenas. Pero no es potencia atlántica. Mussolini suspiraba por una ventanita a ese mar oscuro de los navegantes románticos, que le estaba cerrado por las ibéricas columnas de Hércules. Pero nunca tuvo otra ventana a mares dilatados que la que se abrió en Etiopía a los océanos de Oriente.

El portero del palacio Chigi

Nota va, nota viene, entre Vishinsky y Sforza — dos grandes diplomáticos, dignos del mejor tiempo de este arte en natural desuso, — tramitan su diferencia, un poco bizantina, los comunistas de Moscú y los republicanos de Roma. Me atrae la atención, mientras voy siguiendo ese diálogo político entre ambas cancillerías, un detalle de protocolo, o, mejor dicho, de falta de protocolo, en uno de los trámites recientes de tal negociación. La nota presentada por Rusia a Italia a fines de septiembre — nota de réplica a la contestación romana — ha sido entregada, ya de noche, fuera de horas cancillerescas, a un portero del palacio Chigi.

Cualquier cronista apresurado concluiría fácilmente que la falta de estilo es cuanto había que esperar de poderes improvisados y revolucionarios cual el moscovita. Guardémonos de hacer una afirmación tan a la ligera. Ni el poder de Moscú es improvisado, sino muy cuidadoso, ni — precisamente por ser revolucionario — descuida los estilos. No hay nada tan preocupado de las formas como los nuevos en política y en sociedad. Viven con la mosca en la oreja, porque saben que espían en ellos los espectadores cualquier falta en ese terreno, y porque los desposeídos alardean de buenas maneras y denuncian en sus usurpadores la falta de ellas. Sólo los grandes señores se permiten el lujo de no tenerlas. Para pedir un par de huevos fritos en un restaurante de lujo, hace falta ser el duque de Windsor o el Aga Khan. En cambio, el rico que estrena su gran mundo no se atreverá a atraer la atención por nada, y mucho menos por la modestia de sus gustos.

En la vida internacional, los regímenes revolucionarios hacen democracia por dentro, pero alternan con el lujo protocolario fuera. "No vayan a creerse que somos unos pobres diablos", piensan los plenipotenciarios de la revolución. Y prodigan sus cortesías a todo lo "antiguo régimen" que les sale al paso, cosechando los desaires e impertinencias en que suele ser pródigo.

Los rusos se destacan por la instalación de sus embajadas, que es tan espléndida como en tiempos de los zares, aunque no se arruinan con ellas, como es natural, los camaradas, que no pueden emular a los duques de antaño en materia de fortunas personales. Paga — y es lógico — el Estado, mucho más poderoso y rico hoy que ayer. Tampoco faltan nombres pasatistas en su servicio exterior, pues no han sido pocos los antiguos funcionarios que se han adaptado. Uno de los primeros diplomáticos soviéticos fué Chicherin, que no se improvisaba en la tarea, ciertamente. El propio Vishinsky no es tampoco de las generaciones nuevas.

He aquí, en aparente plática amistosa, a los ministros de Relaciones Exteriores de Italia y de la U. R. S. S. Este, Andre Vishinsky, a la derecha, y aquél, el conde Sforza, a la izquierda, como si ambos quisieran dar a entender que son capaces de todas las concesiones de este mundo.



La guerra al frac

La diplomacia tiene usos universales, canónicos, inveterados, que pueblos viejos y nuevos respetan. Rusia también. Las novedades que ha introducido son pocas. Apenas el uniforme. La U.R.S.S., como la Alemania nazi, cambió el uniforme de sus diplomáticos. Cada país los uniforma como quiere, que en eso no hay sino tradiciones, que se siguen o se abandonan, pero que no obligan. Lo tradicional son las plumas blancas plenipotenciario, en ese sombrero apunta que, como la cartera, no deja nunca de mano. Se diría la insignia de su investidu por como lo asegura debajo del brazo o aprieta contra su costado, sombrero de sionista de donde pueden echar a volar secretos de Estado. Los bordados en oro la librea; el pobre espadín que no mata una rata; la "écharpe" francesa; las bo mangas rojas españolas (recuerdo de ser dumbre palatina borbónica); charreteras, c teras. bandas: todo ello da al diplomáti una decoración fuera de moda, que lo a meja demasiado a criados condecorados. se pierde nada con alterar el uniforme nerario o de opereta. Pero para innovar h que tener fantasía, y lo que han hecho l alemanes y los rusos fué vestir de carter u ordenanzas de banco a sus embajadore ¡tan pobre y ridículo resulta el hábito q les han impuesto!

El frac va sustituyendo a los uniforme Pero en esto es donde Rusia resiste un po a la corriente. El frac no le gusta al Kre lin. Yo creo que no es porque el frac s cortesano, que no lo es, sino porque es bu gués. Lo cortesano es la librea. El frac prenda del romanticismo y es una reacció contra la ceremonia y el paramento, una i solencia de la barricada contra la corte. Su faldones ligeros flotaban en el vals, cuand fué abolido el baile colectivo: minués, pav nas, rigodones, cuya mesura era compatib con el peso y la majestad de las casacas.

Los bolcheviques están contra el frac, ustedes habrán visto en los gráficos que, e las fiestas mundanas, no ya de Moscú, sin de París y de Londres, ni Molotov ni Vishin ky están nunca de frac, aunque sus esposa estén de traje de noche. Ellos visten un tra je negro, una corbata negra, una camis blanca, pero no de frac. El frac es una to lerancia del Kremlin para los diplomático residentes, que tienen que convivir con e mundo en que están acreditados. Así, en un misma comida en París, puede verse al em bajador de los Soviets muy correcto en su frac, y, a su lado, al ministro soviético d Relaciones Exteriores vestido de calle, co mo de luto, o como están en las buenas ca sas esos antiguos criados ya jubilados, que han dejado la librea y no han tomado e traje de calle, sino que se han quedado a una respetuosa distancia, con esos ternos negros, corbatas negras y camisas blancas que son el decoro de la modestia y de la discreción.

Embajadas nocturnas

Volviendo a lo de las notas, es curiosa la costumbre diplomática en cuanto al modo de corresponderse por escrito. Para comunicarse a distancia usan las cancillerías correos de gabinete, portadores de la valija, donde van los documentos preciosos y, a veces, las alhajas, los cigarrillos o las "toilettes" de las

(Concluye en la pág. 77)

el Jabón

BOHEMIA

Confiere
a todo su cuerpo una
fragancia deliciosa...



Ahora todas las mujeres pueden disfrutar del exquisito bouquet de este jabón tan delicado. BOHEMIA es un Jabón de Tocador preparado con finos aceites sedificantes, aromatizado intensamente con esencias florales importadas de Francia.

Al verse envuelta en su cremosa y perfumada espuma usted tendrá la sensación de flotar entre pétalos. Y en pocos días comprobará la benéfica acción sedificante sobre toda su piel. BOHEMIA es un jabón encantador.



Felizmente, el precio de sólo $ 2 la robusta pastilla de lento desgaste, permite que se bañen con Jabón BOHEMIA todas las mujeres cuidadosas de su piel.



Hasta la última partícula, BOHEMIA conserva su intenso y persistente bouquet floral.



Coloque una pastilla de Jabón BOHEMIA sin envoltura en sus muebles y note como perfuma toda su ropa.

JABON

BOHEMIA

PERFUME FLORAL - ACCION SEDIFICANTE

Distribuidores exclusivos ORVENT S. A. Alsina 3058, Capital - T.E. 45-0273



ROBE DE CHAMBRE "SARGA DE PURA SEDA NATURAL" ..... $ 380.-

CAMISA HILO FRANCES DE LUSIGNIE, $ 85.-

CORBATAS "MADERSILE", LEGITIMO FOULARD INGLES ..... $ 25.-

MAGNIFICA COLECCION EN PAÑUELOS DE PURA SEDA NATURAL ..... $ 40.-

ZAPATILLAS DE CHAMBRE, BECERRO IMPORTADO, CONFECCIONADAS A MANO ..... $ 48.-

RHODER'S

FLORIDA 471
SANTA FE 1450

Valores argentinos que surgen

POR BRIGIDA FRIAS DE LOPEZ BUCHARDO

TONY MOLINA AGUIRRE



DOTADA de amplia cultura y formada en la práctica de un severo estudio, la intérprete argentina Tony Molina Aguirre es una artista perfecta, cuyos recitales son magníficas expresiones de arte que supieron siempre de los más francos elogios de la prensa y del público. Su grácil figura adquiere en los movimientos de la danza un sentido expresivo dentro de un tecnicismo puro.

Fué en esta capital donde inició sus estudios, bajo la experta dirección de la profesora Mercedes H. Quintana, quien le enseñó los primeros pasos en el difícil arte de la danza.

Interrumpió los mismos para trasladarse a Europa, estudiando en España, en cada una de sus hermosas regiones, los bailes característicos. Pudo asimilar así, directamente, en sus fuentes la belleza y gracia de sus movimientos y la particularidad de cada uno de ellos.

De vuelta al país, fué alumna del profesor Michel Borowsky, bajo cuya dirección dió dos recitales, junto a un selecto número de compañeras, que fué todo un éxito.

Pasó luego al Brasil, y en Río de Janeiro ingresó en el Ballet del coronel De Bassil, que estaba preparando su gira por diferentes ciudades de los Estados Unidos.

Así pudo recorrer la república del Norte, ingresando en la interesantísima escuela American School of Ballet, dirigida por Balanchine.



Con todos estos conocimientos y la enorme experiencia adquirida sobre la danza clásica y su enseñanza en la América del Norte, ya que fué discípula en un curso especial con madame Nathalie Branitzka, formada en el Ballet de Diaghilev, regresó a Buenos Aires, asistiendo a unas lecciones particulares del admirable maestro Alejandro Sakharoff.

Ella misma diseña los trajes con que presenta sus bailes, estando en la actualidad preparando un programa para un recital a realizarse en esta capital, que a no dudarlo será una nueva demostración de sus alabadas cualidades.

¿QUIERE UD. SER MÁS *Seductora?*



La Crema de Miel y Almendras HINDS la hará *más* seductora porque embellece *más* su cutis. Enriquecida con lanolina, no sólo limpia mejor su piel, sino que *protege* los tejidos y les da tersura y firmeza juveniles. La Crema HINDS es la mejor base para el maquillaje. Usela *regularmente* para embellecer el cutis del rostro, de las manos y del cuerpo. Comprando el tamaño grande hará una notable economía. No olvide que la Crema HINDS es . . . ¡LA CREMA COMPLETA!

CREMA DE MIEL Y ALMENDRAS **HINDS**

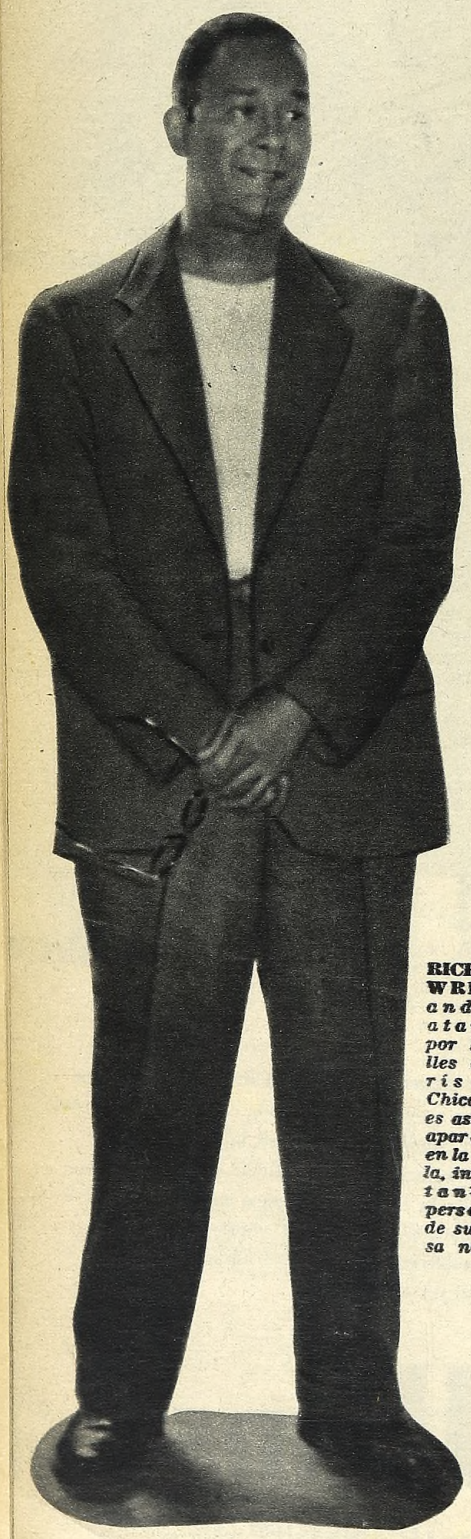
¡ENRIQUECIDA CON LANOLINA!

RICHARD WRIGHT, EL DOSTOIEVSKY NEGRO

HARA EN BUENOS AIRES LA VERSION CINEMATOGRAFICA DE "SANGRE NEGRA", SU NOTABLE LIBRO

UN PLAN AMBICIOSO: HACER Y ACTUAR EN LA PELICULA "MAS NEGRA DEL MUNDO"

POR RAMUNCHO GOMEZ



RICHARD WRIGHT *anda así ataviado por las calles de París y de Chicago. Y es así como aparecerá en la película, interpretando al personaje de su famosa novela.*

ATCHISS... Atchíss... Atchíss...

Mientras nos estrecha jovialmente la mano, aclara Richard Wright, el recio escritor de color, que no es el suyo el saludo litúrgico de algún rito negro, sino el triple estallido del resfrío que lo maltrata.

—Lo mejor que puede hacer un turista en Buenos Aires, para identificarse con la ciudad, es pescarse un buen resfrío porteño — agrega sonriendo mientras nos invita a sumergirnos, cómodos y laxos, en un profundo sillón.

"Novelista del resentimiento racial" han bautizado a Richard (Dick para los amigos) los críticos literarios. La impresión que nos causa, en cambio, su cordialísima recepción es la de un muchacho jovial, de simpatía casi explosiva.

Dick (no podemos menos de llamarlo así, de entrada) es una de esas personas de raro encanto personal, que parece un viejo conocido en el instante mismo del primer encuentro. A través de su literatura, honda, expresiva y a veces de acento desesperado, nos forjamos la imagen de un negro grande, triste, rebelde y agresivo. El hombre que nos sonríe, con una mano puesta en una de nuestras rodillas y expresión regocijante, es, precisamente, la contrafigura del ser que imaginamos. Le confesamos nuestra poca diplomática perplejidad en esta trivial pregunta (trasunto fiel de nuestra confusión):

—Pero, ¿cuántos años tiene, Richard?... ¡Oh, perdón, míster Wright!

—Por favor, míster Wright no; Richard, a secas, o... mejor, Dick, como viejos amigos — nos pide con arrolladora llaneza.

—Gracias, Dick — respondemos, aturdidos. — Pero... ¿cuántos años?

—¡Oh, sólo cuarenta y uno! ¿Qué se creían ustedes?

—Nada. Nada. Sólo que lo encontramos hecho un auténtico "black and, gonng boy".

—Pues claro. Así debe ser. He rebajado algunos quilos y veinte años de edad. Debo ponerme en situación para mi Bigger Thomas, el protagonista de "Native Son" — o "Sangre negra", como la rebautizaron ustedes, — que filmaremos en Buenos Aires con todos estos amigos gratos (señala, en amplio gesto y sonrisa afectuosa, a Pierre Chenal, el director francés; Jaime Prades, uno de los coproductores, y Atilio Mentasti, de la Argentina Sono Film, que facilitará los estudios, todos presentes en otro rincón de la vasta sala donde estamos conversando).

"La vida tiene raros designios — agrega.

—Aquí me tiene usted en trance de ser actor de cine, en el papel protagónico de una novela que escribí en Brooklyn hace diez años.

—¿Le gusta Buenos Aires, Dick?

—Muchísimo. Cuando abro las persianas de mi cuarto, en el barrio norte, no siento la nostalgia de París, y cuando circulo por las zonas céntricas, con su tráfago urbano, tampoco echo de menos a Chicago. Creo que, además, nadie puede sentirse extraño aquí. La ciudad tiene una fisonomía tan cordial, que le sonríe por igual a todos los extranjeros. Su simpatía no hace distin-

SOMBRAS NEGRAS EN LA BIOGRAFIA DE UN GRAN ESCRITOR DE COLOR

Visita nuestro país Richard Wright, el Dostoievsky negro, según la rotunda definición de sus hermanos de raza. No es la suya una "visita literaria" más. Viene con un plan ambicioso: realizar en nuestra ciudad la versión cinematográfica de su popular novela "Native Son", conocida aquí con el título de "Sangre negra". Orson Welles — el niño genial — estrenó en Broadway, con éxito rotundo, la dramatización de ese libro intenso, que hizo el propio Wright en colaboración con Paul Green. Cuatro años después — corría 1945, — Narciso Ibáñez Menta consagró entre nosotros la versión teatral castellana. Ahora le toca a Buenos Aires el privilegio del rodaje de la primera versión cinematográfica de la famosa obra con la participación directa del recio escritor en una triple y responsable labor: autor del libreto, intérprete y productor de la película.

"Native Son" es un libro muy difundido en el mundo. Se lo ha calificado como el libro del "resentimiento racial". Bigger Thomas, el protagonista de su densa acción, es un criminal. Lo impele a la tragedia un obscuro impulso que brota de su sangre negra. No puede vivir relegado en su "ghetto", que limitan las altas barreras del prejuicio blanco "Ellos tienen cosas — dice; — nosotros no." El color negro le hace arder las mejillas de resentimiento, y con fatal determinación llega al crimen, y luego a la expiación. Toda la obra de Wright es una exposición de agravios y una reivindicación. También su novela autobiográfica "Black Boy" describe el proceso de su frustración, a impulsos de la injusticia social, y presenta al protagonista atraído por el comunismo, aunque desilusionado luego porque el sistema no remedia ninguno de sus problemas. También expone crudamente el problema que lo angustia en "Doce millones de voces negras". Su lenguaje apasionado y seco como estallantes latigazos halla eco emocionado en millares de lectores. Tiene un estilo rudo, típicamente americano. Sus trabajos tienen semejanza estilística con los de Sinclair Lewis, Erskine Caldwell y Ernest Hemingway. Lo distingue, sin embargo, la vibración personalísima del apasionamiento de cierta violencia que no es literaria y psicológica como la de William Faulkner, sino de ambientes, de personajes, como si en él influyera todo un pueblo.

Richard Wright tiene 41 años y comenzó su labor literaria a los 15. Un editor negro de Jackson publicó su primer trabajo. Llevaba un título extraño: "The Voodoo of Hell's Half-Acre". Es el relato melodramático de un villano que trata de robar a una pobre viuda negra. Su precocidad literaria demostró, al propio tiempo, su sensibilidad racial. Aquí está ahora entre nosotros, tratando de animar con imágenes — una de las cuales será la suya propia — uno de los tantos sórdidos dramas de sus hermanos de raza.

gos; es una ciudad sin prejuicios, es decir, el lugar ideal para producir, sin presión, la película que sueño sobre mi libro.

— Es muy grato, Dick, oírle decir eso. Pero, ¿cómo es posible que no haya realizado su proyecto en Hollywood? Allí el problema tendría como mercado parte del público que lo vive o lo observa.

— La respuesta a su pregunta no es difícil. Allá se plantearían inevitablemente algunas reservas respecto al problema negro. Le temo allí a la "máquina", es decir, al maravilloso perfeccionamiento técnico y al cúmulo de mentiras convencionales, que deja a los libros "sin alma y sin argumento". Hollywood seguirá siendo, como hasta ahora, "la industria de la pura ficción". Por ejemplo, mi libro "Sangre negra" debió convertirse allí en una película. Vendí los derechos; pero retiré el libreto, porque querían cambiar a Bigger Thomas, un muchacho negro, marcado por su destino fatalista, por un personaje blanco. Es decir, les interesó sólo la trama policial del asunto, escamoteando el sentido social del drama y el problema racial, asunto básico que le sirve de angustiado fondo.

— ¿Existe, pues, un prejuicio racial en la producción norteamericana?

— No así, en términos tan absolutos y precisos. Se han hecho muchas películas de negros en Hollywood. Pero nunca los negros se han sentido fielmente identificados en esos films. Ni "Praderas verdes" ni ninguna otra película han estado dentro de la "negra realidad". Eran películas tal vez bien intencionadas, con excelentes actores negros y hasta fieles descripciones del medio; mas carentes del sentido real que anima el espíritu de los hombres de mi raza.

¿Subsiste el problema negro?

— ¿Y cuál es la actual dimensión del problema negro en los Estados Unidos?

— En general, la situación de los negros no es mejor, y en muchos aspectos resulta peor. Cuando comenzamos a filmar en Chicago los exteriores de "Native Son" comprobé que las cosas han empeorado. La población negra se ha duplicado en los últimos trece años; pero el exceso ha debido ser absorbido por los mismos barrios anteriores. Los que tuvieron dinero bastante para procurarse casas mejores en otros barrios, sintieron golpear a sus puertas la violencia. Algunas piedras rompen siempre los cristales de quienes osan vivir lejos de los "ghettos" negros. La protección policial es siempre dudosa, porque también los agentes sienten el prejuicio.

— De manera que no son muy visibles los síntomas de que el problema se atenúa.

— Las clases bajas han hecho algunas conquistas; pero más por la obra de los sindicatos. El problema negro, como el del antisemitismo, está fundado en un hondo prejuicio. El pueblo de los Estados Unidos no está preparado aún psicológicamente para atenuar los terribles efectos de la diferenciación de razas. El ciudadano negro reclama, por lo demás, el sitio que le corresponde en la sociedad y democracia americanas. Después de los indios, los primeros pobladores del suelo tienen sobrados derechos de igualdad con sus hermanos blancos en el libre y honroso ejercicio de la ciudadanía, tanto política como social. Cuando resuelva el problema del prejuicio negro, mi país podrá demostrar cabalmente que es democrático y cuna de las cuatro libertades que se proclaman en su suelo para todos los habitantes de la nación.

El cronista siente palpitar hondo el acento que pone Richard Wright a sus opiniones sobre el problema negro en su país. Su palabra jovial toca ahora el registro grave; el



RICHARD WRIGHT Y PIERRE CHENAL

El gran escritor negro con el director que hará en Buenos Aires la versión de su libro "Sangre negra". Algunos exteriores de esta película han sido ya rodados en los barrios negros de Chicago. La acción "interior" de esta producción se filmará aquí.

recio escritor está en su tema, y el tono firme de sus convicciones y esperanzas ha cambiado un poco su rostro jovial. Una amplia sonrisa lo vuelve a iluminar cuando le hablamos de París (ciudad a la que evoca el cronista con una reciente nostalgia). Dick (nuestro reciente y viejo amigo a la vez) es una figura familiar en los centros literarios parisienses. Su silueta airosa y su despreocupación en el vestir son familiares entre quienes frecuentan Saint German-des-Prés, el nuevo centro del "existencialismo" que se muda de barrio en París como un ve-

UN SUBITO CAMBIO DE COLOR

Uno de los coproductores de la película relata un curioso episodio relacionado con la tramitación de la iniciativa que ahora se concreta en esta capital. Recuerda, en primer término, las conversaciones que tuvo en París con Pierre Chenal, amigo de Richard Wright, al concebir la posibilidad de hacer "Sangre negra" en estudios argentinos. Evoca luego la tramitación posterior, cuando le tocó decidirse al recio escritor negro, que tenía interesantes propuestas de otros productores europeos. Y, por fin, se emociona nuevamente al conocer la gratísima noticia de la decisión del celebrado autor de venir a hacer la película en Buenos Aires. "Pero hubo un momento de gran excitación. Fué cuando le confiamos a Wright nuestro deseo y la secreta esperanza de que interpretara el papel protagónico de la producción en marcha. Abrió los ojos de gran tamaño, entreabrió la boca, nos miró fijamente y... notamos un súbito cambio de color en su cara. Creemos que por primera vez en su vida se puso blanco."

cino disconforme). Allí vive desde hace tres años, con su mujer y dos hijitas, y trabaja con singular dedicación. Acaba de publicar, en francés, su último libro, una serie de cuentos titulada "Cinco hombres", e interrumpió otro trabajo de aliento para hacer el viaje a nuestro país.

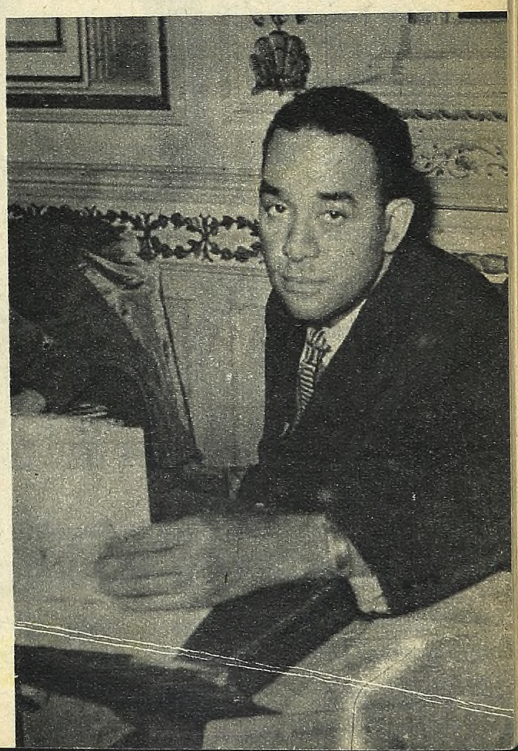
— ¿Por qué vive en París desde hace tiempo, Dick? — le preguntamos, con nuestra impenitente indiscreción.

— Porque es una ciudad donde se respira el tibio aroma de la libertad sin restricciones ni prejuicios; se trabaja en gratísima compañía intelectual, y el suelo está abonado por siglos de cultura y denso pensamiento.

— ¿Se advierte en las letras francesas la influencia de los escritores y novelistas americanos?

— Sartre y Camús la acusan. Los literatos franceses se dieron cuenta de que les faltaba acción en sus novelas, por lo menos en la forma cruda, rápida y certera que caracteriza a los buenos escritores americanos (Hemingway, Caldwell, Lewis y otros). Aclaremos que sólo se trata del enfoque de algunos capítulos en que la ficción se presenta en términos vivos, sin aparente estilo, para trazar una vivísima impresión. Ahora, en lo filosófico y conceptual, la influencia es nula. Francia tiene una ilustre historia literaria y un acervo cultural difícilmente superables.

(Concluye en la pág. 75)



Señora NO COMPRE A CIEGAS

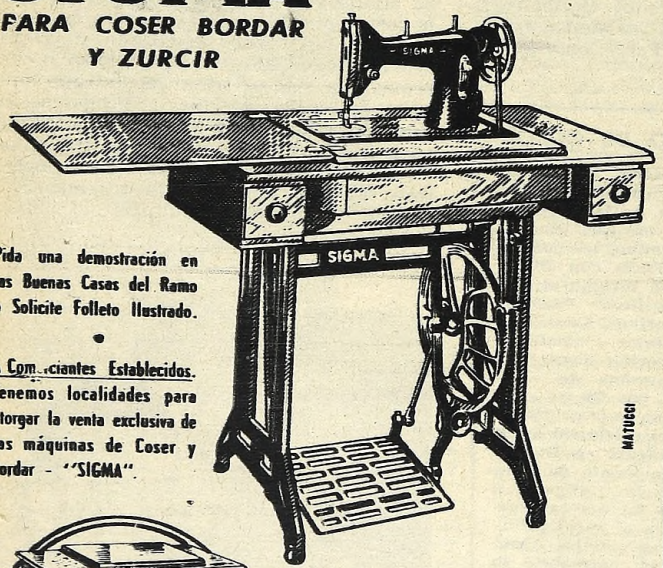


USTED! que tiene la obligación de ser buena administradora de su dinero, no adquiera ninguna Máquina de Coser sin cotejar calidad. No se deje sorprender en su buena fé. **Exija lo mejor.** Siéntase orgullosa de efectuar una buena compra. Ahora solo le pedimos vea una **"SIGMA"** y será su juez.

MAQUINAS

SIGMA

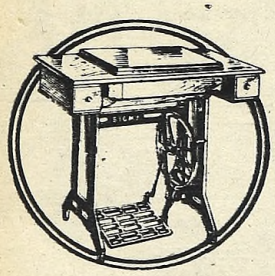
PARA COSER BORDAR Y ZURCIR



Pida una demostración en las Buenas Casas del Ramo o Solicite Folleto Ilustrado.

A Comerciantes Establecidos. Tenemos localidades para otorgar la venta exclusiva de las máquinas de Coser y Bordar - "SIGMA".

MATUCCI



IMPORTADAS DE

ESPAÑA

CON REGULADOR AUTOMATICO

Representantes para la República Argentina

REDAELLI Y OJANGUREN

Exposición y Repuestos Cochabamba 1202 esq. Salta ✱ Adm. y Venta por Mayor Salta 1071 - Buenos Aires

Para la rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Términos financieros)

1. PREVUITAS	1. ————————
2. SOTTORPE	2. ————————
3. BUQERIA	3. ————————
4. NACLABE	4. ————————
5. TIECFID	5. ————————
6. TRESENI	6. ————————
7. THOPECIA	7. ————————
8. STEPIDOO	8. ————————
9. TRICEDO	9. ————————
10. VINATAROCCOO	10. ————————
11. ZAAL	11. ————
12. PARIM	12. ————
13. NIDDOVEID	13. ————————
14. PLACITA	14. ————————
15. AGRITAAN	15. ————————
16 SZALPO	16. ————————
17. LUTITOS	17. ————————
18. CLUEDAS	18. ————————
19. TARNE	19. ————————
20. ZIOTANICCO	20. ————————

Ejemplo: A R G A P E = P A G A R E.

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 10 minutos revela una rapidez mental EXCELENTE; en 15 minutos, MUY BUENA; en 20 minutos o más, REGULAR.

PROTAGONISTAS DE OPERAS FAMOSAS

Con los datos que figuran a la izquierda, indique Vd. **los nombres de los protagonistas** de la ópera en que intervienen, así como el nombre de la ópera, en cada caso, y su autor. Cada respuesta correcta, 10 puntos. Un total de 100 puntos, EXCELENTE; de 80 - 90 puntos, MUY BUENO; de 60 puntos o menos, REGULAR.

		Protagonistas.	Opera.	Autor.
1.	Una flor ..... Una plaza de toros .... Contrabandistas	Car	i	Bizet
2.	Un guerrero ..... Una esclava etíope ..... Una tumba			
3.	Un pintor ..... Un tirano ..... Dos candelabros			
4.	Una buhardilla ..... Una modista ..... Un grupo de bohemios ..			
5.	Un viejo rey ..... Una embarcación ..... Un filtro de amor	Tristan		
6.	Una mariscala ..... Una rosa de plata ..... Un pañuelo	Caballero de la Rosa		
7.	Un gran sacerdote ..... Una flauta ..... Tres damas	Mago		
8.	Un juez bíblico ..... Un par de tijeras ..... Columnas de un templo ..	Sa		
9.	Un diablo ..... Unas joyas ..... Un duelo	Fausto		
10.	Un maestro zapatero ... Un notario ..... Una serenata	Maestro cantor		

(Ver soluciones en la pág. 84)

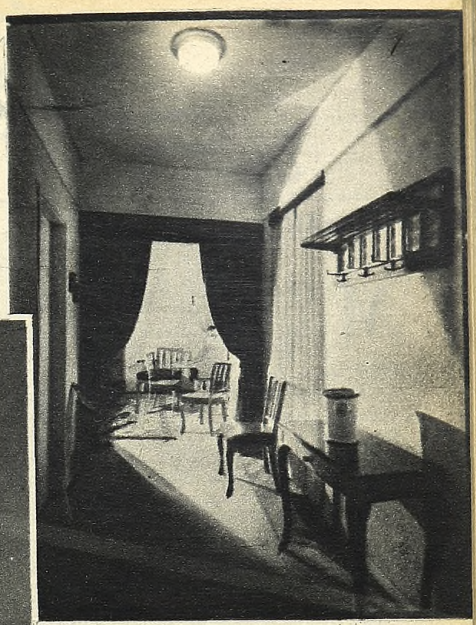
Una Nueva Forma de Vivir

Veraneo y Fin de Semana
combinados especialmente ***para Ud.***





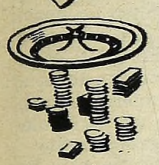
Edificio realizado por el arquitecto **HILARIO L. LORENZUTTI**
Empresa constructora **HARINO LORENZUTTI E HIJOS**



Entrada a un departamento





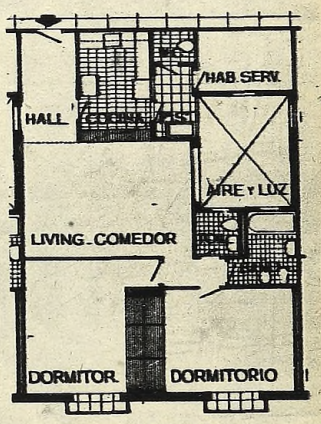


Departamentos se Alquilan

en la mejor ubicación de ***Mar del Plata***

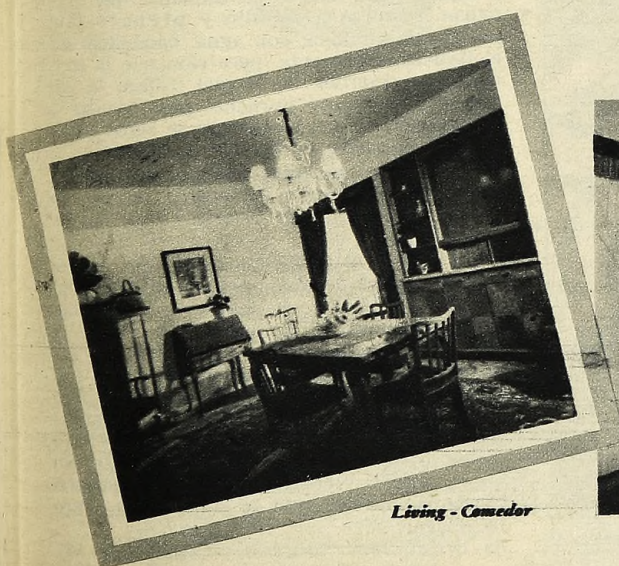
Regios departamentos *lujosamente amueblados* hasta el mínimo detalle, que se alquilan para todo el año brindando a Ud. la oportunidad de disfrutar de un magnífico veraneo durante la temporada y un inmejorable fin de semana el resto del año.

Comodidades excepcionales: Hall, living-comedor, dos y tres dormitorios, dos baños, cocina supergás, habitación y baño de servicio, calefacción central, tres ascensores, heladeras y lavarropas eléctricas y otros detalles de confort que satisfacen los gustos más exigentes.



Planta típica de un departamento

Visítelos



Living - Comedor



Dormitorio

Edificio
"LUIS DI PASQUA"
Rivadavia esq. Corrientes
A 2 cuadras del Casino y de La Rambla

Informes:
J. CARLOS VENTURI & CIA.
C. Pellegrini 651
Bs. Aires
Sgo. del Estero 1952
M. del Plata



Los Conquistadores

CUENTO DE **GERMAN O. GALFRASCOLI**

ILUSTRACION DE **JORGE MORENO**

MARIA Elena acostó a los dos varoncitos en sus catres de tiento. La otra criatura luchaba contra el sueño. María Elena había quedado sola. Su marido tuvo que llegarse hasta la playa del desvío ferroviario para vigilar unas descargas recientes, y no regresaría en toda la noche.

Habían llegado desde el Rosario a Chaupí Pozo, población santiagueña, luego de un largo viaje en tren, y desde allí se dirigieron a Villa Giménez — unas cinco leguas, — etapa final, al borde de la explotación forestal de la zona, donde ya estaba establecido, desde poco antes, el jefe de la familia.

El trayecto desde la estación hasta el punto de destino, anticipo del paisaje total, fué para los viajeros sucesión de imágenes nuevas, vistas con ojos asombrados. Por el estrecho sendero entre el monte avanzaba la "charrette" conducida por un peón del obraje. La joven mujer bajaba a veces la cabeza o recogía su larga falda para evitar el roce frecuente de las ramas, y su figura delicada y la de sus hijos, atildados en la gracia de sus trajecitos blancos, componían un pintoresco contraste con la agreste naturaleza, bajo el sol de la tarde. Era ya el crepúsculo cuando llegaron al reducido caserío... Se instaló la familia en la casa más grande, la única construída con paredes de adobe, de una vara de espesor, techo de paja quinchada y piso de tierra apisonada. Esa casa "tenía historia" — les dijeron. — Allí mataron a puñaladas al dueño, hacía años, y cayó sobre la misma mesa de madera, clavada en el suelo, que hoy formaba parte del ajuar doméstico.

— No se quede a vivir aquí..., señora, — le había dicho Zoila, la chinita que le ayudaría en los quehaceres, a María Elena. — De noche hay fantasmas en las piezas...



Cada tanto, el marido invertía unos miles de pesos ganados en algún trabajo estable — que abandonaba, — en negocios o empresas que invariablemente se iban al traste, dejándolo "con una mano atrás y otra adelante." Así fué con la fabricación de vino y alcohol de naranjas en Corrientes. Así con la cría de ovejas en el sur, donde malvendió todo su capital, después que se baleó contra una partida de cuatreros y le amenazaron con tomar represalias con los familiares. Esta vez, asociado con dos amigos, se trataba de intensificar la explotación del obraje de uno de ellos, construyendo un "decauville" hasta la estación Chaupí Pozo y un alambre carril con vagonetas volquetes a través del río Dulce.

La niña luchaba contra el sueño, y María Elena intentó despejarla:

— No te duermas todavía, m'hijita — díjole, sintiendo bajo la enramada el miedo a la soledad, cargada de presagios supersticiosos, que el recuerdo de aquella muerte evocada por los lugareños acrecentaba. Pero la criatura dobló la cabeza, y dormía ya pesadamente. La acostó y observó el sueño de los otros dos niños. Volvió a la galería y auscultó el silencio nocturno, turbado sólo por el grito de algún animal o el rumor indefinible de la selva cercana. La luna, alta, reverberaba en las arenas con fúlgida claridad. La mujer empezó a sentir frío; no sabía si por la hora avanzada, o por el temor que le iba invadiendo. Entró de nuevo a la casa, y al inclinarse sobre un catre, con gesto de espanto lanzó un grito entrecortado. El mayor de los varones tenía el rostro y la parte del cuerpo cubierto de manchas sanguinolentas, algunas de las cuales se movían asquerosamente. Ignoraba ella — luego lo supo — que del techo de paja habían bajado las vinchucas y hecho presa a la criatura, succionándole a manera de sanguijuela. Pálido y en sopor, el niño no lloraba. María Elena, venciendo su angustia y repugnancia, apartó las alimañas que quedaban, reanimó a su hijo y preparó una mezcla de almidón, con agua, bañándolo en el líquido refrescante, para calmarle la irritación y el ardor de la piel. Luego le suministró un ligero purgante para ayudar a eliminación de las toxinas, y se sentó a velar por el sueño de las tres criaturas.

Era el silencio, total. Empezó a cabecear, cuando pasó junto a su rostro, en pesado vuelo, un murciélago. Sonrió..., no les tenía miedo.

La casa y el galpón contiguo que servía de proveeduría estaban contorneados por un corral semicircular, de postes de madera dura, que concluía en la pared posterior de la vivienda, a unos metros nada más a espaldas del monte. Oyó de pronto un sordo fragor que conmovió las paredes e hizo oscilar la lámpara a querosene, colgada del techo. Se repitió de súbito, y cesó. Un leve sudor le empezó a humedecer la frente. No quería dejarse vencer por un temor supersticioso y atávico que la amenazaba. Pero la imagen vívida de un hom-

(Concluye en la pág. 84)



Usted no sabrá con cuál quedarse...

Si usted examina los muebles que presentamos, comprobará que decimos la verdad. Usted no sabrá con cuál quedarse, porque todos, sin excepción, son de exquisito gusto. Háganos una visita, y quizá se sorprenda, también, de lo moderados que son nuestros precios.

PIQUÉ

MUEBLES - DECORACIONES

Sarmiento 1158 - Buenos Aires

CASA FUNDADA EN 1872

"Un himno a nuestro suelo generoso"

MI PATRIA, LA DEL TRIGAL

Estoy mirando tus trigos
desde que aprendí a mirar.
Ya las niñas de mis ojos
son pura lumbre trigal,
mi lirismo es trigo alado
que mana harina lunar,
y el trigo nombro si quiero
nombrar mi argentinidad.
¡Soy casi una espiga tuya,
tierra mía del trigal!
Por eso en los simples surcos
de un romance mi cantar
brota sencillo en tu elogio,
casi trigo y casi pan.

Malones y montoneras
van por un tiempo alazán,
cruzan llanuras bagualas,
pintando tormentas van.
Malones y montoneras
— tumulto, sangre y erial —
galopan por tus leyendas
sin saber que alzando están
con su antítesis de sombra
tu dorada claridad.
Patria mía de los campos
crecidos en sol trigal,
relumbras, ¡cómo relumbras
copiando el juego del mar!

Peces de trigo en la sangre,
ojos de fiebre trigal,
Belgrano alumbraba pampas
mirando tu inmensidad.
En los claros de la guerra,
la bandera, al titilar,
lo vió contar las gavillas
de su esperanza candeal;
lo vió bendecir, por siglos
de cosechas, todo el pan.
¡Ay! ¡Vivió labrando a espada
y se murió sin arar!
Mas su sueño hendió tu carne
y brotó de sol y paz.

A tu anchura, tras la estrella
de tu generosidad,
corazones para el trigo
llegaron desde ultramar.
Como un balido les diste
tu mansedumbre total;
y acunándote pusieron
tu vellocino a dorar.
Al cielo silencio echaban,
y cantos hacia el trigal...
Sus nombres son nuestros nombres
porque no se fueron más.
¡Qué bien los enamoraste
con tu resplandor de pan!

Tu trigo va por la tierra,
tu trigo va por el mar;
va hacia los hombres sin trigo,
y va en el nombre del pan.
Tu trigo, detrás del hambre;
detrás de tu trigo, el pan.
¡Que Dios tu suerte proteja
y la conserve trigal,
oh constelada de espigas
que al mundo dorando estás!
¡Que Dios tu harina prefiera
para su blanco sayal!
¡Que Dios en tu mies ensaye
su gran silencio de Pan!

ANA MARIA DEL PINAR

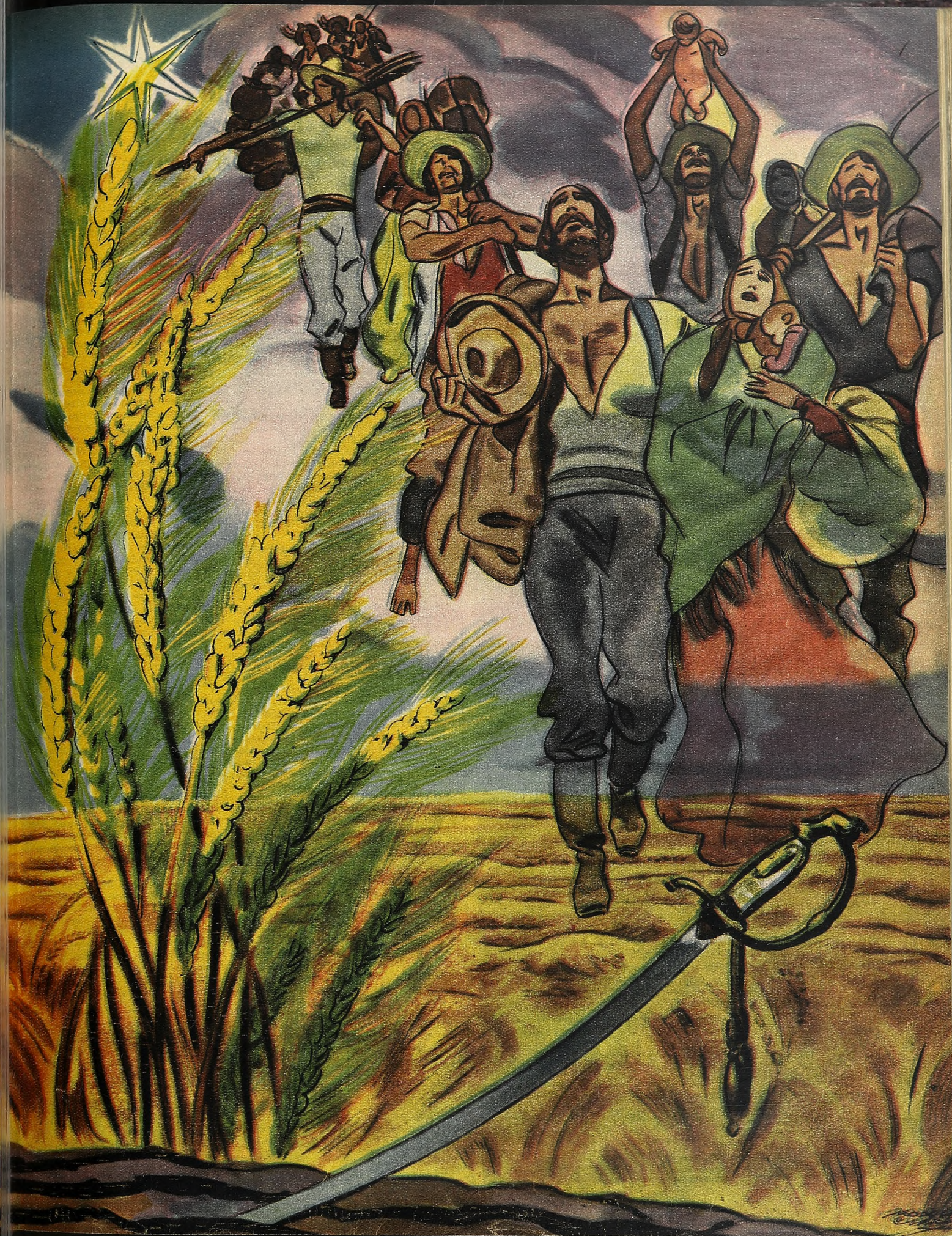
PUBLICAMOS ESTA SEMANA EL DECIMOSEXTO POEMA
OBRA DE LA POETISA SANTAFECINA ANA MARIA DEL PINAR

QUE HABLEN OTRA VEZ LOS POETAS DE TIERRA ADENTRO



NACIO en Gálvez, y la mayor parte de su vida ha transcurrido entre horizontes de trigales. Estudió en Rosario el profesorado normal en letras, y regresó luego a su ciudad natal, en donde enseña castellano, historia y literatura en la Escuela Normal de Comercio desde hace poco más de cinco años. Su vocación por la poesía es muy honda. En ocasión de nuestra anterior convocatoria a los poetas de tierra adentro nos envió un poema titulado "Color de mayo en Gálvez", que vió la luz oportunamente. Ha colaborado también en "La Capital" de Rosario.

RECORDEMOS QUE EL PAIS NO TERMINA EN LA AVENIDA GENERAL PAZ





La clase media perpetúa la memoria de MAURICE DONNAY

POR ANDRES HURTADO

POR QUÉ no se hace un plano de París en el que se indique especialmente el recorrido que le interesa conocer al turista que quiere hacer el peregrinaje que pudiéramos llamar de las placas conmemorativas? Ya sé que sería un trabajo ímprobo. Las hay a docenas, a centenares, a millares. Los franceses, que tienen la preocupación de la Historia, gustan de esmaltar con placas de bronce o de mármol las paredes de los edificios donde ha ocurrido algo interesante: "Aquí nació...", "Aquí vivió...", "Aquí murió...", "Aquí se escribió..." "Aquí se reunió...", "Aquí se descubrió...", "Aquí se fundó..." Claro que la mayor parte de estos recuerdos tienen un plausible sentido de exaltación nacional. No sólo no lo discutimos, sino que creemos que debe ofrecerse como ejemplo a imitar. Pero hay que reconocer que los franceses, con ese sentido universalista que los caracteriza, incluyen en su pasión conmemorativa cuanto se refiere a personajes extranjeros.

Yo, que paseo infatigablemente por las calles de París, voy descubriendo cada día, en mis caminatas, nuevas placas conmemorativas que evocan el recuerdo de figuras o de acontecimientos interesantes. Es posible que me decida a hacer un inventario, porque este juego de descubrir placas me está apasionando.

La última placa conmemorativa que se ha inaugurado en París es la que señala que en la calle Florencia, número 7, vivió, desde 1899 hasta su muerte, ocurrida en 1945, el comediógrafo Maurice Donnay, de la Academia Francesa. Mi afición a las placas conmemorativas lleva consigo un afán por asistir a las ceremonias inaugurales. No he faltado a la del autor de "Educación de príncipe".

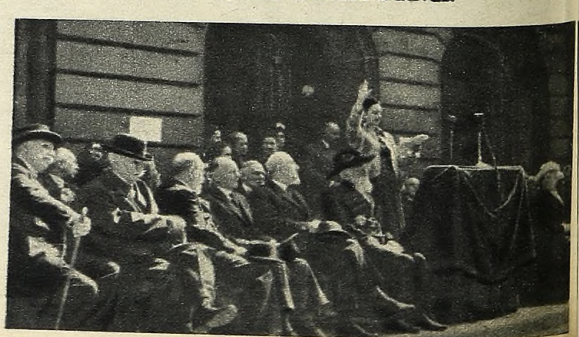
¿A quién se debe la iniciativa de este recuerdo? Pues nada menos que a la clase media; a esa vituperada, desdeñada y pobre clase media, que es la Cenicienta de la sociedad de hoy. Pudo ser la Academia; pudo ser la Sociedad de Autores; pudo ser la Sociedad de "Gens de Lettres"; pudo ser un grupo de admiradores del gran autor teatral... Pero no. Ha sido la clase media. ¿Por qué?

Todo tiene su explicación. Maurice Donnay, hombre cordial y sensible, sintió hondamente el dolor de esa miseria que se oculta por el temor al qué dirán... Durante muchos años presidió activamente la Asociación Protectora de la Clase Media. Y no de manera honoraria, sino por modo efectivo, llevando consuelo y apoyo, de manera delicada y eficaz al mismo tiempo, a muchos hogares desventurados, cuyos componentes tienen vergüenza de pedir, a pesar del apremio con que necesitan ser socorridos.

Claro que la ceremonia inaugural de esta placa rebasó los términos sencillos que hubieran sido propios de la modestia de la clase media. Se mezcló, como es natural, la Academia Francesa; intervinieron diversas sociedades de escritores; asistieron eminentes personalidades. Pero como a Maurice Donnay le sustituyó, en la presidencia de la A. P. C. M., otro escritor ilustre: Bedel, que también se llama Maurice, la clase media no perdió terreno y se mantuvo en un nivel bastante honorable. Estaba allí la flor y nata de la Academia, con sus príncipes y duques; había un ex presidente de la República: Lebrún, y unas respetables damas vestidas como para asistir, a principios de siglo, al estreno de las comedias de Donnay.

El discurso inaugural en representación de la Academia Francesa tenía que pronunciarlo Marcel Pagnol. Pero Pagnol no quiso abandonar el encanto de las brisas mediterráneas para someterse a la tortura de vestir el uniforme académico bajo el sol de París. Y lo sustituyó, con impulso juvenil, el historiador Georges Lecomte, que a los ochenta y cuatro años se quita tranquilamente las gafas para leer sus cuartillas, y no le teme al cansancio, ni al uniforme, ni a tener que pronunciar un discurso en plena calle a las tres de la tarde, bajo un sol de fuego.

Cuando terminaron los discursos y madame Dussane, de la "Comedie Française", hubo leído varios fragmentos en verso y en prosa de Donnay, la concurrencia se dispersó modesta y sencillamente, como en un movimiento de clase media. Unos hacia la Academia; otros hacia las bibliotecas; otros hacia sus despachos... Las señoras respetables representativas del pasado volvieron a las vitrinas en que se conservan milagrosamente. Y un servidor de ustedes, aprovechando la cercanía de Montmartre, se fué a tomar notas para iniciar su colección de placas conmemorativas.



Los académicos asisten a la ceremonia en honor de su compañero desaparecido.

PONGA EN SU COCKTAIL...

¡Sabor y Color de fiesta!

Prepare el
COCKTAIL AMERICANO
con
ROSSI
Bitter-aperitivo
¡y le resultará infinitamente más rico!

Hágalo así

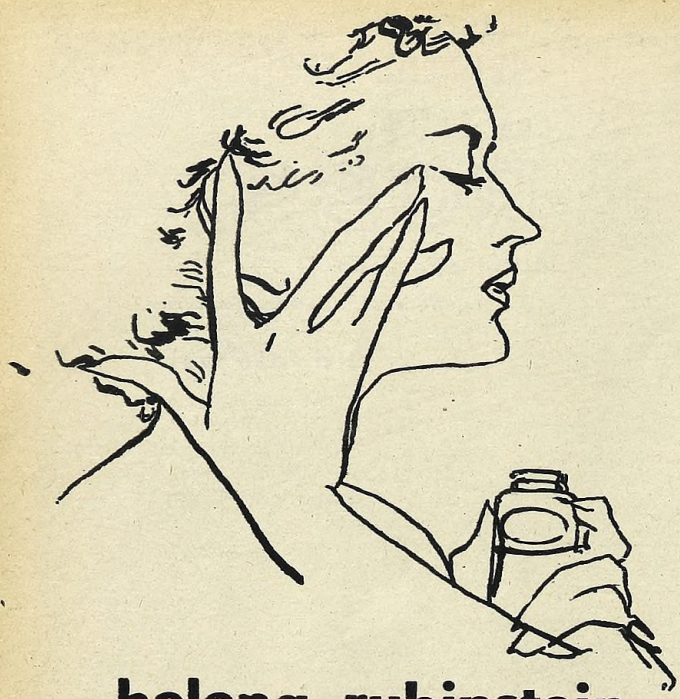
3 partes de vermouth
1 parte de ROSSI
una corteza de limón
un chorrito de soda.
batir con hielo



Rossi el nuevo aperitivo, elaborado con una antigua fórmula italiana, tiene un sabor nuevo deliciosamente incitante, que dará a su paladar un goce distinto . . . ¡inesperado! Tómelo solo; con soda y una cascarita de limón; con su vermouth favorito o en cocktail. Téngalo en su hogar. Y en el bar . . .

Pida un
ROSSI
El **NUEVO** aperitivo con sabor y color de fiesta

Un producto de MARTINI & ROSSI



helena rubinstein

dice: *"el secreto de un maquillaje perfecto reside en la base de polvos"*

Toda mujer elegante debe poseer siempre por lo menos dos bases de polvos; una "para todo andar" y otra para lucir en su apogeo de belleza.
Las bases de día de Helena Rubinstein, además de otorgar un maquillaje distinguido, protejen el cutis.
Las bases de "más arreglo", al impartir una belleza encantadora, instantáneamente parecen formar parte del cutis sin resecarlo nunca, ya que la constante preocupación de la máxima autoridad en belleza es la salud del cutis.

BASES PARA UN MAQUILLAJE NATURAL
Crema de maquillaje $ 7.50
Base Envío del Cielo $ 20
Crema Protectora $ 11.50

PARA UN MAQUILLAJE DE MAS ARREGLO
Base Flor de Manzano $ 9.50
Filmpact $ 8.50 - Esmalte Conceal $ 10.50
Loción de Maquillaje $ 8.50 - 11.50



Asesórese con las afables expertas de Helena Rubinstein sobre las bases y tonos que convienen a Ud. y el correcto modo de aplicarlas. Y... recuerde que un cutis hermoso siempre favorece a su maquillaje, así que... nunca descuide su tratamiento básico de belleza.

helena rubinstein

Santa Fé 865 - T. E. 32 - 5351 - 5352

PARIS LONDRES NUEVA YORK



Un sector de la concurrencia al acto cultural que la Sociedad Evocativa Argentina realizó el "Día de la Madre", agasajando a las madres de sus asociados y en particular a la señora **Flora Sáenz de Zavala**, madre del presidente de la institución, a quien, en nombre de ésta, la señora **G. P. de Wauters** entregó una ofrenda floral.

EN EL "DIA DE LA MADRE"



Hebe Ll. de Seoane y **Nélida S. Escribano**, acompañadas por **Héctor Conejero** y el capitán **Miguel del Río**, bailan el "gato", mientras desde un ángulo del salón observa la señorita **Elba Terragno**, quien tuvo a su cargo un recital de poemas que fueron ilustrados por danzas nativas, interpretadas por las señoras **Celina Vega Herrera de Eckell, Maruja Zavala de Diez, Ana Teresa Bentos Alves de Harris, Clelia C. de Boccio** y las señoritas **Graciela Keller Sarmiento, Marta Pandelo y Mattos, Raquel Leal Garmendia, María Giselda Isola, María Luisa** y **Juana Hernando Morchio, Mabel Urgelles, Susana Chión** y **Beatriz de Nardis**, acompañadas por un numeroso grupo de jóvenes.

María Alicia Becerra y **Julio César Chaves** bailando la cueca.



El porvenir no me urge - dice Juan C. Martínez

- Recién estoy aprendiendo a hablar. Cuando me pueda expresar correctamente, estaré en condiciones de decir qué es lo que deseo hacer en el futuro. Mientras tanto, el porvenir no me urge, puesto que poseo desde el día que nací, una DOTE en COLUMBIA que me proveerá los medios necesarios para iniciarme, al llegar la ocasión, en la actividad de mi preferencia".

Juan Carlos, que cuenta un año y dos meses de edad, es hijo de los esposos Martínez - Rutter, de la calle Cucha - Cucha 60, Capital.



NORBERTO J. CU

¿Qué será su hijito?

CUALESQUIERA que sean sus aspiraciones con respecto al porvenir de su hijo, resulta conveniente asegurarle desde ahora el capital necesario para realizar esa aspiración, mediante el fácil, cómodo y barato plan que ofrece COLUMBIA, y cuyos detalles obtendrá con sólo llamar por teléfono a 33-8261.



COLUMBIA

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS - RIVADAVIA 409 - BUENOS AIRES

MAS FRIO POR MAS TIEMPO

HELADERAS

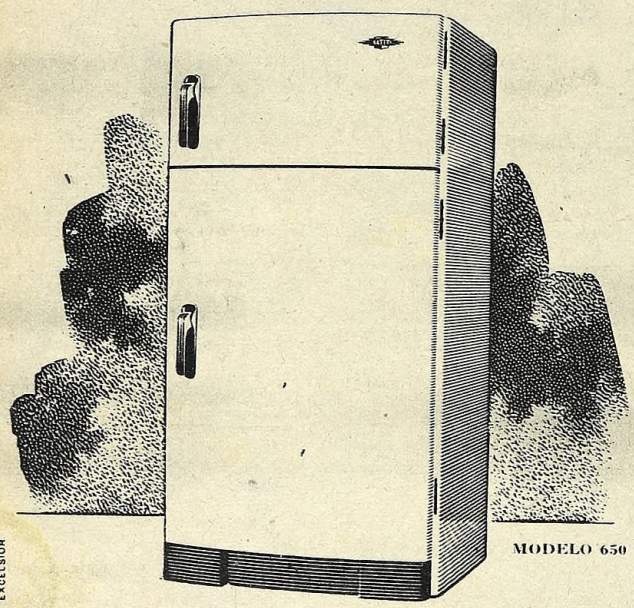
A HIELO

INDUSTRIA CATITA ARGENTINA

- A circulación de aire frío -

LINEA 1950

TOTALMENTE METALICAS



MODELO 650

EXCELSIOR

- NUEVO CUERPO EXTERIOR MONOBLOCK EN CHAPA DE ACERO.
- NUEVO MATERIAL AISLANTE: TERMO-CELULOSA EN 5,5 cms. DE ESPESOR.
- NUEVO CIERRE HERMETICO A PERCUSION AUTOMATICA.
- NUEVO SISTEMA PERFECCIONADO DE CIRCULACION DE AIRE FRIO.
- NUEVA TERMINACION LUJOSA, CON ESMALTE A LA PIROXILINA.

ADQUIERA LA SUYA EN COMODAS CUOTAS MENSUALES, EN LA AGENCIA CERCANA A SU DOMICILIO O EN:

COMPAÑIA ARGENTINA DE TALLERES INDUSTRIALES, TRANSPORTES Y ANEXOS S. A.

Belgrano 623 - T. E. 33-6052 - Buenos Aires

...QUE COMER CUALQUIERA COME

LIEBRE A LA ROYAL

No hay plato más rebuscado ni más digno de los buenos gastrónomos que la liebre a la royal, plato distinguido y sabroso si los hay. Creado en 1840 por el cocinero jefe del rey Luis Felipe, este plato tiene un origen esencialmente regio. Un día, Antonín, jefe de cocina, había preparado lechones asados para el personal a sus órdenes. El intendente, al notar el olor incitante que despedía ese manjar, pidió que le sirviesen; el mismo rey quiso probarlo, y le pareció tan exquisito el relleno, que pidió se le preparase otro plato con un relleno análogo. Entonces fué cuando el jefe ideó la liebre a la royal, que tuvo un gran éxito. Pasó su boga, y después ha sido confeccionado pocas veces, aun en las grandes casas. Merece ser recordado y sacado del olvido, pues pocos platos hay más dignos del éxito, ni más costosos tampoco (justo es declararlo).

EXTRACTO DE BUEY

(Según la fórmula de Liebig)

El sabio químico alemán Liebig da la fórmula siguiente para la preparación de un caldo que llama "extracto de buey", sopa muy usada en Alemania, sobre todo para los convalecientes. Tritúrase, para reducirla al tamaño de la carne para hacer salchichas, carne fresca de buey, de la que se han retirado cuidadosamente la piel, la grasa y todo lo que no sea carne muscular. Por cada quilogramo de carne picada se necesitan dos litros de agua fría, a la que se le añade una pequeña cantidad de sal. La carne es metida en el agua y expuesta a la acción de un fuego muy lento, de manera que se mantenga durante dos horas al grado de calor próximo a la ebullición, pero sin que hierva. Al cabo de dos horas, se quita la espuma que haya subido a la superficie del líquido, que en ese intervalo ha debido ser agitado de cuando en cuando y tenido constantemente tapado. Después de haberlo espumado bien, se le pone de nuevo al fuego, que se aviva algo más, a fin de hacer tomar al extracto de buey doce o quince minutos de ebullición; retírase, entonces, la marmita del fuego y se hace pasar el caldo a través de un tamiz de crín. Cuando el extracto se ha enfriado bastante, se quita, desde luego, toda la grasa acumulada en la superficie, y luego se decanta la parte clara, a fin de separar el depósito. Nada hay que cambiar en esta fórmula, sumamente sencilla, cuando el extracto de carne es destinado a un enfermo que entra en convalecencia. Si el extracto de buey es destinado a mojar los purés y las salsas en una gran cocina, conformándose en todo a la manera de operar indicada por Liebig, añádase al extracto, en el momento que entra en ebullición, después de haber sido espumado, una cebolla y las mismas legumbres que para la sopa grasa, lo que le da el sabor del mejor caldo de puchero.

UN CHACARERO DE CRAWFORD COUNTRY...

...poseía un ganso monstruo que pesaba la friolera de ochenta libras. Antes de matarlo, su dueño quería que el animalito alcanzase el peso fenomenal de noventa libras. Buster — que tal era el nombre del ganso — estaba superabundantemente alimentado, pero el pobre animal vino a morir, en momento que lo pesaban, de una degeneración grasosa; no le faltaban ya más que algunos gramos para alcanzar el peso que se había propuesto su dueño.

EL MAIZ...

...es uno de los cereales que se prestan a las más variadas aplicaciones, así que se utiliza para sustento del hombre en distintas formas: para la extracción de azúcar, de almidón, de alcohol; para la preparación de algunos medicamentos y la alimentación de los ganados y de las aves. En la confección de los alimentos se emplea el maíz molido, quebrado o entero. Con la harina se hacen galletas y pan. Por eso no se debe destinar a la panificación sino en casos excepcionales.

PARA CONSERVAR LOS LIMONES FRESCOS...

...se tienen en un cacharro con agua fresca, que se cambia todos los días.

ES LA CLAVE

...QUE BEBER CUALQUIERA BEBE

SAUTERNES LEGITIMO

Aunque todo sauternes sea blanco, no todos los vinos blancos de la región de Burdeos deben llevar esta denominación, pues la región que produce estos deliciosos vinos blancos, que el poeta dijo son "un rayon de soleil concentré dans un verre", comprende distintas comarcas que dan nombre a otros tantos tipos de vino, como son Sauternes, Barsac, Bommes, Fargues, Preignac y una parte de Saint-Pierre-de Mons. La región es muy accidentada, con pequeñas lomas que exponen sus laderas a los rayos del sol benéfico, los que se concentran en las uvas para trasladarse luego a los caldos que de éstas se obtienen. El nombre corresponde a los más selecto de su tipo. Se caracteriza por su color de oro pálido, su delicadísimo sabor dulce, no tan intenso como el de los vinos generosos y de postre, por lo que se hace apto para acompañar el pescado. Al beberlo no da la sensación de una golosina, sino de un vino de agradable sabor, que puede beberse más copiosamente que los vinos generosos por no tener tanta fuerza ni ser tan difícil de digerir, y que puede también presentarse como vino de postre, en particular el Chateau Yquem, que se lleva la palma entre los de su tipo.

ALBORADA

Una cucharadita de azúcar impalpable en el fondo del vaso. Dos partes de vino quinado, una de whisky de centeno y otra de vermut seco. Agregar el zumo de media naranja. Hielo picado en la proporción deseada. Cerrar el shaker. Batir bien, y servir agregando un chorrito de soda para animarlo.

CANTAR

Era rico, y me querías;
soy pobre, y no quieres boda:
cuando se remata el vino,
ya no hace falta la bota.

SIR WALTER COCKTAIL

Una cucharadita de granadina, otra de curaçao y una tercera de zumo de limón. Luego, mitad de coñac y mitad de ron. Se bate bien y se presenta en vasos medianos.

SOBRE EL VINO

Si quieres la felicidad de la [vida,
bebe vino sin medida;
si alguien te reprochare di- [ciéndote
que está prohibido el beberlo,
dile que sí:
pero que el placer de la vida
está en todo lo prohibido.
(Si el Corán prohibe beber [vino,
antes que él existieron
la Thora y los Evangelios...)

(Abú Nanás)

SHONNARD COCKTAIL

Ocho partes de ginebra, una y media de vermut francés y media parte de vermut italiano. Hielo picado. Batir bien y servir en vasos grandes con una rodaja de naranja.

BORRACHO ARREPENTIDO

El pintor Toulouse-Lautrec solía perder una buena parte de sus noches en franca y húmeda camaradería con colegas, bohemios y, simplemente, empedernidos bebedores. Cuando llegaba la madrugada, retirábase, y el fresco de las calles provocaba en él un súbito arrepentimiento. Entonces acudía a la próxima iglesia de Saint-Jacques, y golpeaba, clamando: "Je veux me confesser, je veux me confesser." (¡Quiero confesarme! ¡Quiero confesarme!)

SHERRY COCKTAIL

Tres cuartas partes de vaso de hielo machacado, cien partes de jerez, un chorrito de marrasquino y dos o tres de amargante. Se revuelve con cuchara. Colar y, al servir, agregar un trocito de naranja y una cereza.

REMEDIO DOMINICANO

Contra la picadura de un ciempiés, se ponen nueve ciempiés en una botella con brandy y se frota éste sobre la parte afectada.

TIEMPOS MEJORES

Cuatro partes de vermut francés. Seis de ginebra. El trocito de cáscara de limón. Batir, colar y servir en vasos pequeños.

Protección! Frescura! Suavidad!

TRIO LYSOFORM



POLVO LYSOFORM

COLONIA LYSOFORM

JABON LYSOFORM

Para la delicada piel del niño



POLVO LYSOFORM
Luego del baño, y con cada cambio de pañales, úselo en su niño. Verá que fresquito y tranquilo queda sin molestias en la piel.



COLONIA LYSOFORM
Especialmente fabricada para la delicada piel del bebé, le transmite su delicado y fresco perfume, creando para el mismo una pulcritud personal que lo distingue.



JABON LYSOFORM
Para el baño más completo de los niños. Efectúa el perfecto aseo de la epidermis, brindando suavidad para su normal desarrollo.

POLVO LYSOFORM
El que exigen las Madres, brinda a su bebé la más eficaz, suave y refrescante acción protectora, para calmar las irritaciones de la piel.
Y para multiplicar por 3 esa protectora suavidad use también Colonia Lysoform y Jabón Lysoform de especial fabricación para los niños.

POLVO COLONIA JABON

Lysoform

Para grandes y chicos

FRESCURA Y BIENESTAR DE TODA LA FAMILIA

La luz encendida

CUENTO DE

CORA MARIA BERTOLE

ILUSTRACION DE

JORGE MORENO

ANTES de empezar nuestra partida de póker — dijo Julio Fernández, mientras encendía un cigarrillo — quisiera contarles una historia extraordinaria que me tiene bastante preocupado.

— Acaso yo la conozca... — murmuró el doctor Farni, con cierta suficiencia, al tiempo que se servía azúcar para su café.

— No; no la conoce usted — aseguró Fernández. — Me ha ocurrido hace algunos días durante un viaje. Es algo realmente curioso.

El doctor Farni se dirigió sonriente a su mujer y a mí, y exclamó:

— Aunque tengo mis dudas, tal vez Julio nos cuente algo original esta vez.

— Muy original, amigo mío — recalcó Fernández, pensativo. — Voy a tratar de ser lo más breve posible. Hace tres semanas, más o menos, debí trasladarme a Tucumán por negocios urgentes. Hubiera preferido viajar solo, pero ¡ni pensarlo! A duras penas conseguí una cama. Mi compañero de viaje era alto, algo pálido y casi completamente calvo. Llevaba por único equipaje un paquete pequeño y un libro. Su aspecto no me inspiró mucha confianza, por lo cual, prudentemente, saqué mi cartera del saco y la coloqué debajo de mi almohada. Cambiamos algunas palabras circunstanciales y yo me acosté, esperando que él hiciera lo mismo. Sin quitarse la ropa, subió hasta su litera — le tocaba la de arriba y se recostó. — Su silencio comenzó a inquietarme, y luego de un rato le pregunté con amabilidad:

"— ¿Le sería molesto apagar la luz?

"Su voz me llegó clara y serena.

"— No; pero preferiría dejarla encendida.

"— Supongo que leerá usted sólo un rato más — repuse fastidiado.

"— No estoy leyendo — contestó tranquilamente. — Pero..., bueno, le confieso que la obscuridad me llena de temor.

"Al oír eso sonreí divertido y me apresuré a responderle:

"— ¡Caramba, caramba! ¿Eso le ocurre siempre?

"Luego de una pausa contestó con lentitud:

"— Sí, después de lo que pasó...

"Empecé a sospechar que tenía que vérmelas con alguien no muy cuerdo, y opté por ser prudente.

"— Acaso le afectó mucho...

"— ¡Figúrese! — repuso más animado. — Yo nunca lo hubiera esperado. ¡Ah, pero créame que tampoco él espera lo que yo me propongo!

"— Siempre es interesante tomar desprevenida a la gente con nuestros planes. Es lo que se llama estrategia.

"Noté que mi comentario no lo había impresionado mayormente, y decidí atacar a fondo:

"— ¡Bueno! Pero aún no me ha contado usted cuál es su plan.

"— ¿Acaso debo contárselo? ¿Sé yo quién es usted? — contestó con brusquedad.

"Pero luego de una breve pausa agregó, cordialmente:

"— Dispénseme. Hace un tiempo estoy algo alterado. Pero, imagínese, entre lo ocurrido y este dolor de espalda...

"— ¡Ah!, tiene usted dolor de espalda — repetí tontamente y lleno de confusión.

"— Sí, pero es todo consecuencia de lo mismo. Yo no me aflijo demasiado. Claro que a veces es incómodo, sobre todo porque desde entonces no he podido quitarme el saco.



"— ¡Cómo! — exclamé sorprendido. — ¿Y por qué?

"— Por las manchas — respondió con naturalidad. — Es decir, las manchas están en la camisa, pero el saco las cubre. Acaso usted no recuerde bien los hechos, pero esa noche Pepe y yo estábamos sin saco, mientras jugábamos. Después, como según los médicos, ya no había nada que hacer, me pusieron el saco para disimular un poco. Yo no me opuse, porque admito que debía quedar algo desagradable con esa sangre pegoteada...

"Sentí que las sienes me palpitaban con violencia y atiné a preguntar con voz apagada:

"— Y Pepe..., ¿también está herido?

"Tuvo una risita sarcástica.

"— ¿Herido? ¡Ni eso! Vivo y contento, creyendo que se ha escapado de mí. ¡Es lo que él piensa! Pero créame que está muy equivocado. Yo siempre fuí su amigo y tenía fe en él. Esa noche fuí a llevarle las tijeras de cortar pasto que me pidió para arreglar su huerta. Detrás del bar hay un pequeño terreno, donde cultivaba algunas verduras. Lo único que me molestaba de él eran sus burlas por mi afán de leer. Porque a mí me gusta mucho leer, ¿sabe? Precisamente, aquí tengo el libro que llevaba esa noche cuando fuí a lo de Pepe. Es de aventuras. ¿Quiere leerlo?

"— No, gracias — respondí quedamente, con las manos apretadas a la cobija. — Continúe, ¡por favor!

"— ¡Bah, no tiene mayor importancia! El asunto fué así; y le juro que digo la verdad. Pepe era muy prudente hasta que tomaba unas copas. Entonces se ponía pesado y había que tener cuidado. Estuvimos jugando unas partiditas de truco, hasta que, pasada la medianoche, yo decidí marcharme. Entonces Pepe, medio tambaleando, me reprochó mis ganancias, y me dijo que era un cobarde porque me iba, y que sé yo cuántas cosas más. Yo, naturalmente, me callé porque Pepe es muy bueno, pero ¡cuidado cuando toma demasiado! Recogí mi sombrero de la percha, y en el momento de marcharme el muy canalla, en menos de un segundo, toma las tijeras que había dejado sobre el mostrador, apaga la luz y se abalanza sobre mí...

"— ¡Pude escapar, gracias a Dios! — interrumpí sofocado.

"— ¿Escapar? — repitió con voz aguda y socarrona. — ¿Cree usted que si me hubiera escapado estaría aquí? ¡Ojalá hubiera podido huir, que menudos trastornos me causó el asunto! Se armó un barullo de mil demonios, alcancé a divisar a Pepe que huía hacia la obscuridad de la noche. Vinieron policías, ambulancias, médicos... ¡Imagínese lo que son esos casos! Y total, para nada. Me dieron vuelta, me revisaron cuanto quisieron, me pusieron un aparato en la boca, y al final de tanto rodeo declararon: "No hay nada que hacer..." ¿Se da cuenta qué informalidad? Y yo ahí, en el suelo, desangrado y dolorido, esperando que se fueran todos para correr al Pepe y darle su merecido por traidor.

"Yo sentí que el compartimiento era una cámara de humo, donde me asfixiaba con lentitud. Heroicamente traté de serenarme y le dije con amabilidad:

"— Supongo que al final lo habrán dejado solo...

"— ¡Ni pensarlo! — contestó con indignación. — Me pusieron sobre una camilla, me llevaron al hospital próximo y allí me dejaron sobre una mesa de mármol, solo y aterido de frío. Después de varias horas, advertí que un tipo que estaba de guardia en la puerta se había ido. ¡Era mi oportunidad! Me levanté con cautela...

"— Le dolería la herida, sin duda — dije, para poder escuchar mi propia voz.

"— Sí, claro — respondió, con cierta efusión. — Pero aun así, me arriesgué. Tomé las tijeras...

"— ¿Las tijeras? — le interrumpí involuntariamente. — Pero..., ¿estaban "allí"?

"— ¿Y por qué no? Eran mis objetos personales, caballero. Estaban sobre una silla, y siendo de un paciente, no comprendo por qué habrían de substraerlas.

"— ¡Oh! — exclamé ofuscado. — No quise decir eso. Continúe y dispénseme.

"— Bien. Tomé las tijeras, hice un paquete...

"— Pero..., ¿había papeles allí? — interrumpí otra vez atolondradamente. Esta vez se impacientó.

"— ¿Cómo "allí"? ¿Dónde cree usted que estaba? Había papel, sí, señor. Hice un paquete, recogí mi libro y me dirigí a lo de Pepe, luego de escabullirme de la gente del hospital. Al salir, no advertí a un enfermero que venía por la misma avenida. Pero sucedió un verdadero milagro: o no me vió, o me confundió con otro. Llegué a lo de Pepe, y todo estaba como la noche anterior: la mesa volcada, sangre, botellas rotas... El muy sinvergüenza se había escapado, pero ¡la Providencia me acompaña! Ahí estaban cuchicheando el Tuerto y Andrés, y por ellos me enteré, escondido detrás del mostrador, que el Pepe se había escapado a Córdoba, en el auto del rengo Esteban. Y yo, usted comprenderá, soy hombre de acción. Hoy mismo saqué mi pasaje y aquí me tiene usted camino de hacer justicia.

"Con los labios resecos me levanté y me vestí con toda la prisa posible, y sin atreverme a mirar hacia la litera de arriba, murmuré al tiempo que salía:

"— Voy al comedor a tomar algo. Su historia es muy interesante. Buenas noches.

"— Buenas noches — respondió fríamente.

"— ¿Puedo, entonces, dejar la luz encendida?

"— ¡Naturalmente, naturalmente! — exclamé con la mayor cordialidad. Y corrí a tomarme una ginebra doble, aunque todo ya me daba vuelta de antemano. Pero a esa hora el comedor estaba cerrado, de modo que recorrí, tambaleante, los coches hasta que conseguí un asiento en segunda clase. Y allí me quedé durante el resto de la noche, temblando de frío. A la mañana siguiente, después que el tren hubo salido de Córdoba, me atreví a regresar a mi camarote. Pero mi compañero ya había desaparecido."

Cuando Julio Fernández terminó su historia, todos permanecimos inmóviles, incapaces de pronunciar una sola palabra.

Después de una pausa, me volví hacia el doctor Farni y lo interrogué con la mirada.

El comprendió, y echando una bocanada de humo, murmuró con voz apagada:

— No. Esta historia no la conocía.



combatiendo las imperfecciones del cutis con LAVOL, un líquido puro, limpio, agradable, que limpia la piel y el cuero cabelludo y calma la picazón.



NACÓ Propagando

Lavol
PARA LA PIEL

PIDALO EN LAS FARMACIAS

Desde que Ud. creyó haber hallado lo mejor en polvos de belleza



COTY

se estuvo preocupando por Ud. ...y creó

Nuevo polvo

Air Spun

"ATOMIZADO"



Procedimiento mundial exclusivo de COTY

Caja mediana $ 3.20
Caja grande $ 6.-

Surgido de un procedimiento exclusivo, Air Spun se caracteriza por su pureza, homogeneidad, finura y adherencia. Air Spun es belleza, suavidad y encanto en su cutis!

EN SUS 10 TONOS!

Los clásicos:
Blanco, Rachel y Ocre;
Rosados:
Naturelle,
Azalée y Vibrant
Ocre:
Soleil D'Or, Gitane,
Camping y Floride
y en los tres delicados perfumes de COTY
Origan, Emeraude
y L'Aimant

Air Spun *un nuevo afán... un nuevo polvo de*

COTY

simplex 2

De la vida y del corazón

POR SILVIA WATTEAU

Olvido No hagas caso, mujer. "Ellos" son todos iguales. En el enojo dicen: "Te olvidé." Nadie olvida, y mucho menos en el amor. ¿Tú crees que te has ido de la vida y de la memoria de él? ¡No! Por mucha existencia que corra entre "él" y "tú", no cabe el olvido. ¿No crees tú que serás el mejor recuerdo de su vida? Yo lo creo, porque fuiste dulce y sometida..., quizá demasiado sometida a su voluntad, que fué, sin duda alguna, siempre más fuerte que la tuya.

A veces en el amor suceden cosas absurdas, choques que fatigan; y tú y "él" creyeron que apartándose, tú por un camino y "él" por otro, les llegaría el olvido. Pero el olvido no viene en nuestro auxilio cuando lo llamamos. El sabe que no puede luchar contra el recuerdo, cuando el recuerdo constituye el mejor trozo de tu vida y de su vida. Un trozo de vida cálida, un trozo de vida tan llena de sol, ¿puede acaso desaparecer del recuerdo?

Lo que ocurre en estos casos, en que quisiéramos olvidar, es que permitimos intervenir a nuestro gran enemigo: el orgullo. El es el que está sellando los labios, aun en el caso en que el corazón quiera gritar: "¡Vuelve!" Y entre dos que han perdido el acuerdo, ninguno quiere ser el primero en tender la mano y ofrecer la paz.

Esto ocurrió siempre entre el amor y el orgullo, y si en alguna parte está de más el orgullo, es precisamente en el amor; el amor es sólo amor, y con amar le basta. Tiranías, celos, imposiciones, caprichos, todo eso está de más, y sólo sirve para acortar la vida del amor. ¿Por qué, entonces, no tender la mano y abrir el corazón?... El que lo hace, es de los dos el que más y mejor ama.

Entre dos que se amaron y riñeron no cupo nunca el olvido: el recuerdo está instalado en la existencia de los dos. Al destino lo vence casi siempre el amor; pero cuando ocurre lo contrario, cuando llega la división, cuando él y ella toman distintos senderos, llevan, de todas maneras, como marca de fuego sobre el corazón, el recuerdo, ese recuerdo tan duro, cuando es triste y trágico para el cariño y tan cálido y dulce en las bonanzas del querer...

◇

Madres ¡Madres pueden ser todas las mujeres! Pero saber ser madre, eso es lo difícil. Para serlo es menester poseer la virtud, con todas las virtudes juntas. Bondad, orden, honestidad, fuerza y docilidad son virtudes. De la bondad emanan el amor, la justicia y la ternura. La docilidad es la virtud conquistadora de la paz.

Fuerza quiere decir honestidad, equilibrio, cordura, rectitud. Sin el orden a su favor no pueden sostenerse las virtudes. Por eso digo: "Madres pueden ser todas las mujeres"; pero madres verdaderas, convertidas en maestras de virtudes... no son todas. Porque hay que detenerse a pensar que la bondad, el orden, la honestidad y la fuerza son elementos indispensables en el alma de las madres; fuente donde el hombre bebe desde la cuna hasta la muerte.

◇

Discreción ¡No! ¡No lo digas a nadie! ¡No confíes a nadie tu queja! ¡No repitas lo que "él" dijo de ti! Tú misma, con eso, propalas la calumnia, o la maldad, o la desconsideración con que fuiste tratada. Ni a tu mejor amiga repitas las palabras ásperas con que fuiste herida. Cada vez que un hombre habla, con razón o sin ella, mal de una mujer, siempre encuentra a otra mujer que lo escucha, que transmite el chisme, que lo adorna... y lo aumenta. Las mujeres, entre sí, no suelen ser muy generosas. Yo he visto a mujeres hermosas, elegantes, colmadas de todo, y envidiar algo a la desposeída o menos hermosa que ella, o colocada en un rango inferior. Eso he pensando siempre, y nos demuestra que toda la humanidad lleva siempre, en el fondo del corazón, la inconfesada envidia, esa envidia que no descansa, que actúa constantemente. Esto es lo peor tal vez de la vida.

Cuando un hombre pone una piedra delante de los pobres pies de una mujer para hacerle más dolorosamente difícil el camino de la vida, lo más terrible es que siempre encuentra a una mujer que lo ayuda, y sobre esa piedra pone dos. No me asusten. No me constituyo en defensora de los hombres, ni en enemiga de las mujeres... Señalo, simplemente, un mal social... Pero hay en la vida mujeres buenas... y, por suerte, hay hombres caballeros.

Un escritor francés dice: "Dejad que las mujeres hablen de trapos. Ellas tienen la necesidad constitucional de hablar siempre, y mientras hablan de trapos, no hablan mal de nadie." Yo pregunto: ¿y de qué llenaríamos la boca del hombre hablador?

¡No; no digas a nadie lo que "él" dice de ti! El debe tener en su vida alguna mujer; si no tiene madre, tendrá hermanas, y tan susceptibles son ellas a la calumnia como lo eres tú.

El mejor de los hombres no va exento de culpas. ¿Qué puedes hacer? ¡Nada! En todo caso, una sola cosa dile: que tú no deseas que a nadie le toque en suerte un hombre como él.

En las grandes fechas familiares...



La Orquídea

MARIO CAMUYRANO

Suipacha esq. Viamonte Buenos Aires

...las flores constituyen un cumplido homenaje de admiración y simpatía y son ornato del escenario de la fiesta.

Bodas de algodón 1 año

Bodas de papel 2 años

Bodas de cuero 3 años

Bodas de madera 5 años

Bodas de lana 7 años

Bodas de estaño 10 años

Bodas de seda 12 años

Bodas de porcelana 15 años

Bodas de cristal 20 años

Bodas de plata 25 años

Bodas de perla 30 años

Bodas de rubí 40 años

Bodas de oro 50 años

Bodas de diamante 60 años

FLORISTS' TELEGRAPH DELIVERY INTERFLORA

Entregamos flores con su tarjeta en el Interior y Exterior

L A F L O R E R I A M A S G R A N D E D E L M U N D O

EN LA QUINTA "SAN JOSE" DE SAN ISIDRO

PROMOVIO una animada reunión el paseo que el doctor José Barrau y su señora, Dolores Coronado, ofrecieron a su quinta "San José", en las lomas de San Isidro, en obsequio de las amistades de su hija María Dolores. Asistió al mismo un grupo numeroso de niñas y jóvenes.



● La dueña de casa, **María Dolores Barrau Coronado,** y **Jorge Rigoli.**



● **Noemí Berisso Cichero y Carlos Fernández Martín y Herrera.**



● **Susana Sáenz Matienzo y Gabriel María Cantilo.**



● **María Antonieta Izzo y Carlos Merello Frers.**

● **Marta y Ana María Lottero Lanari, Juan Carlos Galli, Martín Barrau, Guillermo Paz, Inés Toyos, José Luis Martínez Seeber e Inés Martínez Seeber.**



● **Susana Mejía y Domingo French Videla.**





● La residencia "San José", en las lomas de San Isidro.



● Inés Hersilia Balbi, Sara Dellepiane, Patrick Audras, Julio Dacharde y Carlos Donadeu.



● Marta González Benegas y Aníbal Torres.



● Ema García Mujica y Carlos Barthe Raybaud.



● Susana San Martín, Alicia García Oliver y Carlos Destefano.



● José Luis Martínez Seeber, Martín Barrau, Ana María y Marta Lottero Lanari, Inés Toyos, Alejandro Mayol, Guillermo Paz e Inés Martínez Seeber.



Fotos Ricardo

● Alicia Pasman Foster y Eduardo Maschwitz.

EXCURSION A EZEIZA CON JOROPOS Y BOLEROS

POR LINDA LINDSAY



● Mercedes Dietrichstein Dose.



● Indumoti Rajwade.



● Mercedes Dewitt Spradling.

MIS primeras noticias se refieren a parte de los actos de que participaron los miembros del Cuarto Congreso Histórico Municipal Interamericano.

En primer término, acababan de llegar de Mar del Plata y traían, entonces, impresiones fresquitas — ¡sobre todo fresquitas! — de nuestro primer balneario, que, por cierto, es una preciosidad en primavera.

Todo lo que comentaban era, desde luego, ponderativo, y sin tener que hacer el menor esfuerzo para sentirse entusiasmado. ¡Es tan lindo aquello! Oírlos y decidir un veraneo de... de seis meses, por lo menos, era todo uno, porque en verdad traían palpable el ambiente marplatense, manifestándose encantados con su expresión edilicia con las casas de la Loma y las confortables residencias del barrio de las quintas.

A su llegada a Buenos Aires fueron recibidos por el presidente de la Nación y su esposa, doña María Eva Duarte de Perón. Esa entrevista fué como un anticipo de toda la cordialidad que nuevamente les aguardaba aquí. Visitaron así la Ciudad Infantil, de la Fundación de Ayuda Social, y luego el barrio Los Perales. El día, sencillamente precioso, mostraba esas casas con chicos tomando el sol, sin el peligro de los automóviles a su frente, con su amplio césped donde jugar. Era, en verdad, un placer verlos viviendo en esas "casas con pulmones", donde tienen todo el aire y el sol que requieran sus organismos.

La Ciudad Evita fué el siguiente sitio visitado en su derrotero, y allí nuevamente les aguardaban motivos de sincera admiración. En Ezeiza, en el aeropuerto "Ministro Pistarini", se les sirvió un almuerzo. Fué, desde luego, un almuerzo criollo. Locro, asado, parrillada y empanadas formaron un pleno de reserva alimenticia para unas mil personas, ante lo cual surgía espontánea la frase: "¡Cuánta comida (y riquísima) hay en nuestra tierra!" Después, ahondando en el asunto organización, calculen que se servía el locro caliente, exquisito, para mil personas, y cuando a veces no se consigue así a punto en un restaurante, da ello idea de un sentido de organización perfecto.

Desde luego, el comer acerca a la gente sin protocolos. "Ustedes los chilenos ¿cómo preparan esto?" "¡Ah!, no, no; allá en Cuba lo hacemos así, y lo llamamos de este modo." Los temas de alta cocina, las recetas y los condimentos se paseaban por aquella mesa en una muestra más de acercamiento.

Dejando ese asunto, les diré que se notaba la presencia de muchos polistas chilenos, mexicanos y norteamericanos con sus esposas. Las banderas de todos los países americanos ponían una nota preciosa de confraternidad. Y lo que resultó lindísimo también fué el regreso en cantidad de ómnibus, una verdadera caravana; en algunos, equipados con radio, todo el mundo cantaba. Por ejemplo, no se puede concebir un viaje con mexicanos, con centroamericanos, sin que se canten joropos, boleros y huarachas. El que no cantaba, por lo menos, tarareaba. Y así era lindísimo. Y no puede esperarse de estos congresos sino que brinden un resultado muy efectivo, por la cantidad de ideas que se intercambian, de puntos de vista sobre temas tan importantes como lo son todos los que tengan relación con los municipios.

Ahora abandono un poco a los congresales para contarles que una presencia que constituye otro gran comentario del momento es la del

(Concluye en la pág. 83)



● Delegados chilenos al IV Congreso Histórico Municipal Interamericano, en el momento de llegar a Buenos Aires.



● El intendente municipal, doctor Siri, recibe a los delegados al Congreso.

ENLACE ACEVEDO LARGUIA - CAPDEVILA



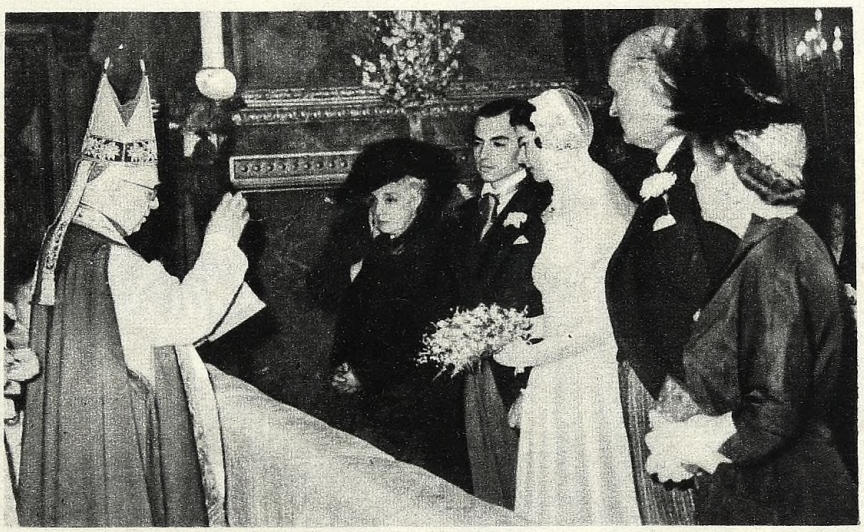
● **Carlos Bracht, Honorio Pueyrredón, Jorge Acevedo, Enrique Capdevila, Arturo Acevedo y Estanislao Uribelarrea.**



● **Marta Acevedo de Uribelarrea, Margaret Wetts de Acevedo, Adela Acevedo, Lía Devling de Acevedo, Delia Elvira Capdevila y Lola Acevedo de Bracht**



● **Magdalena Bracht Acevedo y Pablo Uribelarrea.**



● En la iglesia de San Miguel fué consagrado el enlace de **Ana Acevedo Larguía** y **Carlos Arturo Capdevila**, ceremonia que dió margen a una lucida reunión social. Los novios y los padrinos, durante la bendición del enlace.



● **Hersilia Peña y Silvina Luro.**

Fotos Damiano Palau.



● La novia llega al templo en compañía de su señor padre y padrino, **Arturo Acevedo.**

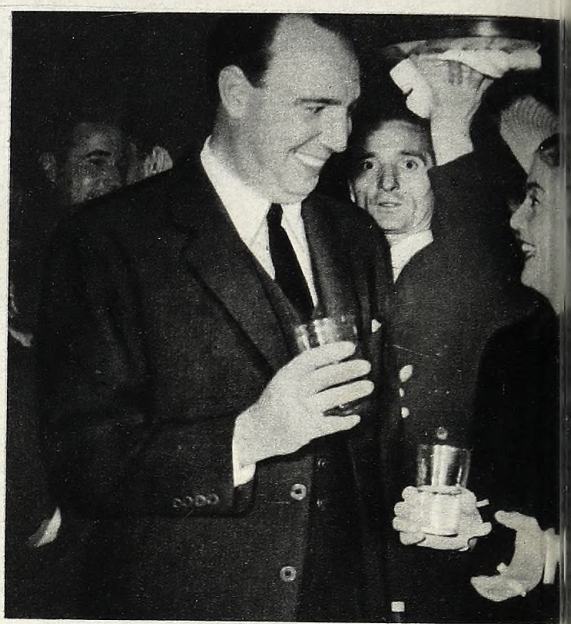


● **Jacquelina Van Peborgh y Sofía García Capurro,** en un momento de la reunión social, durante el enlace.

EN AGASAJO DE LOS POLISTAS EXT



● En agasajo de los integrantes de las delegaciones de polistas extranjeros que se encuentran entre nosotros, ofrecieron una recepción, que asumió destacado relieve, **Juan José Blaquier**, capitán del equipo La Concepción, y su señora, **Magdalena Nelson Hunter**. Aparecen en la reunión Mrs. **Deed**, esposa del asesor del equipo inglés de polo; **Lily MacDonald de Nelson**, esposa del ex presidente de la Asociación Argentina de Polo y brillante jugador del Hurlingham; y Mrs. **Milburn**, esposa de **Devereux Milburn Jr.**, back del team estadounidense.



● **Pablo del Corral Casado, María Ad**
Inchauspe, uno de los más calificados p
te número dos del equipo de El Trébo
te a Venado Tuerto, del campeonato





● El jugador argentino **Roberto Cavanagh** conversa con dos de los más sobresalientes jugadores norteamericanos que se presentarán en Palermo: sentado, **Peter Perkins**, y de pie, **George "Pete" Bostwick**, uno de los firmes sostenedores del polo de la Unión.



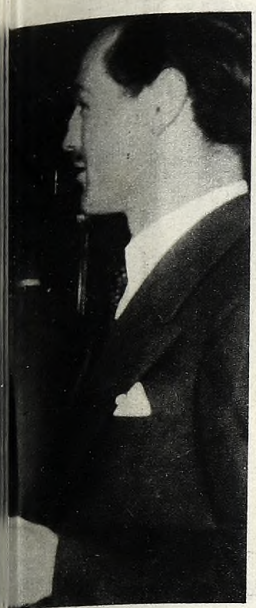
● **Roberto Cavanag**
Tuerto (de quien d
mundo), con **Carlos**
y su señora, **Nelly V**
po de Venado Tue

● Aparecen con **John O'Farrell**, síndico de la Asociación Argentina de Polo, las señoras **Margarita Duggan de Kenny**, esposa del gran internacional **Arturo Kenny**, ahora retirado del polo, y la de **"Pete" Bostwick**, que juega de número uno.



● **Guillermo Bullrich**, Mrs. **Skene** y el excepcional polista australiano **Robert Skene**, integrante del team inglés y una de las figuras de gran atracción de la actual temporada internacional, a pesar de que hacía diez años que no practicaba el deporte.

NJEROS



na y **Mario** actualmen- alista, fren- Hurlingham.



inario número dos de Venado h que es el mejor polista del ambién buen jugador argentino, **Serna**, que acompañó al equi- iente gira por California.





● La dueña de casa, **Magdalena Nelson Hunter de Blaquier,** con las señoras de **Guinness** y **Deed,** el coronel **Humphrey Guinness,** veterano y siempre notable back del equipo inglés, y el mayor **Stanley C. Deed,** asesor del equipo y seleccionador de la caballada.

Fotos Eito.

● La esposa del polista británico **Humphrey Guinness** con **Enrique Alberdi,** presidente de la Asociación Argentina de Polo y capitán del equipo de Venado Tuerto, y con **Ricardo Santamarina,** antiguo integrante de Santa Paula y ahora back de Los Caranchos.



● **María Marta Sánchez Elía de Santamarina** y **Agustín Larreta Anchoréna,** en un aparte.



● **Mrs. Bostwick,** esposa de **George "Pete" Bostwick,** polista norteamericano de Meadowbrook, que actuará en los próximos torneos, con **Eduardo A. H. Brown,** que jugó con Venado Tuerto en California y ahora actúa con el team de Tortugas, organizado por **Manuel Andrada.**





● Los desposados, **Inés Zorrilla de San Martín y Jorge Palacio Pardo de Tavera,** llegan a la residencia de la familia de la novia, donde después de la ceremonia religiosa se efectuó una recepción.

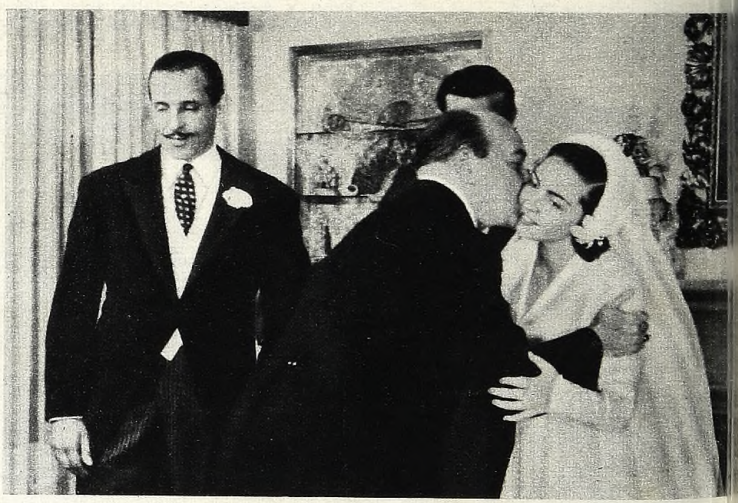


● En la ciudad de Montevideo se realizó el enlace de **Inés Zorrilla de San Martín** y **Jorge Palacio Pardo de Tavera,** unión que vincula a conocidas familias del Uruguay y la Argentina. Aparecen en la recepción: **Lino Palacio, Cecilia Pardo de Tavera de Palacio, Jorge Palacio Pardo de Tavera, Inés Zorrilla del San Martín, Cecilia Palacio Pardo de Tavera, Agustina M. de Pardo de Tavera, Susana Pardo de Tavera, Isabel Zorrilla de San Martín de Regules, Carlos Regules, Laura Cárdenas Lynch y Lino Palacio** (hijo).

Enlace ZORRILLA de SAN MARTIN PALACIO, en Montevideo



● Los recién casados, al partir la torta de bodas. Aparece con ellos **Cecilia Palacio.**



● **Lino Palacio** e **Ignacio Zorrilla de San Martín** saludan a los novios.

Fotos Secin.

● La esposa del presidente del Uruguay, **Matilde Ibáñez de Batlle Berres,** con las señoras **Marieta Goyena de Zorrilla de San Martín** y **María Luisa Rucker Ramírez de Regules.**



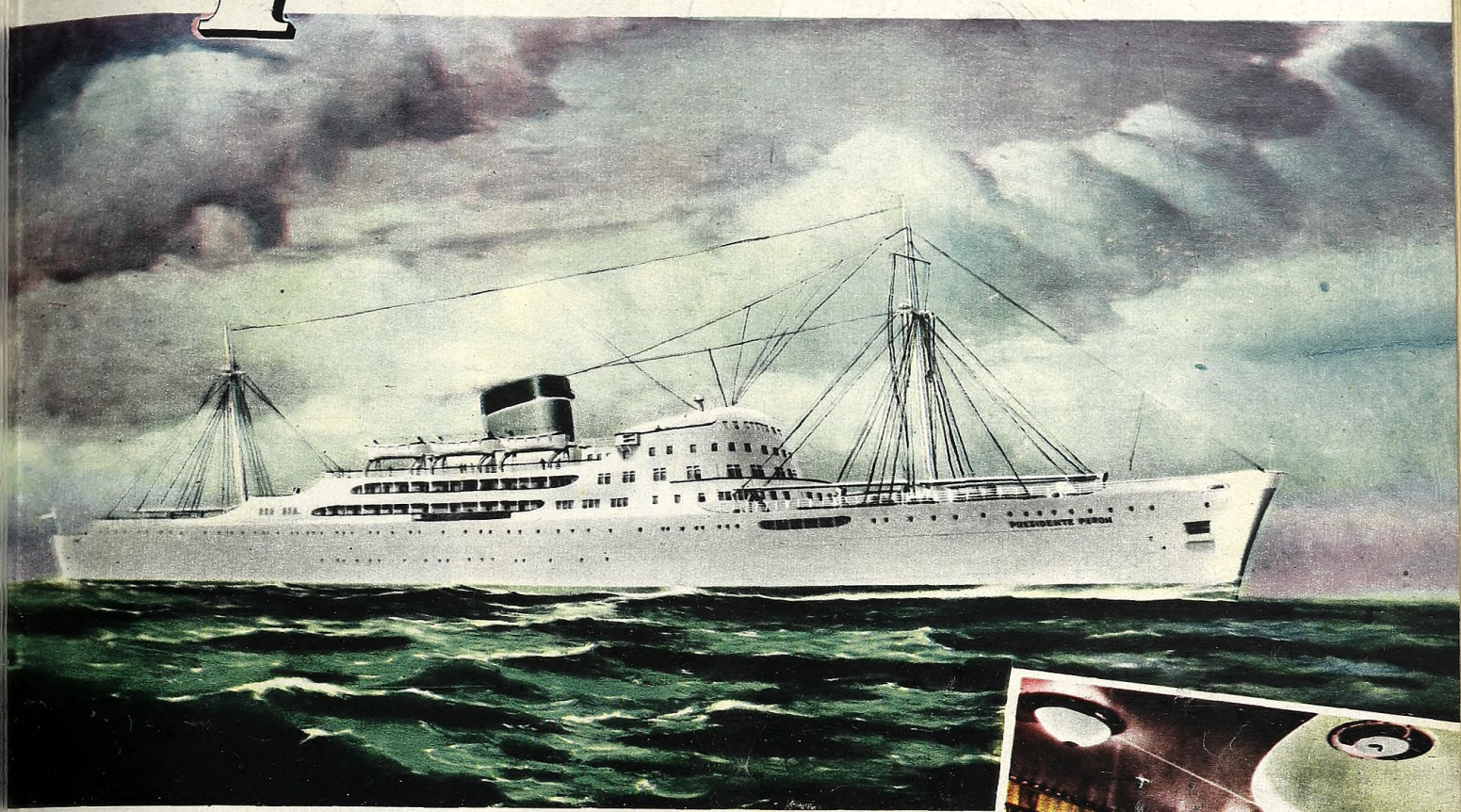
● El R. P. **Zorrilla de San Martín,** que bendijo la unión, saluda a los novios.



● **Lucía Zorrilla de San Martín** y **Mario Rey Kelly.**



Presidente Perón



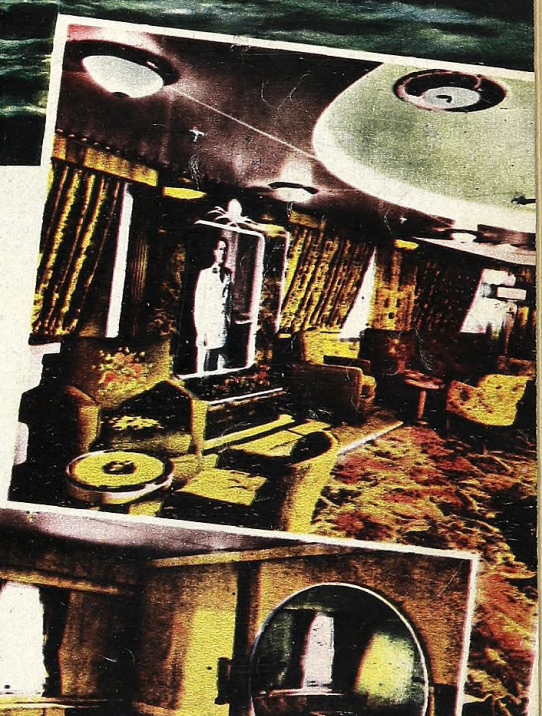
El más lujoso transatlántico Argentino

Los últimos alardes de la ingeniería naval y el lujo y refinamiento de un moderno hotel, se reúnen en este nuevo transatlántico, la más poderosa unidad de nuestra Marina Mercante.

Sus amplias comodidades para 76 pasajeros de primera clase, ubicados en magníficos camarotes para una o dos personas, amueblados con el gusto más moderno; salón de música, sala de conversación, biblioteca, pileta de natación, sala de juego para niños, etc., aseguran un viaje grato y placentero.

Suntuosos comedores, excelentes menús de la más variada jerarquía, se suman a sus bodegas enriquecidas con los vinos y licores más afamados del mundo, para satisfacer a los más exigentes gourmets.

VIAJES A INGLATERRA EN 15 DIAS, CON ESCALAS EN RIO DE JANEIRO, LISBOA, BOULOGNE Y LONDRES







RIO DE LA PLATA S.A.

DE NAVEGACION DE ULTRAMAR

Oficinas: PASAJES DE CAMARA - PLANTA BAJA

CORRIENTES 383 - T. E. 31-2493 - BUENOS AIRES



● Mary Nelson Duhau.



● María Luisa Pando Carabassa.



● Clara Lucila Urquiza.

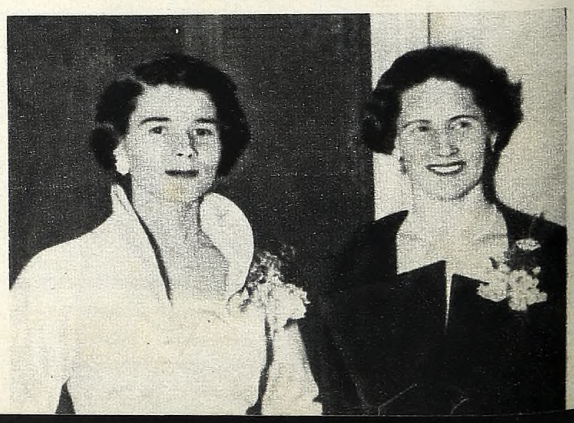
LA FLOR, DETALLE DE EXQUISITA FEMINEIDAD QUE ELIGEN LAS CHICAS PARA COMPLEMENTAR SU ATAVIO

PRIMAVERA. Y mientras le corresponda su reinado, flores en todas partes, y con más razón en el atavío de las chicas. En bailes, en reuniones de tarde, cocktails parties o casamientos, se ve ese lindo motivo alegrando las toilettes y poniendo su detalle de distintiva gracia.

Convengamos en que estaban últimamente un poco relegadas a segundo término. Quitando la clásica orquídea, que desde hace un tiempo invariablemente llevan las novias prendida al "corsage" y como regalo del novio, junto con el anillo, otros adornos las reemplazan. Reconquistado ahora, a justo título de verdadero adorno "jeune fille", el lugar que les correspondía..., han tenido, inclusive, el capricho de cambiar, precisamente, de lugar. Se las usó durante una larga temporada, todavía no olvidada,



● Marta Facio.



● Luisa Cavanagh de Hearne y Cora Hearne.

en el hombro izquierdo, y de allí pasaron al "corsage". Ahora se pronuncian por el detalle inesperado. En la cintura, tomando toda una solapa o formando como tal en un vestido liso, combinando con un lazo que las ciñe unas veces al talle y otras las fija, haciendo el efecto de "bretelle" sobre el escote, y aun en más definitivo cambio, adornando el traje de baile, pero tomadas atrás, en el vuelo de la falda; de suerte que el traje, visto de adelante, para nada deja sospechar ese adorno original.

Otras veces estriba el detalle en la gracia de la flor prendida en el peinado, en la nuca, hacia los lados o, en gesto más audaz, muy arriba. Y siempre las corolas de matices cambiantes, que se destacan aun más junto con el brillo de las sedas o la espuma vaporosa del tul. Afirmación de primavera, que bien dice junto a la fresca belleza juvenil, a la que complementan y realzan.

Damos algunos ejemplos de jóvenes figuras que han elegido ese adorno para distintas ocasiones, y muy especialmente para los últimos grandes bailes, que en su oportunidad hemos comentado.



● **Silvina Zimmermann y Freddy Cullen.**

● **Silvia Alchourrón, Florencia Rojas y Elvira Méndez Delfino.**



● **Valeria Hope.**





NOVIEMBRE 1949

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
Luna llena 5	Cuarto meng. 13	1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	Luna nueva 20	Cuarto crec. 27	

CAPERUCITA ROJA

Lámina 11

— Qué grandes tienes las orejas, abuelita!... - comentó Caperucita asombrada.

— Para oírte mejor... - contestó el Lobo, con una sonrisa traidora.

— Y esos ojos... qué grandes!

— Para mirarte mejor...

Caperucita vió entonces la horrible hilera de dientes y exclamó:

— Qué grandes tienes los dientes, abuelita!...

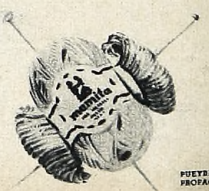
El Lobo dió entonces un salto feroz, abrió la terrible boca y contestó:

— Para comerte mejor!

En ese mismo momento, entraron en la casita el valiente Conejín y los leñadores, gritando:

— Muera el Lobo!... Muera el Lobo!..

"Almanaque - Cuento", ofrecido por Lana MAMITA, ideal para prendas delicadas, y Lana MASLLORÉNS, la preferida por las buenas tejedoras.



Conserve esta lámina. Todos los meses aparecerá un episodio distinto de "Caperucita Roja", y podrá coleccionar este magnífico cuento.

Nuevamente Campeona



La veterana campeona del Río de la Plata, Fay Crocker, jugadora uruguaya que se adjudicó nuevamente el certamen máximo del golf femenino de nuestro país.

SUPERANDO todos los récords establecidos, la extraordinaria jugadora uruguaya Fay Crocker se ha adjudicado, una vez más, el certamen máximo del golf femenino: el Campeonato de Aficionadas de la República, torneo que se disputa desde el año 1904, y que ganó por primera vez la señora de Mungo Park, jugadora de gran prestigio en aquella época. La actuación de la golfista de Montevideo, del Golf Club del Uruguay, es poco común y tiene en la historia del golf femenino de la Argentina una serie de victorias impresionantes, pues al conquistar en los links del San Andrés el 45º Campeonato de Golf de su categoría, al imponerse en la final a la señora Mary Brown de Roberts por 3 y 1, obtuvo por décimosegunda vez el título, siete de ellos consecutivos, luego de haber sido finalista en las otras tres oportunidades en que intervino, detalle que sirve para destacar una actuación difícil de alcanzar, y menos aún de superar.

El cotejo decisivo tuvo la virtud de enfrentar a dos jugadoras que en el año 1932 hicieron su presentación en nuestras canchas: Fay Crocker y la entonces señorita M. F. Brown, imponiéndose la primera por 4 y 2.

LA FINAL

En lo que respecta al partido, cabe reconocer que fué uno de los compromisos más difíciles que tuvo que afrontar la señorita Crocker en el campeonato. La primera media vuelta fué equilibrada (36 y 37), en que sólo la campeona logró un hoyo de ventaja; sin desarrollar una labor de mayor calidad, aumentó esta ventaja al finalizar el juego de la mañana 5 arriba.

Para el público que siguió con interés las alternativas del match, esa ventaja fué considerada como un anticipo de otra victoria amplia de la veterana campeona del Río de la Plata. Sin embargo, no ocurrió así, ya que si bien mantuvo esos 5 hoyos al completarse la ida de la tarde, declinó en el juego corto y, en especial, en los greens, en tanto que la señora de Roberts tuvo, precisamente, un buen desempeño en este último aspecto del juego, lo que le permitió quedar solamente uno abajo, en el hoyo 33. Este momento fué verdaderamente apasionante, pues reinó entre los golfistas un optimismo que pudo haber llegado a cristalizarse si la vencedora no se hubiera adjudicado el hoyo 34, con un putt de más de tres metros, y en el 35 la señora de Roberts tomó tres putts, perdiendo el hoyo y el campeonato, por 3 y 1, tras una reacción verdaderamente interesante, que demuestra, una vez más, las alternativas que puede tener un cotejo cuando se disputa con corazón. Fueron, por tanto, una victoria merecida y una derrota con todos los honores. La finalista eliminó a la ganadora del certamen de 1936, 1939 y 1941: la señora Margarita M. de Maglione, por 2 y 1 en las semifinales, luego de una buena actuación por parte de las dos jugadoras. También debemos destacar que Fay Crocker se adjudicó la clasificación del campeonato con 42 y 34 (76), score que, sin ser un récord, es magnífico. Su mejor actuación en estas selecciones la tuvo en el año 1947, cuando jugó el desempate de la clasificación con la señora de Maglione, en la cancha del Hurlingham, donde marcó el extraordinario puntaje de 72 golpes (35 y 37).

La señorita Fay Crocker marca en el golf latinoamericano una de las épocas más brillantes de este deporte, y nos congratulamos también, pues este nuevo triunfo servirá, al menos, como un acicate para nuestras jugadoras jóvenes y un verdadero aliciente para el golf uruguayo.



FINALISTA

Mary Brown de Roberts, finalista del campeonato, que tuvo una brillante actuación en el torneo.

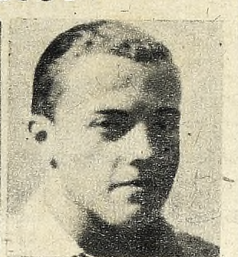
SE DESTACARON



Roberto de Vicenzo, que se adjudicó el Gran Premio Masllorens con 277 golpes. Sus dos últimas vueltas de 33-36-33-31, ganó a A. Cerdá.



Antonio Cerdá, que marcó un récord en la cancha de Palermo y que se perfilaba como ganador, fué superado por Roberto de Vicenzo.



Martín García Merou, ganador del Gran Premio Golf Club Argentino. Con un puntaje de 298 golpes para los 72 hoyos del certamen.

UN GOLFISTA DISTRAIDO

No hace mucho jugaba en la cancha colorada del Jockey Club Pablo Moreno, acompañado de su hija Florencia Moreno Calvo y el profesional del club, Martín Pose. Cuando iban a jugar el segundo tiro al green del hoyo 9, vieron con estupor que el green no tenía bandera. ¿Qué había pasado? Un jugador —distraído por cierto. — al terminar su hoyo, creyó que se ponía al hombro su palo de golf, y lo que se había colocado era, casualmente, la bandera con su palo y todo. Como es de imaginar, hubo que mandar a un "caddie" a reclamar la bandera, pues el distraído golfista marchaba aún con ella en dirección al tee del hoyo 10. Este caso jamás se había producido en los anales de nuestro deporte.



Reloj calendario que indica la fecha, día y mes y las fases de la luna.

★ PINTER 386



ES UD. "LA MARTIR DEL ENCERADO"?

Entonces esta novedad le viene de perillas!!

La química moderna, ha dado con la gran solución para los problemas del encerado, poniendo a la gentil disposición de todas las amas de casa, un novísimo producto de cualidades enormemente superiores a todo lo conocido. Ud. ya debe haber oído hablar de él. Nos referimos a

Grumete

EL LUSTRAPISOS INSUSTITUIBLE



Use siempre Grumete con el cómodo porta-lustre, y ahorrará dinero y energías. Aplíquelo en franjas paralelas. Unos minutos después, lustre ¡y un hermoso brillo cristalizará sus pisos por largo tiempo. Una pequeña cantidad de Grumete, basta para "grumencerar" muchos metros!

Distribuidores exclusivos

Goffre, Carbone y Cía S.A.C.

VIAMONTE 1549 - BUENOS AIRES

ROSARIO - CORDOBA - TUCUMAN - BAHIA BLANCA - MENDOZA

- LA ORGANIZACION MAS GRANDE AL SERVICIO DEL AUTOMOTOR -

Pida Grumete en el almacén, bazar o ferretería de su barrio, o en grandes tiendas, etc; y exija que sea el verdadero y económico GRUMETE!

GRUMETE "es fiel... aunque lo pisen"...

Detalles de maquillaje

COMO COLOCAR EL ROUGE. El empleo del rouge en el arreglo del rostro tiene dos finalidades: la primera es la de dar un aspecto más vivaz a la cara, al colorear las mejillas y realzar el brillo de los ojos; la segunda es la de ayudar a modelar el rostro y modificar aparentemente el contorno.

Es decir, que empleando el rouge con verdadero conocimiento de la forma como debe usárselo sabiendo dónde debe aplicarse con más fuerza y dónde conviene esfumarlo, podremos variar la la apariencia del rostro, poniendo en realce las líneas que convengan y disimulando los defectos.

Si no es perfecto, debemos estudiar el tipo de cara y, de acuerdo con eso, distribuir el rouge en determinada forma. Para eso, busquemos en la clasificación que sigue cuál es nuestro tipo de rostro.

MEJILLAS REDONDAS. Son esas caras que, por lo llenas, hacen pensar en una manzana. El problema consiste en hacer aparecer el rostro más alargado de lo que es y en dar mayor énfasis a la línea de los carrillos. Para esto hay que poner el color bien a los lados de las mejillas, esfumando hacia abajo.

MEJILLAS APLANADAS. Si la nariz es ancha y los pómulos poco marcados, la cara resultará chata y presentará muy poco modelado. El problema es buscar que las mejillas den la impresión de una leve curva hacia arriba. Hay que cuidar para eso que el color no se aproxime demasiado a la nariz y que se esfume hacia las sienes.

MEJILLAS CAIDAS. Aquí, nuevamente, el sitio para aplicar el rouge son los pómulos y los lados. Debe comenzarse a extender el color como en el caso de las "mejillas de manzana", curvando en el centro de la cara para llegar en la mandíbula a una línea completamente esfumada.

MAQUILLAJE PARA CUTIS PALIDO. Sobre todo cuando se tiene el cabello rubio, y a menos que los rasgos sean excepcionalmente finos, el maquillaje que acompaña a ese tipo de belleza tiende, a poco que se lo descuide, a dar un aire poco expresivo de muñeca de bazar.

Por ello se evitarán los tonos azules demasiado profundos; y si las mejillas son un poco abultadas, se cuidará de no pintar los carrillos en forma que los ponga muy de manifiesto.

Este maquillaje que indico ha sido especialmente seleccionado para un físico en este tipo: polvo, eglantina; colorete, rosado; base de maquillaje, nacarado o marfil; rouge, amapola. Se debe insistir en el detalle de las mejillas con un poco de rouge, apenas una insinuación de color; y para los labios se cuidará que el rouge sea luminoso, evitando todo tono anaranjado.

SOBRE LAS BASES DE MAQUILLAJE. En esta nueva estación se hace tan necesario que el cutis ofrezca una absoluta transparencia y limpieza que los "fond de teint" se hacen imprescindibles para disimular los defectos que aquél pueda presentar. Se trata eso sí, de emplear cremas de base de una consistencia muy ligera, de modo que el rostro pueda lucir un arreglo casi imperceptible, en cuanto a su fineza.



Estas cremas de base se hacen en los mismos tonos que los polvos indicados para llevar en primavera, y tienen la ventaja de unificar mejor el maquillaje que se aplique encima, quitando ese aspecto irregular que, en otra forma, puede presentar el arreglo de rostro.

Algunos "fond de teint" líquidos reemplazan a la vez el colorete y el polvo, dando al rostro todo el arreglo deseable, con una apariencia mate que lo hace muy fino. Pero si se usa lo mismo el colorete para las mejillas, conviene emplear, para conservar ese aspecto fino, uno de los rouges de nuevo tipo, que no son ya en forma de crema ni de polvo, sino que se presentan como una leche coloreada.

AL ELEGIR EL POLVO FACIAL. Hemos establecido la necesidad de que el cutis presente una gran limpieza y uniformidad. Con las bonitas y frescas toilettes primaverales, el rostro mal maquillado produce una impresión desastrosa. El polvo de grano demasiado grueso deja sobre el rostro placas, que se hacen aun más visibles con la luminosidad de estos días.

Si, como es natural, al empolvarse espera quedar más bonita, más atrayente, evite hacer gestos tales como abrir la boca, arrugar la frente, inclinar la cabeza, arquear las cejas. Con estas gesticulaciones sólo se consigue fomentar las arrugas prematuras, que se irán acentuando un poco más cada día si no se presta debida atención al empolvado, ya que la epidermis mantiene una elasticidad que tiene su límite, y cuando se la fatiga con gestos, los tejidos se distienden y las arrugas se forman. Entonces resultará más difícil ocultar los años.

Procure ubicarse ante una mesa de toilette iluminada, y use cisne de plumas.



Planes que son Planos

PLANOS QUE UD. PUEDE CONVERTIR EN REALIDAD CON SOLO $ 3.774.- EN

BARRIO PARQUE

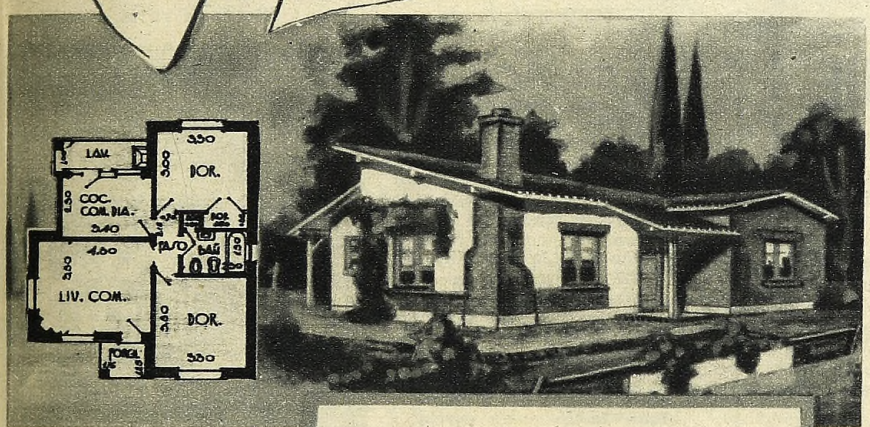
"LOS TRONCOS DEL TALAR"

Estación Gral. Pacheco (F.C.N.G.B.M.)

A POCOS MINUTOS DE LA CAPITAL



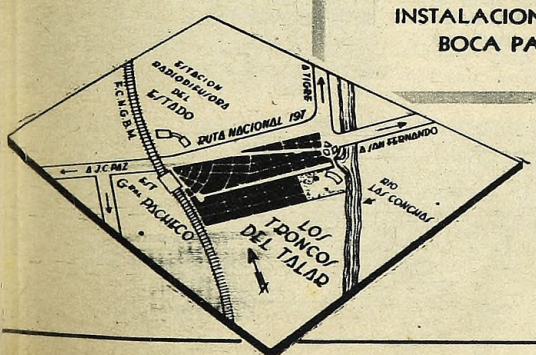
CHALET TIPO 4 "F" Al contado $ 11.950.- y $ 386.45 mensuales.



CHALET TIPO 3 "B"
Al contado $ 3.774.-
y $ 281.75 mensuales.

10 TIPOS DE CHALETS

TODOS CON
AGUA CORRIENTE - LUZ ELECTRICA
INSTALACION PARA SUPER-GAS
BOCA PARA TELEFONO

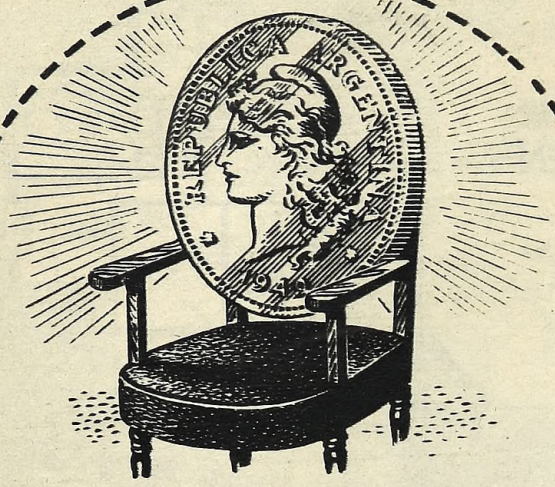


Sí, señora, sí. Usted, que siempre administró bien los ingresos de su hogar y pudo, inclusive, formar un fondito de reserva, ahora tiene la oportunidad de adquirir un lote y edificar su casita en un barrio hermoso, soleado y sano, cercano a la Capital, con iglesia, escuela, cine y locales de comercio que le dan vida propia. Interésese usted e interese también a su marido en esta operación que no tiene precedentes.

Legarreta, Tomas, Serra y Cia.

INMOBILIARIA, COMERCIAL Y FINANCIERA
S. R. L. CAP. M$N. 2.000.000.00

LAVALLE 1171 T. E. 35-7088 BUENOS AIRES



LE ASEGURAMOS EL MEJOR DE LOS RESPALDOS

Invierta sus pesos argentinos en tierras argentinas

La historia del país en su curso inexorable, ha señalado una verdad absoluta. Por encima de las contingencias ocasionales la tierra argentina destinada a la vivienda o a la producción constituye una reserva económica inagotable y ha aumentado en forma permanente su valor. Nada puede desmentir esta afirmación sólidamente asegurada en las estadísticas y en la experiencia de cada uno de los habitantes de nuestro suelo.

La tierra Argentina garantía de riqueza y grandeza de nuestro país

HUERTA GRANDE PARQUE

Nosotros tenemos un pedazo de suelo bien *respaldado* para ofrecerle, es: HUERTA GRANDE PARQUE, una villa pegadita a la localidad de Huerta Grande, ese precioso rincón cordobés, de valles de verde suavidad y serranías majestuosas. Esa localidad serrana de las más importantes de la zona turística, HUERTA GRANDE está dotada de todas las comodidades imaginables: teléfono, luz eléctrica, agua corriente, cines, confiterías, médicos, farmacias, proveedurías, en resumen, todo aquello a que aspira o que necesita el turista. Y en cuanto a comunicaciones, tren, ómnibus y la ruta nacional pavimentada Nº 38 al frente. Esta es la oferta que le formulamos como mejor garantía de un buen *respaldo* para su inversión.

TITULOS PERFECTOS
POSESION INMEDIATA

NUESTRO LEMA:
PRIMERO URBANIZAR
DESPUES VENDER

SIN COMPROMISO LLAME A 32-4028 O REMITA ESTE CUPON

COMPAÑIA DE TIERRAS LAGO SAN ROQUE

S. R. L. Capital $ 2.500.000.00

SARMIENTO 767 - BUENOS AIRES

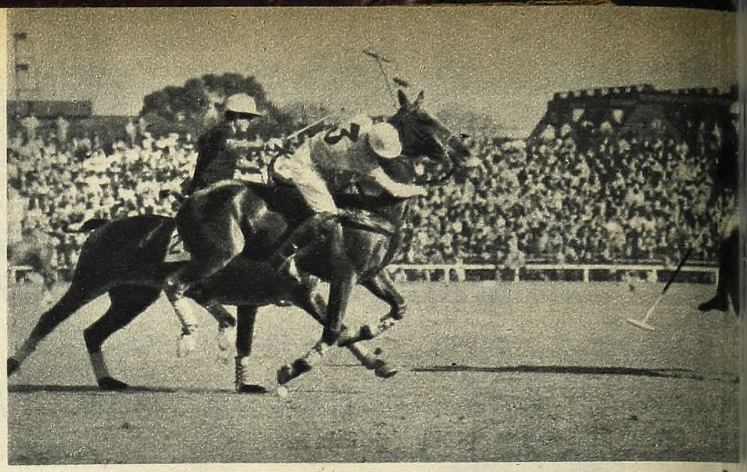
CORDOBA: 25 de Mayo 66 - T. E. 96111 - ROSARIO: Corrientes 942 - T.E. 25852 - MAR DEL PLATA: Córdoba 1781

Sírvanse remitirme folletos y planos de HUERTA GRANDE PARQUE

Nombre: .....

Dirección: .....

Localidad: EH3

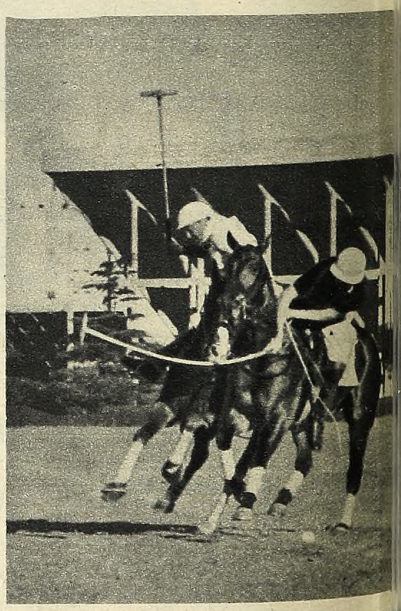


El coronel **Grosse** (con casaca celeste) y **John Traill**, el número uno de Inglaterra, corrían apareados tras la bocha, que está entre ambos petisos. **Grosse**, cuyo petiso está totalmente en el aire (obsérvese la fotografía), ha errado el tiro que intentó por debajo del pescuezo de su caballo. A la derecha, **John Lakin** sujeta para evitar cruzar la línea de aquéllos, que vienen con derecho al paso.

EL CAMPEONATO INTERNACIONAL DE POLO

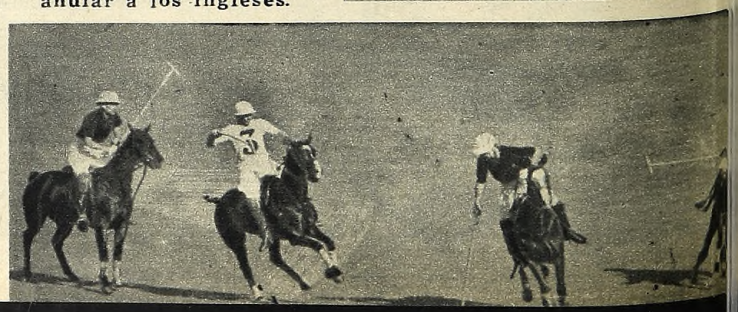
EN sólo tres partidos — es decir, al cumplirse la mitad de su desarrollo, — Militares tenía virtualmente asegurado el triunfo en el Campeonato Internacional de Polo a la americana, que inició las sensacionales jornadas en las canchas de Palermo. Venció a Civiles y a Inglaterra, que, a su vez, había derrotado en el primer partido del certamen a los chilenos. Los matches efectuados lograron interesar al público, que siguió con entusiasmo las diversas alternativas del juego, que lograron su más calificada expresión en los dos encuentros en que debieron actuar los representantes del polo inglés.

(Concluye en la pág. 56)



A pesar del recio pechazo del capitán **Fernández Sarraúa**, animador y peligroso atacante de Militares, el sereno back de Civiles **Juan Carlos Harriot** aguanta la embestida y "saca" un dificilísimo tiro back-hand por el lado de montar. Nótese que por la posición en que fué tomada la fotografía pareciera que el caballo del jugador militar tratase de morder la caña del taco de **Harriot**.

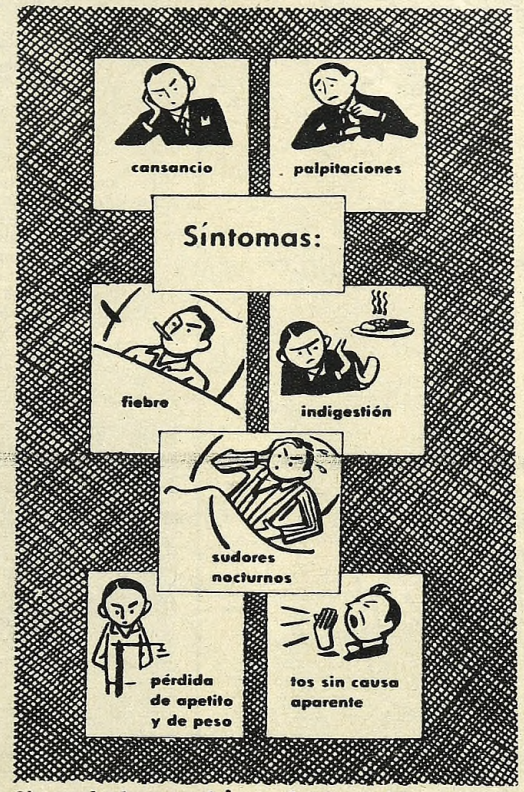
En el centro del ground, **John Lakin** entra suelto para enviar, de back-hand, la bocha hacia la zona de peligro de Militares. Su compañero **Skene** observa la jugada, listo para intervenir, en tanto que los Militares **Grosse** (con el número tres) y **Mario Laprida** (con el número uno) tienen que "volcar" sus petisos para anular a los ingleses.



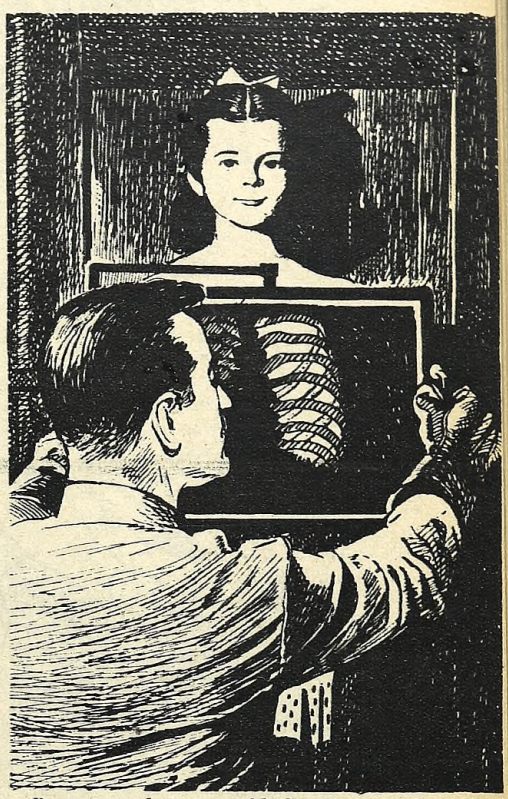
¡La tuberculosis no debe atemorizarle!



a tuberculosis es una enfermedad contagiosa. os gérmenes se propagan del enfermo al individuo sano.



Si usted observa algunos de estos síntomas . . . ¡Llame al médico en el acto!



Para completa seguridad, vaya usted y lleve sus niños a hacerse radiografías del tórax.

a tuberculosis causa todavía la uerte de millones de personas! Sin mbargo, no debía ser así, ya que hoy a los médicos saben cómo dominarla curarla. Pero la curación sólo puede otenerse cuando se la descubre al prinpio, mediante un examen médico. Si ted ha llegado a los 40 años sin haber adecido de tuberculosis, es probable ue nunca la contraiga. Pero entre los y 35 años, la tuberculosis ocasiona n, todos los años, millones de víctias en el mundo entero. Los niños, bre todo los del sexo femenino, son s más propensos.

ntomas: Cansancio, palpitaciones, bre, indigestión, pérdida de apetito de peso, sudores nocturnos, tos sin usa aparente.

¡Cómo vencer la tuberculosis!

(1) **Conozca sus síntomas (expuestos arriba).** Vigile su aparición, sobre todo en los niños.

(2) **Evite la infección:** Practique las reglas de higiene.

Nunca beba leche cruda, que no sea pasteurizada.

Prevéngase de los que tosen y escupen descuidadamente.

Evite el contacto con los tuberculosos.

(3) **Asegúrese contra el desgaste físico:**

Duerma lo necesario.

Haga ejercicio al aire libre.

Coma alimentos nutritivos y variados.

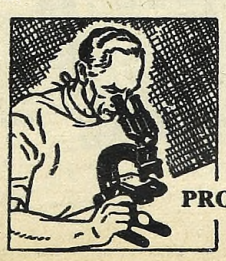
Evite el exceso de trabajo y de ejercicio.

Sométase regularmente al examen médico con radiografías del tórax.

¿Por qué vale la pena hacerse radiografías del tórax?

1. — La tuberculosis incipiente no "avisa". Pero las radiografías la descubren.
2. — Cuando la tuberculosis se descubre a tiempo puede curarse.
3. — El diagnóstico y el tratamiento a tiempo de la tuberculosis, son una protección para usted y para los demás.
4. — El diagnóstico tardío de la tuberculosis hace la curación más difícil, lenta y costosa.
5. — La radiografía del tórax es el "seguro de salud" más económico que usted puede obtener, para prevenirse de las enfermedades pulmonares.

• **Usted ve el nombre de Squibb en los estantes de su farmacia. Lo lee también muchas veces en las recetas de su médico. Squibb es uno de los más grandes productores del mundo de penicilina, estreptomicina, vitaminas, anestésicos, hormonas y otras importantes especialidades medicinales. Y es que desde 1858 los Laboratorios de Investigación de Squibb han estado descubriendo, perfeccionando y produciendo medicinas, y contribuyendo así a mejorar la salud y aliviar el dolor humano.**



SQUIBB
PRODUCTOS FARMACEUTICOS

By Appointment Perfumers to
H. M. King George VI.
J. & E. Atkinson Ltd.
London, England.

Lavanda Inglesa
ATKINSONS

FRESCA...

DISTINGUIDA...

ATRAYENTE...



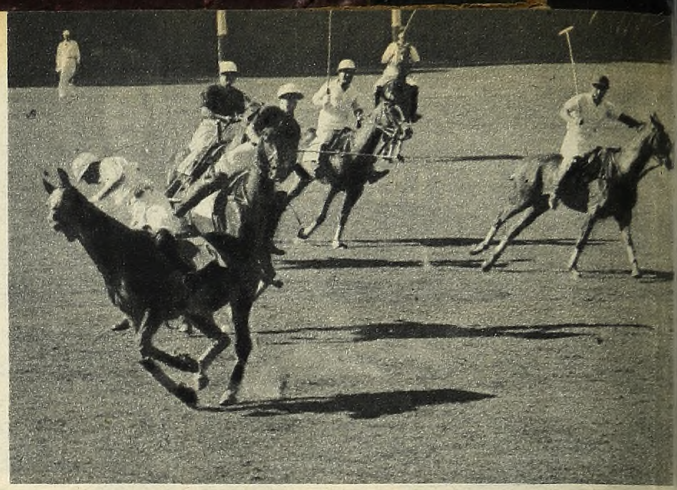
La aristocrática fragancia, típicamente inglesa, creada en Londres y terminada de elaborar en Buenos Aires con esencias importadas.



En frascos de:
20 c.c., $ 2.20
50 c.c., $ 4.40
100 c.c., $ 8.50
200 c.c., $ 16.00
400 c.c., $ 29.00

...PARA IRRADIAR FRESCURA TODO EL DIA!

ALV-55

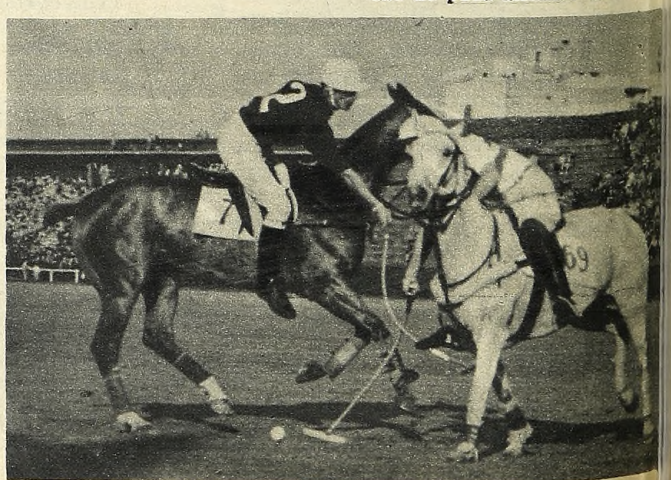


Civiles y Militares, ambos argentinos, sostuvieron el segundo partido. El primero de ellos había vencido al otro en los partidos por el trofeo Springbook, pero ahora se desquitó el team de oficiales, ganándole por 10 a 9, a pesar de haber perdido a su mejor hombre, el mayor **Carrere,** que en una rodada se fracturó varias costillas. En esta escena, cerca de la valla militar, aparece el coronel **Grosse,** tratando de alejarse con la bocha, escapándole a los hermanos **Lalor** (con casaca oscura).



Venticuatro horas después de haber ganado a Civiles y de haber perdido al mayor **Carrere,** Militares daba cuenta del equipo inglés, venciéndolo por 11 a 9, en una recuperación notable, pues en el quinto chukker ganaban los visitantes por 7 a 4. **Mario H. Laprida,** conocido por "Chicho", brillante número uno militar, va a pegar un back-hand por el lado de montar (la bocha está paralela a la mano derecha de su petiso). **John Lakin,** número dos inglés, sujeta su cabalgadura, en vez de largarla, para dificultar el tiro de su contrario.

Una curiosa incidencia que pu- so a prueba la resistencia de los tacos que trajeron **John La- kin** de Inglaterra y **Jorge Lyon** de Chile. El primero, número dos del team inglés, traba la pegada del back chileno, jinete en el tordillo, y que debido a ello no pudo alcanzar la bocha.



PINAMAR

LA PLAYA QUE DA MAS DE LO QUE PROMETE

Reúne todo lo que se necesita para un agradable veraneo, sin hacinamientos ni problemas de cambio, aduanas y pasajes; golf con elegante club house, muelle de pesca, Hoteles confortables, mar tranquilo y templado, almejas, clima delicioso.

Hermosas y pintorescas plantaciones de nivel accidentado, elegantes chalets, aguas corrientes, electricidad y pavimentos, ferrocarril, asistencia médica, teléfono, fábricas modernas de materiales de construcción y provisión fácil de artículos de consumo.



DESDE EL AVION SE VALORA MEJOR SU PROGRESO



EN EL MUELLE SE DISFRUTA DE RIQUISIMA Y VARIADA PESCA



VIVERO DONDE SE GESTA EL PAISAJE DE PINAMAR



SUS PLANTACIONES EN PLENO DESARROLLO SON UN ATRACTIVO MAS



EL TREN CON COMODOS COCHES DIESEL CORRE DIARIAMENTE

PINAMAR

La playa verde argentina

Informes

Santa Fe 3132 - 2° p. A.

T. E. 71-1432-7453



Triunfa en toda la línea

LOCION COLONIA

RONSARD

JABON
TALCO
CREMA DE AFEITAR
BRILLANTINA
(sólida y líquida)

en el mismo perfume de la Loción Colonia



Industria Argentina

La línea "Chic" Ronsard

etiqueta Roja y Blanca en damero

YUSTE 79 - 1

¿ES USTED TIMIDA, AMIGUITA?

COMO estar segura de que ese extraño complejo que se ha creado sea, lisa y llanamente, timidez? Pues analizando y buscando ciertas evidencias físicas y mentales harto reveladoras.

Obsérvese. ¿Acostumbra a caminar con la cabeza agachada y la mirada apenas en alto? ¿Y su mentón? ¿Lo adelanta en un gesto obstinado, deja caer las comisuras de su boca, estirando el labio inferior hasta formar con él una línea dura, creándose un aspecto poco accesible, prohibitivo?

Si está sentada, ¿dónde tiene los pies? Mire debajo de la silla. ¿Están enroscados en las patas de su asiento, o muy echados hacia atrás, como para irse a su casa?

¿Juguetea nerviosamente con su cabello, con el collar, o mueve las manos nerviosamente?

Cuando habla, ¿parece que su voz estuviese escondida muy al fondo de su garganta, como si sufriese de laringitis? ¿Se expresa en tono monótono? ¿Habla despacio como si le costara encontrar cada palabra?

¿Preferiría estar sola la mayor parte del tiempo, en lugar de pasarlo en compañía de su familia o amigos? ¿Se cansa fácilmente y le preocupa el trabajo por hacer? ¿Se agotan tan fácilmente sus energías que dilata en lo posible sus obligaciones?

SI ALGUNO DE ESTOS RASGOS FISICOS LE PERTENECE, ES USTED UNA MUCHACHA TIMIDA.

Busquemos ahora las pruebas mentales. ¿Cómo es su imaginación? Probablemente vívida. Las cosas no son para usted tal como en realidad, las ve. Adorna inmediatamente cualquier incidente con su propia reacción, dramatizando. El soñar despierta es otra fase de su imaginación.

Frente a cualquier situación desagradable, ¿busca inmediatamente un escape en un cuadro de sí misma, en el que se ve famosa, llena de éxitos, recibiendo el aplauso de todos?

Una crítica cualquiera, justa o injusta, ¿la hace huir al lugar de sus sueños, en el que se ve criticando a los demás con sabiduría y conocimiento de causa?

¿Piensa de todas las cosas, ante todo, en su efecto sobre usted?

¿Está usted en la cima de una montaña por la mañana, y a las pocas horas se halla sumida en un abismo sombrío? Cuando se le hace súbitamente una sugestión, ¿es su primera reacción contestar: "¡Oh, no, no podría hacerlo!"?

SI ESTAS SON SUS CARACTERISTICAS, USTED ES, SIN DUDA ALGUNA, MUY TIMIDA.

"Todo esto compone un panorama sombrío", se dirá usted. Pero, ¿está segura de que la timidez no tiene ninguna ventaja? Esta personalidad tiene, sin embargo, su contraparte. Y por raro que parezca, es totalmente distinta. Sí, amiguita; estudiemos ahora el lado más risueño del tema. Busque, porque seguramente hallará en usted, fuera de los rasgos desventajosos, características simpáticas, atrayentes, naturales a toda persona tímida.

¿Tiene usted la capacidad de saber hacerse de amigos íntimos, duraderos? ¿Puede llamarlos en cualquier momento, en la seguridad de que la ayudarán con gusto? Sí. La persona tímida es, generalmente, de carácter suave, y eso hace que la gente se sienta cómoda, a gusto en su compañía.

Su vívida imaginación le ayudará a sobrellevar los malos ratos y a mantener la esperanza de la victoria. Se verá a sí misma recibiendo sus diplomas con honores, y mantendrá los ojos fijos en ese objetivo.

Su fuerte intuición le permitirá conocer muchas cosas sobre las personas que la rodean. No puede decir exactamente cómo sabe las cosas, pero las sabe, las adivina, y eso es todo. Su criterio es sano, y sabe juzgar equitativamente a quienes la rodean.

Se hace simpática porque sabe escuchar y admirar. La gente confiará en usted porque no es jactanciosa. Es probable que consiga puestos de confianza, y sus amigos la harán su confidente. Tiene usted una paciencia ilimitada.

¿CONOCIA USTED TODAS ESTAS BUENAS CARACTERISTICAS DE SU PERSONALIDAD? SI SE LE HAN PASADO POR ALTO, ESTUDIESE, Y VERA QUE SI LAS TIENE, ESTO CONTRIBUIRA A QUE TENGA USTED UN POCO DE CONFIANZA EN SI MISMA.



GALERIA DE ESTRELLAS DEL SEPTIMO ARTE

Mac Donald Carey

Protagonista de "EL PECADO DE AMAR" un film Paramount



El actor que ha sabido captarse la simpatía del público por el atractivo de su fina personalidad y por la distinción de su figura.



Wilton

60 CENTAVOS.

WILTON, el cigarrillo que goza de la simpatía del público por su exquisito aroma y fino gusto.

LA MEJOR ELECCION EN CIGARRILLOS RUBIOS

LA LUCHA DE LOS DIOSES POR EL PODER SOBRE TIBET

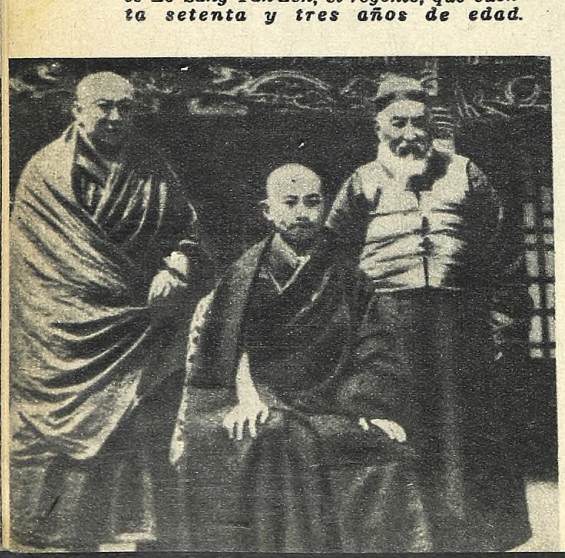
EL "AMO DE LOS RAYOS" EXPULSO A LA "ENCARNACION DE BUDA"

POR HARRY BOW



Este es Jechun Hutuktu, el ex regente del Tibet, cuyos manejos fueron más que sospechosos en ocasión de la elección del actual Dalai Lama, y que murió en la prisión en 1947.

El Punchen Lama, jefe espiritual de nueve millones de budistas, es un niño de doce años que vive desterrado en el monasterio de Kunbum, en el noroeste de la China. Aquí lo vemos entre dos de sus consejeros. El que aparece a la derecha es Lo Sang Yan-Zen, el regente, que cuenta setenta y tres años de edad.



EL estado más alto, más frío, menos accesible del mundo, situado en las mismas cumbres de las montañas himalayas, Tibet, fué, de manera imprevista, empujado hacia el torbellino de los turbulentos acontecimientos asiáticos. Es probable que este estado teocrático, único en el mundo, gobernado por sacerdotes y monjes, perezca en medio de las convulsiones que azotan el continente chino.

La expulsión de los chinos

Empezó esto cuando el regente de Tibet, el sacerdote del rango más alto, virtual amo de este país, expulsó, el 20 de julio del año corriente, a una misión china, acusándola de haber realizado propaganda comunista. Esta acusación parece falsa, porque la misión representaba al gobierno nacionalista chino del mariscal Chan Kai Shek, siendo poco menos que improbable que se dedicara a la propaganda del Kominform. El regente de Tibet se aprovechó, simplemente, de la debilidad del gobierno de Chang Kai Shek para deshacerse, bajo un pretexto cualquiera, de una misión molesta, que, además, tuvo pretensiones de ejercer en nombre de China cierta autoridad suprema sobre Tibet.

La lucha entre los "dioses"

Los chinos tienen, sin embargo, en sus manos una carta muy valiosa. Poseen, en efecto, a un muchacho de doce años, que es el décimo Punchen Lama, la cabal encarnación de Buda, es decir, el jefe de la autoridad espiritual que gobierna en Tibet. El 10 de agosto del año corriente los chinos organizaron grandes fiestas en Kumbum, sobre la frontera de Tibet, anunciando, en medio de bulliciosas manifestaciones, que dicho Punchen Lama asumió el poder espiritual.

Para comprender la importancia que los chinos atribuyen a este joven Punchen Lama hay que conocer la estructura teocrática de Tibet. Jefe del Estado y la Iglesia es el Dalai Lama XIV, la "Sabiduría absoluta" y el "Amo de los rayos", como lo llaman, cuya residencia se halla en el monasterio de Potala, en las cercanías de Lhassa. Jefe espiritual es, sin embargo, el Punchen Lama, la encarnación del mismo Buda. Cuando muere el Dalai Lama o el Punchen Lama, se designa como su sucesor a un niño que nace en el momento de la muerte de uno de ellos. Este niño es designado por los sacerdotes, tras largas investigaciones y deliberaciones. El actual Dalai Lama cuenta catorce años de edad. Mientras que él no sea mayor de edad, gobierna en Tibet un regente, elegido entre los sacerdotes del rango más alto, dirigiendo este dignatario las deliberaciones del Gran Consejo, compuesto de cuatro sacerdotes, entidad que desempeña las funciones de un consejo de ministros. Se dice que la quinta parte de la población de Tibet se compone de lamas (monjes budistas).

La huída a la India

En el año 1910 se produjo un conflicto entre el Punchen Lama IX y el Dalai Lama XIII. Los chinos enviaron entonces a Tibet una expedición armada, y el Dalai Lamas se vió obligado a buscar refugio en la India. Pasados dos años, luego de la revolución en China, cuando Tibet rompió relaciones con aquel país, el Dalai Lama regresó, pero el conflicto seguía en pie. Esta vez los que defendían la independencia del país se mostraron más fuertes, y, por consiguiente, el Punchen Lama huyó a China. Desde aquel acontecimiento, Tibet sigue siendo gobernado casi exclusivamente por el Dalai Lama. En 1935 el Punchen Lama trató de regresar a Tibet, pero murió envenenado durante el viaje. Los chinos encontraron entonces a un niño que reunía las cualidades requeridas, reconociéndolo como la encarnación de Buda y el Punchen Lama X. Este niño cuenta actualmente doce años de edad, habiendo sido proclamado jefe espiritual de Tibet. Actúa como regente, en nombre del Punchen Lama y como hombre de confianza de los chinos, un tal Lo Sang Yan-Zen, de setenta y tres años de edad.

"Títeres de los dioses"

En estas circunstancias la lucha por el poder se libra entre el Dalai Lama, de catorce años, y el Punchen Lama, de doce.

A estos muchachos se les puede llamar "tí-

El Dalai Lama en brazos de su madre, hace trece años, cuando fué descubierto como la décimocuarta encarnación de Buda sobre la tierra.



teres de los dioses". De ser el gobierno nacionalista chino algo más fuerte, el Punchen Lama acaso se convertiría en factor decisivo en la lucha por el poder en Tibet. Sin embargo, el gobierno de Chiang Kai Shek, al seguir cediendo terreno ante el empuje de los comunistas, probablemente no será capaz de aprovecharse de esta ventaja, y esto, más aún, por el hecho de que en la disputa interviene ahora la India.

La India tiene la palabra

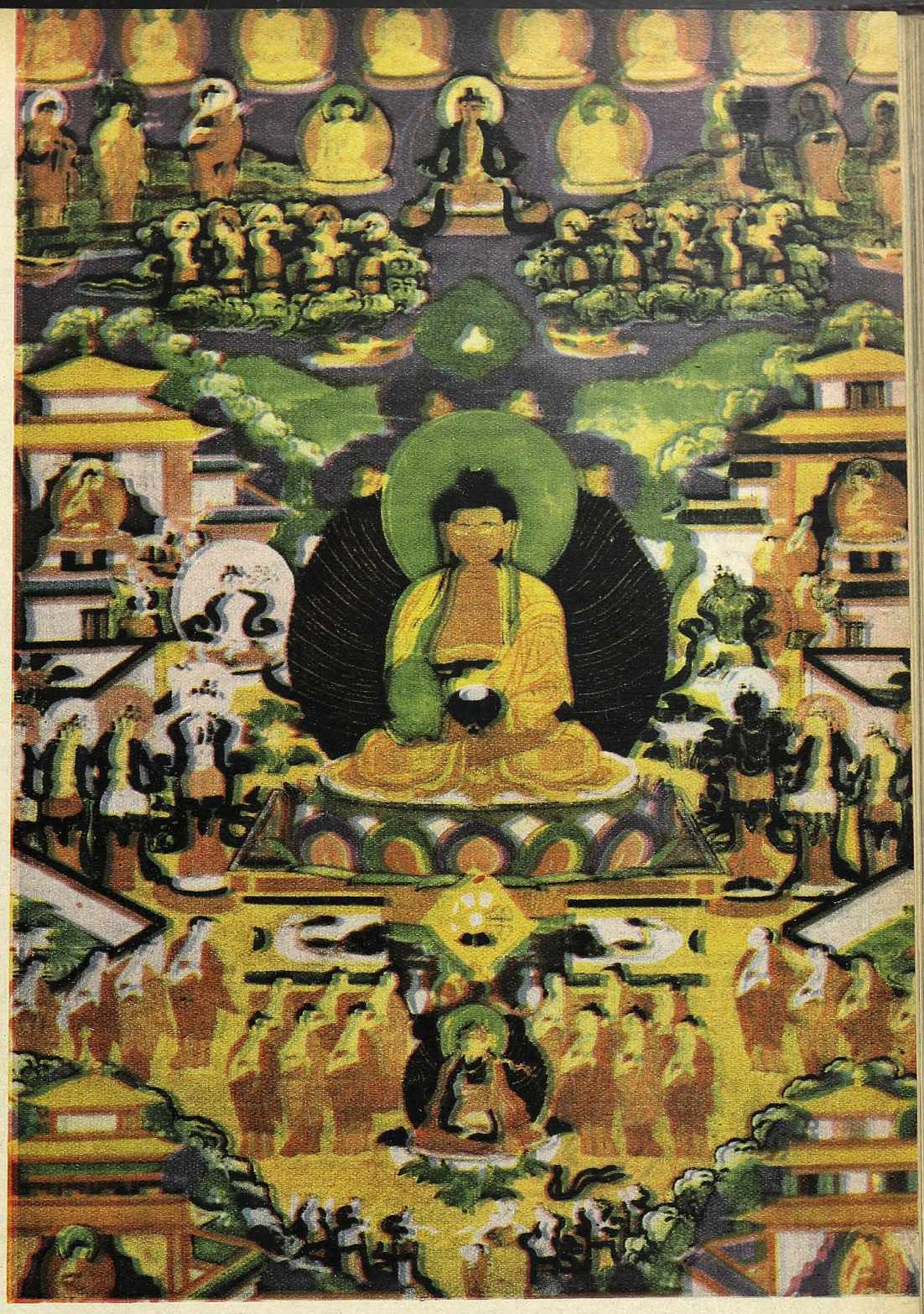
En el momento de hacerse presente en Asia la gran potencia de la India, surgió la posibilidad de que cambiara todo el curso de la historia de este continente. La influencia de la India acrecerá poderosamente en un futuro cercano. La India posee con Tibet una frontera común, de una extensión de 2.500 quilómetros. Y eso sin contar que el acceso a Tibet es solamente posible desde la India. El primer ministro de la India no se halla dispuesto a permitir una invasión a Tibet, anhelando, en cambio, que este país se convierta en un estado paragolpes entre la China comunista y la India anticomunista. La influencia de la India aumenta en Tibet cada vez más. La India es el único país que actualmente mantiene una representación diplomática en Lhassa, y es esta potencia también la única que firmó un tratado comercial con Tibet.

El capitán Richardson

Las funciones de jefe de esta misión diplomática las desempeña un británico: el capitán Richardson, único oficial británico que presta servicios en el Ministerio de Relaciones Exteriores hindú. La India se apresta, además, a enviar a Lhassa una misión militar, tratando de esta manera de contener el avance comunista en las fronteras de Tibet.

"Un Dalai Lama rojo"

¿Lograrán este propósito? Tibet — salvo en el caso antedicho — prohibe a los extranjeros la entrada a su país, no excluyendo, siquiera, a los diplomáticos... Por consiguiente, los agentes soviéticos no pueden penetrar en este país, y esto, sin considerar el hecho de que Tibet no posee caminos, ferrocarriles, bases aéreas ni otras facilidades de acceso. Moscú, sin embargo, no se resignó. Encontró, en efecto, a cierto lama llamado Pandit Rahula, quien visitó la capital soviética y regresó luego a Tibet con su esposa rusa. Este hombre trató de realizar propaganda comunista, pero fué arrestado y condenado a dos años de prisión. En Tibet, aun en el caso poco probable de que actúen agentes comunistas ocultos, las probabilidades de hacer propaganda subversiva son muy escasas. El peligro real surgirá sólo cuando los comunistas chinos se hagan presentes en las fronteras de Tibet. Es posible que las dificultades de realizar una invasión harán desistir a los comunistas de tales propósitos, ya que, además, deberían hacer frente a un conflicto directo con la India, que de todas maneras tiene mayores facilidades de acceso a Tibet. No obstante, los últimos acontecimientos siguen demostrando que ni siquiera las montañas más altas pueden impedir la entrada de ideas nacidas en otras partes del mundo.



Buda, cuya hegemonía espiritual y temporal es ejercida desde el monasterio de Potala, en la ciudad de Lhassa, en el Tibet.

¿SERA POR EL URANIO?

Noticias recientes anuncian que en las montañas tibetanas se ha encontrado uranio, o sea el metal más codiciado del mundo. Los actuales acontecimientos que convulsionan a esa región acaso tengan una relación directa con este suceso. ¿No será el uranio lo que está dando pábulo a que los supersticiosos monjes del monasterio de Potala se dediquen a ciertos manejos revolucionarios y a ciertos excesos sanguinarios?

UN POCO DE BUEN HUMOR

CUENTO MEDICO

Era joven el galeno. Recién recibido. En cierta oportunidad tuvo que atender a un niño enfermo. Lo revisó y dijo gravemente:

—¡Sarampión!

Después del diagnóstico, siguió:

—Lo que no conozco bien es el tratamiento a seguir. De cualquier manera, le voy a recetar una bebida que le provocará convulsiones. Cuando las tenga, llámeme. Yo de convulsiones entiendo mucho...

Diálogo entre un médico y un poeta, enamorados de la misma mujer:

Médico: Cuando usted la haya enfermado con su palabrerío, yo la curaré...

Poeta: Cuando usted la haya matado con su ciencia, yo la inmortalizaré...

ENTRE JUGADORES

—¡Jamás en mi vida volveré a jugar!

—No te creo.

—¿Cuánto querés jugar?

Era tan idiota aquel individuo, que creía que "sintaxis" quería decir "sin automóviles..."



—¡Pega como una mula!

Tengo un amigo que hace años jugaba al fútbol. Eso no es nada. Lo malo es que es la mar de consentido. El otro día, hablando de sus tiempos, me dijo:

—¡Ah, cómo jugaba yo! Recuerdo que en 1934 puse mi granito de arena para que Racing le ganara a Independiente...

Y yo le pregunté:

—¿Para cuál de los dos equipos jugaste?

CHISTE MALO

Fué en la escuela. La maestra encargó a los mellizos una composición sobre el tema "La madre". Al día siguiente vió que las dos composiciones eran idénticas. Y cuando preguntó a qué se debía eso, va uno de los mellizos y le contesta:

—Es que los dos tenemos la misma madre...

¡Oh aquellas comidas que nuestras esposas solían prepararnos antes de aprender a jugar al bridge!

Conversaban dos amigas. Y dijo una:

—¡Francamente, no entiendo cómo te animas a casarte con Eduardo, si apenas hace una semana que lo conociste!

Y respondió la otra:

—¡Bah, es como si lo conociese desde hace mucho más tiempo! Fué novio de una amiga mía durante más de dos años...

No nos engañemos. A los maridos no nos molestan los sombreros que se compran nuestras esposas. Lo que nos molestan son las facturas...

¡QUE TALENTO!

Tener razón de cuando en cuando no basta. Un reloj parado señala la hora correcta dos veces por día.

Cuando mi hijo vino del colegio llorando y diciendo que un compañero le había pegado una cachetada, le pregunté si se la había devuelto. Y me contestó:

—Yo ya se la había devuelto antes de que él me la pegase...

—Quiero, hijo mío —dijo la madre,— que tomes un lápiz y en una hoja de papel dibujes a la Sagrada Familia.

—Así lo haré, madre mía... —respondió el pequeño.

Media hora después el niño entregó un dibujo en el que aparecían, en un avión, cuatro personajes, tres de ellos con el correspondiente halo.

—Reconozco, hijo mío, a los tres miembros de la Sagrada Familia... Pero, ¿quién es el cuarto?

—Ese, madre mía —dijo el niño, — es Poncio, el piloto...

AVISO DE UNA MUEBLERIA

Compramos muebles viejos.
Vendemos muebles antiguos.



—¡Qué coqueta! No piensa que en pintarse los labios...

Dijo la madre a su hija, c novio la había dejado:

—¡La culpa la tienes tú, ponerte a tararear la mar nupcial mientras paseabas él!

Se encontraron dos amigo

—¿Y? —preguntó uno.— graste una cita con aquella bia que conocimos en la fi de anoche?

—¡Mirá —contestó el otro Te voy a explicar...

—¡Mala suerte, pibe! —ter nó el primero.— A mí tamp me llevó el apunte...

LA VERDAD ANTE TODO

Ayer le conté a mi hijo el cuento aquel de la oveja que haberse apartado del rebaño fué comida por el lobo. Y terminé

—...y así, hijo mío, comprenderás que si la ovejita hubi sido obediente y no se hubiese apartado del rebaño, el lobo no habría comido.

Y el pibe me contestó:

—Es cierto. Si hubiese sido obediente, nos la habríamos com nosotros...

EL OTRO YO DEL Dr. MERENGUE

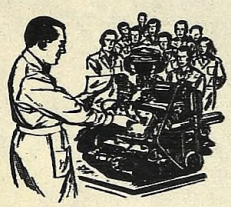
POR DIVI




PULVERICE LOS
CIELOS RASOS
Y PAREDES
con
Duratox
Shell
SHELL
el insecticida de las
1.000 HORAS MORTIFERAS
Duratox Shell
De efecto duradero en: paredes, pisos, puertas, telas metálicas, zócalos, intersticios, etcétera. Evitará el
GRAN PELIGRO
de las cucarachas, chinches, moscas, mosquitos, vinchucas y otros insectos dañinos.

Ahorre con el Servicio FORD

¡Y obtenga 4 importantes ventajas!



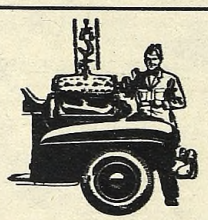
1. Los mecánicos especializados Ford... pueden proporcionarle un servicio Ford seguro, con ahorro de tiempo, dinero y preocupaciones. Son especialistas que, de inmediato, encuentran la causa de cualquier anormalidad en el funcionamiento de los Ford.



2. Los repuestos aprobados Ford... son los más indicados para reemplazar las piezas originales con que fué construído su Ford. Están fabricados con tal justeza que pueden colocarse de primera intención y prestar un servicio duradero al menor costo.



3. Los equipos especiales Ford... contribuyen a realizar el trabajo con exactitud en el menor tiempo posible y a localizar y subsanar las fallas de los Ford inmediatamente, evitando así gastos inútiles.



4. Los métodos aprobados por la fábrica... aceleran el trabajo y contribuyen a que Vd. ahorre porque fueron planeados por los mismos ingenieros que diseñaron su coche, para simplificar las distintas operaciones del "Servicio Ford". Aproveche Vd. también las ventajas del servicio Ford, sinónimo de economía.

En su zona de residencia hay un Concesionario Ford. Benefíciese confiándole el servicio que requiera su Ford.

FORD MOTOR COMPANY

NOTAS DE ARTE



ALDO RAIMONDI

Destacado acuarelista italiano, exhibe en la galería Van Riel una serie de obras de temas locales con un dominio de técnica pocas veces alcanzado.

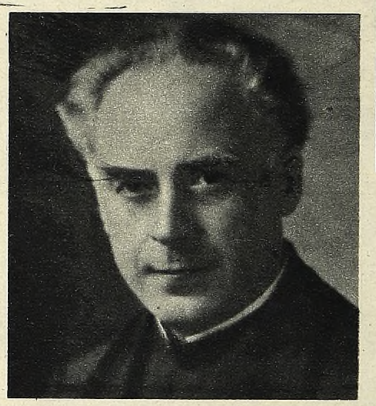


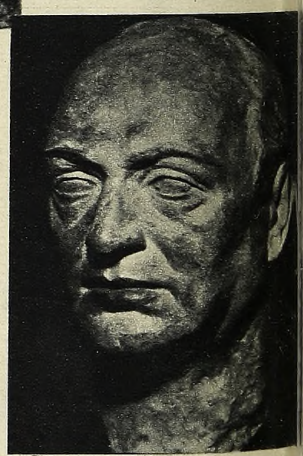
JOZO KLIAKOVI

Expone en la galería Müll este celebrado pintor un muestra de obras de tem porteños y del interior. Kl kovic, nacido en Dalmaci realizó su primera expos ción en Zagreb, y luego, e la Exposición Internacion de Roma, en 1911, conquis renombre universal. Expu en Londres, Nueva Yor Barcelona, Berlín y Par siendo considerado con auténtico pintor de Cro cia y de Europa Centra

JOSE MUTTI

Pintor de La Plata, expone en la Casa de la Provincia telas inspiradas en el parque denominado Derechos de la Ancianidad. Fué su maestro el conocido pintor Cleto Ciocchini.





● **Cabeza del pintor Guerisol** obra que figura en la exposición de esculturas y óleos de **Osva do Stagnaro,** que se realiza e el Ateneo Popular de la Boc

VICTOR DELHEZ

En la galería Müller exhibe una extensa labor, compuesta por 66 planchas originales. La obra de Delhez, por su profundo sentido estético y su técnica, puede considerarse lo más categórico en el arte de la xilografía. En la fotografía, el artista aparece en su taller. Lo acompaña su esposa, Alicia San Pedro de Delhez.



Necchi

Cose
Borda
y embellece el hogar.



Alarde de perfección técnica, orgullo de la industria italiana, las máquinas de coser Necchi son una maravilla en su género. Además, su mueble, creado por artistas, es una verdadera joya que embellece el hogar.

DOS VENTAJAS EXTRAORDINARIAS DE NECCHI

GARANTIA *por toda la vida.*

Todas las máquinas de coser Necchi tienen garantía sin límite de tiempo. La garantía cubre defectos de materiales y fabricación, reemplazándose sin cargo cualquier pieza que resultase afectada por esas causas.

GRATIS

Las damas que compran una máquina de coser Necchi tienen derecho a 30 lecciones gratis de bordado en nuestra Academia, al cabo de las cuales se les entrega un diploma que acredita su idoneidad.

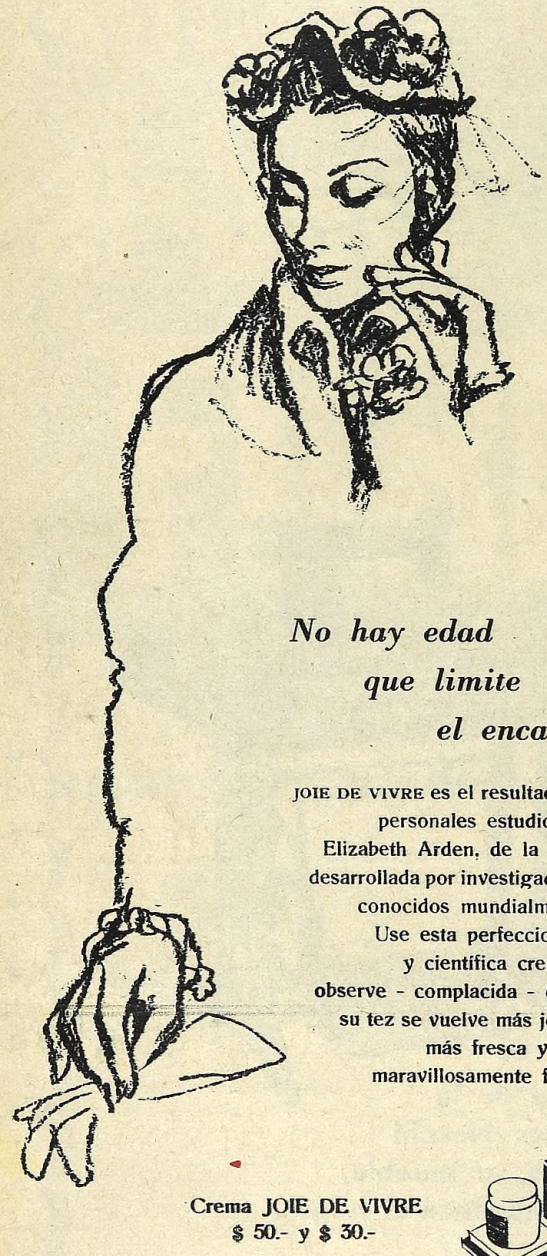
EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO DEL PAIS

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS

S.A.C.I.R.

SARMIENTO 2448-BUENOS AIRES

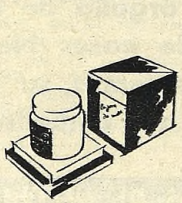
Elizabeth Arden



No hay edad
que limite
el encanto

JOIE DE VIVRE es el resultado de personales estudios de Elizabeth Arden, de la labor desarrollada por investigadores conocidos mundialmente. Use esta perfeccionada y científica crema y observe - complacida - cómo su tez se vuelve más joven, más fresca y más maravillosamente firme.

Crema JOIE DE VIVRE
$ 50.- y $ 30.-



También en las 19 Sucursales del Interior.
Consulte a la representante de Elizabeth Arden en la Casa Central, planta baja.

Gath & Chaves

Florida y Cangallo R. 28 - T. E. 33 Avda. 1960

LA PAJA EN EL OJ

AMERICA tiene fama de ser el continente de las exageraciones, en el que todo resulta desmesurado, tanto en su naturaleza como en las cosas creadas por sus habitantes, desde la interminable cordillera de los Andes, que la atraviesa casi de polo a polo, hasta los rascacielos neoyorquinos. Pero lo que es en materia de lluvias... — ¡perdón!, de precipitaciones pluviales — somos de lo más modestitos, como que para calcular el agua caída en veinticuatro horas lo hacemos en milímetros apenas, mientras que los japoneses, con un hidráulico delirio de grandezas, ved cómo se las gastan, según "El Litoral", de Santa Fe, del 2 de septiembre. Nos dice el colega que se temían inundaciones,

> ...especialmente en la zona de Tokio y Yokohama, donde los muros de contención de los diques están destruídos parcialmente. Durante las primeras 24 horas *llovió 250 kilómetros.*

Esos diques que semejante lluvia sólo alcanzó a destruir parcialmente reducen la torre de Babel a la "maquette" de un tímido anteproyecto. Y en cuanto al Diluvio Universal del buen padre Noé, que sólo alcanzó a cubrir las cumbres de las más altas montañas, apenas unos 8 quilómetros, fué una garúa finita al lado del registrado por los quilométricos pluviómetros japoneses, que más se parecen a un cuento chino.

◇

LOS muchachos de "Radiolandia" cultivan el contrasentido con un éxito extraordinario. El 27 de agosto publicaron una página bajo el título de:

NO QUEREMOS PRODIGIOS

y como lo que no querían eran niños prodigios, personalmente estuvimos de completo acuerdo con ellos: los niños prodigios nos producen escalofríos, y quienes industrializan el prodigio sacrificando esa irrecuperable parte de la vida que es la infancia... Bueno, pero no estamos aquí para decir sermones, lo que no nos impedirá decir que, de entre todos los niños prodigios, los que consideramos más peligrosos son aquellos que ya antes de nacer les da por sentirse pilotos de aviación, y sin poseer el "brevet" correspondiente se meten a dirigir la cigüeña con los lamentables resultados que se advierten en la nota:

> *Marianito Mores, que forma pareja con Delia Garcés en "Bésame, Petronila", acaba de ser visitado por segunda vez por la cigüeña. Es una hermosa criatura.* Y como Marianito es múltiple, ya como compositor de mérito, director, actor y muchacho extraordinario...

Todo lo extraordinario que se quiera, pero estamos seguros que le daría un cariñoso azotito a la hermosa criatura para hacerle torcer el timón y enderezar hacia su esposa, para poder confirmar el título de no queremos prodigios.

◇

UN avisito aparecido en "El Demócrata", de Bolívar, del 15 de septiembre, que, según nuestro criterio, tiene el defecto propagandístico de interesar a muy contadas personas:

RELOJ PULSERA
Para varón SUIZO Censor

¿Cuántas entre las personas bolivarianas que lean el aviso ostentarán simultáneamente las tres condiciones de varones, suizos y censores que parecen imprescindibles para ostentar en la muñeca tan exigente reloj?

◇

JUNTO a un romántico retrato de Donizetti nos encontramos en la revista "Histonium", número 117, esta aclaración:

> "Donizetti, según un retrato de la época, allá por el tiempo en que componía "La sonámbula."

El que debe componer sonámbulo ha de ser el autor del epígrafe, porque ni por la época de ese retrato ni por ninguna otra se dedicó don Cayetano a atribuirse las obras de don Vicente Bellini, que es a quien pertenece "La sonámbula". Aunque, respetándole también la paternidad de "Norma" a Bellini, Donizetti también tenía las suyas.

◇

EL pobre sonido, que hasta hace poco tiempo se daba tanta importancia con su velocidad, que parecía tan im-

...JENO...

portante, desde que comenzaron a funcionar los aviones que lo aventajan está un poco corrido, y muy pronto nos parecerá una tarda tortuga, porque no tenemos por qué suponer que las cosas queden en donde han llegado, y ya han llegado bastante lejos, si hemos de creer a *El Pueblo* del 11 de septiembre:

Las revelaciones de los técnicos parecen indicar que las investigaciones secretas que se efectuaban para mejorar el sistema de velocidad del avión X, han tenido éxito, y que ahora el aparato X supersónico podra volar *en 3 minutos a una distancia de 1.600 kilómetros.*

Pero, ¡muchísimo cuidado!, ya este avión, que vuela razón de 1.600 quilómetros da tres minutos, ha alcanzado la velocidad apreciable, en estos velocísimos tiempos, de 32.000 quilómetros por ora, es decir, que tardará uy poco más de una hora en r la vuelta al planeta...

Suponed que se siga aumentando la velocidad: ¿a é llegaríamos? A que tras ircundar a la Tierra, el avión chisupersónico alcanzaría propio sonido. ¿Y para o tanto barullo, para sorender al ruido por la esalda?

◊

NA pequeña noticia aparecida en la sección eatros" de *La Prensa* del e septiembre sobre los estáculos del teatro Colón, nunciaba:

Hoy, a las 18.30, se realizará el concierto de despedida del *tenor Arturo Michelangeli.*

Nunca hubiésemos sospechado que poseyera tan excelentes condiciones vocales famoso pianista. Esperamos que nos sigan dando as noticias reconfortantes mismo tenor.

◊

UANDO en la sección entretenimientos de *Rico* o del 7 de septiembre nos itaron, muy formalmente: ¡Cómpase la cabeza!", creís que lo hacían en sentido urado, pero parece que el ega se toma las cosas deiado al pie de la letra y ea que sus lectores se la pan realmente, como que e otros de los problemas

Semanalmente se premiará con cincuenta nacionales a los que remitan las dos mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a fines del cobro, los dos premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

A. B. Rafaela. Santa Fe.
Adalberto. Capital.

propuestos figuraban estos dos:

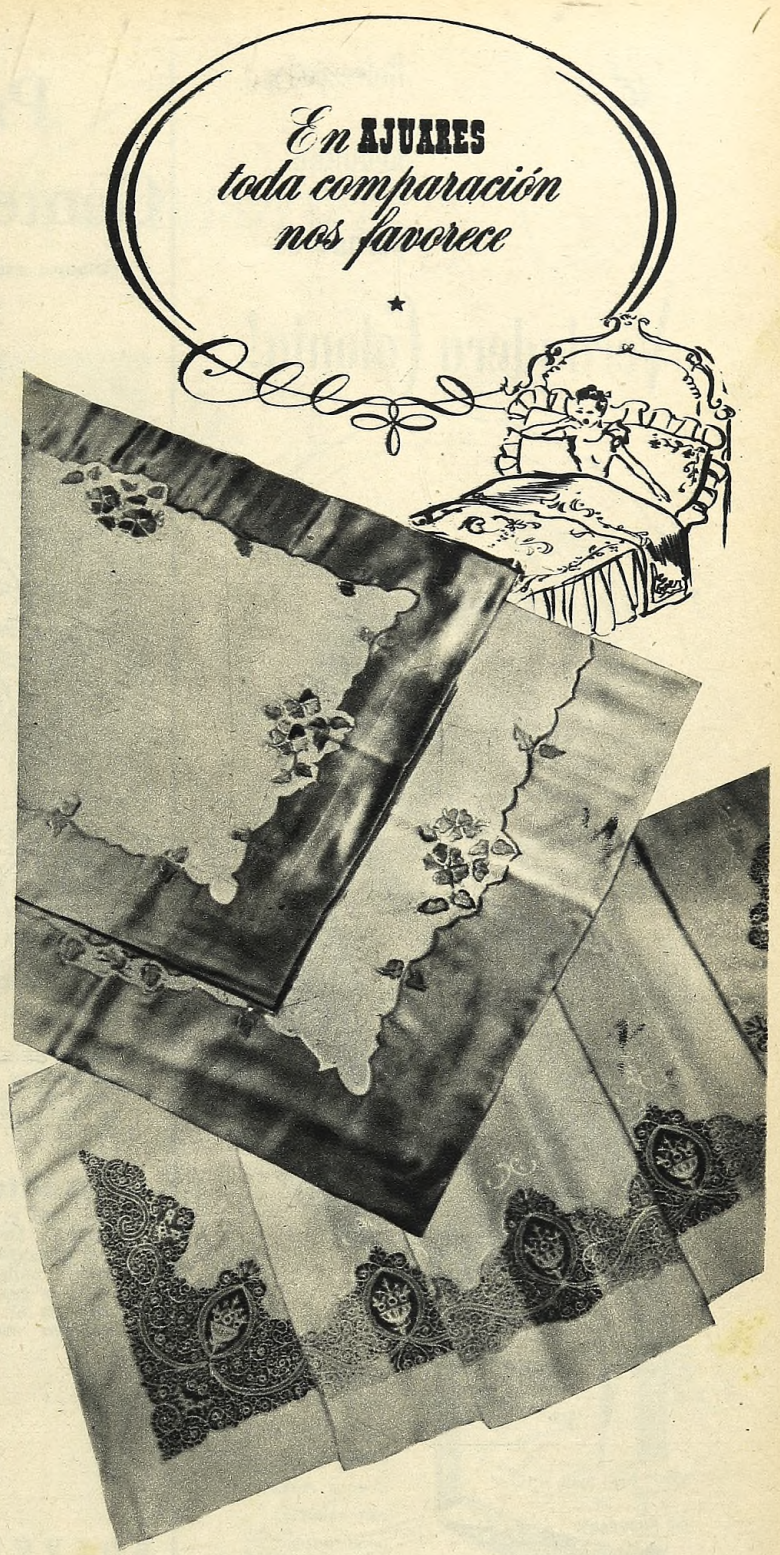
3. **La suma de nuestras edades es 22. Cuando yo tenga el doble de la edad que tú tienes ahora, seré siete veces mayor de lo soy. ¿Qué edad tengo?**
4. **Un señor vende números de lotería y le compran 100 boletos numerados del 1 al 100. El valor de cada número está determinado por su cifra escrita, esto es, el Nº 1 cuesta un centavo; el 2, dos centavos, etc. Calculen dentro de los $ 5.— la cantidad que alcanza a recolectar el vendedor.**

Como los rompederos de cabeza no constituyen nuestra especial debilidad, fuimos de inmediato a la página 38, donde nos brindaron las respectivas soluciones; pero, ¡ay de nosotros!, en las soluciones era donde estaban justamente los quebraderos de cabeza, porque eran éstas:

3-18 años; 4-$ 50,50;

Atengámonos primero al problema 3. Si ahora tenemos dieciocho años (¡ojalá así fuera!), cuando seamos siete veces mayor de lo que somos, tendremos la bonita y patriarcal edad de ciento veintiséis años, y como entonces tendremos el doble de la edad que tú tienes ahora, resulta, lector, que tú no eres ningún pibe, puesto que tienes los sesenta y tres cumplidos, y sesenta y tres más dieciocho no suman, precisamente, veintidós.

En cuanto al problema número 4, no hay que darle más vueltas: ese señor, que cuando ha vendido cinco pesos de billetes ha cobrado pesos 50.50, está pidiendo a gritos un puesto de ministro de hacienda en cualquier país que quiera enderezar de una vez por todas sus finanzas.



Luisa
PALAZZOLO
ARENALES 1726 • BS. AIRES

LENCERIA • MANTELERIA • ROPA DE CAMA



Refresca y

Reanima

porqué es

Verdadera Colonia!



Creada en Londres y terminada de elaborar en Buenos Aires con esencias importadas.

ATKINSONS

Colonia

para baño

En frascos de: 50 c.c., $ 2.50

100 c.c., $ 4.50 • 200 c.c., $ 8.- • 400 c.c., $ 14.50 y 750 c.c., $ 27.

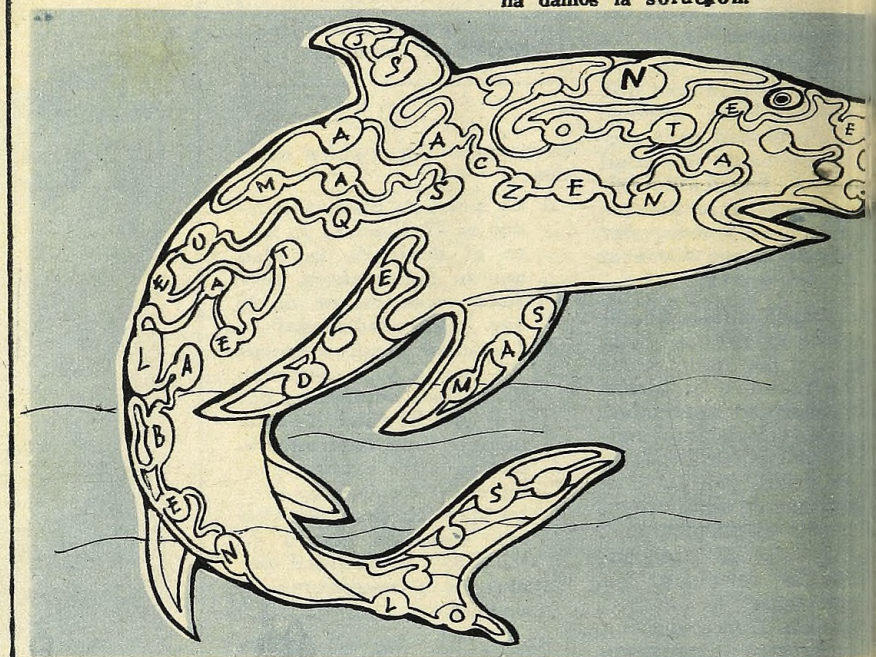
ABN-48

Para la Gente Menuda

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")

PROBLEMA DE DIBUJO

Dibujen en un papel una figura igual a ésta. Pero tienen que hacerla con un solo trazo; es decir, sin levantar el lápiz y sin que la línea se corte a sí misma en punto alguno. Al pie de la página damos la solución.

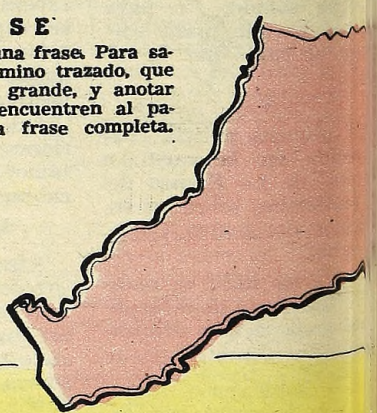


ARMEN LA FRASE

Dentro de la figura de este pez se esconde una frase. Para saber cuál es no tienen más que seguir el camino trazado, que comienza en la letra N, escrita en tamaño grande, y anotar en un papel aparte todas las letras que encuentren al paso. Al pie de la página se reproduce la frase completa.

EJERCICIO DE GEOGRAFIA

He aquí el mapa de una gobernación argentina. Debajo de él aparecen algunos datos principales de dicha gobernación. A ustedes, amiguitos, les corresponde decir cuál es esa gobernación y anotar su nombre en el mapa. En las "Soluciones" pueden comprobar si lo hicieron bien.



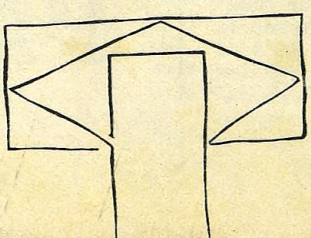
CAPITAL POSADAS

RIOS URUGUAY PARANA

CAIDAS DE AGUAS CATARATAS DEL IGUAZU

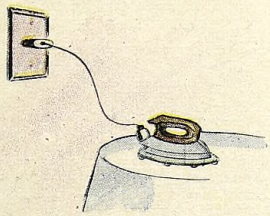
SOLUCIONES

● Abajo pueden ver ustedes cómo se resuelve el problema de dibujo. ● De "Armen la frase": "No te envanezcas jamás que te alaben los demás". ● Del ejercicio de geografía: la gobernación es Misiones.

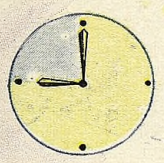


AHORRE con *Kreesvoid*

ELECTRICIDAD



TIEMPO



y TRABAJO



Una sola de las excepcionales virtudes que distinguen a "KREESVOID", el MODERNO BRIN de PURO LINO irlandés:

- SUPERIOR RESISTENCIA a las ARRUGAS
- FIRMEZA de COLOR
- MAGNIFICA CAIDA

justificaría, ampliamente, la decidida preferencia que conquistó en los centros de moda, en la realización de elegantes, frescos y confortables VESTIDOS y TAILLEURS, CONJUNTOS para PLAYA, DEPORTES y PRENDAS INFANTILES.

Aprecie Vd. la enorme comodidad que representa esa extraordinaria RESISTENCIA a las ARRUGAS -que tanto importa cuando se viaja- y el TIEMPO y TRABAJO AHORRADO en LAVADOS y PLANCHADOS, prolongando así, la duración de la prenda, más allá de todo lo previsible.

EL BRIN "KREESVOID" lleva impreso el nombre en el orillo, Recuerde: con "K" de KILATES, ¡como el oro de ley!

VEALO en las PRINCIPALES CASAS del RAMO



Y como siempre...

GARANTIA escrita para cada comprador



BRIN DE PURO LINO IRLANDES

Kreesvoid

RESISTENTE A LAS ARRUGAS

Hay 2 calidades:
Art. 843 y 870 - High Quality
,, 839 Royal Quality

FABRICANTES THE LURGAN WEAVING Co. Ltd. - LURGAN (Irlanda del Norte)
IMPORTADORES - MAYORISTAS - PEÑA, PEREZ y PEÑA S R L - (Cap. $ 2 500.000) Alsina 1322 - Bs. Aires

Una nota de COLOR en su dormitorio



Modelo 381

Puede ser su cubrecama, porque un cubrecama rico y de fino colorido presta a todo el ambiente calidad y distinción. Demuestre su buen gusto eligiendo un TUFTING, porque TUFTING es el cubrecama predilecto de las personas refinadas.

Cubrecama TUFTING

LAVABLES
INARRUGABLES
NO ENCOGEN
COLORES FIRMES

ADMIRELOS EN LAS PRINCIPALES TIENDAS Y TAPICERIAS DEL PAIS

Los cubrecamas TUFTING se fabrican en las siguientes dimensiones

UNA PLAZA { Largo 2.70 mts. Ancho 1.70 mts.

DOS PLAZAS { Largo 2.70 mts. Ancho 2.20 mts.

TUFTING S.R.L. - Moreno 1617 - Bs. As.
CAPITAL $ 500.000.- m/n.

CRITICA DE MUSICA

POR ENRIQUE LARROQUE

Recuerdo de Chopin

CON innumerables conciertos, conferencias y artículos periodísticos fué conmemorado en nuestro país el centenario del fallecimiento de Federico Chopin. Puede asegurarse que escritos y disertaciones agotaron el tema de la existencia amorosa y de la obra del gran romántico. Séame permitido agregar unas pocas consideraciones.

Chopin encarnó realmente el genio del piano. Y desde tal punto de vista, su caso es único. Schumann no tardaría en sobrepasar, en "desbordar" el instrumento, al escribir sus sinfonías, su "Fausto", su "Manfredo". Liszt, en su potente individualidad, no sólo compuso para la orquesta, sino que concibió un género orquestal nuevo: el poema sinfónico. Federico, el dulce soñador del teclado de marfil, lo confió todo a "su piano": su vida, sus alegrías, sus dolores y... su muerte.

Al cabo de un siglo, nada en la vasta y armoniosa producción chopiniana pareciera haber envejecido. La audición de baladas, polonesas, nocturnos, preludios y estudios constituye, y seguirá constituyendo, real fruición artística. Si una tuberculosis de la faringe no hubiese cortado el hilo florido de esta vida de poesía y de amor, ¿qué no habría dado aún este hijo de Polonia, que, en viaje a Londres, se detuvo, seducido, en París, para allí radicarse y terminar sus días?

Por paradójico que ello parezca, Federico no siempre fué el Chopin pálido, forzosamente melancólico, devorado por la fiebre, que nos pintó Delacroix. A veces experimentaba alegrías de niño, que escaparon a la mayor parte de sus biógrafos: Henri Berbedette, Mme. Audley, Joseph Bennet, Karasowski, el conde Wozinski, James Huneker, empeñados en representarnos a Federico Francisco como el cantor exclusivo de la desesperación y de la duda. ¿Olvidaban, acaso, la juventud y jocosidad de ese "Scherzo en si bemol", de inspiración tan byroniana; del "Estudio en terceras" de tantos valses y del primaveral "Allegro de concierto"? Sería desconocer o conocer mal semejante genio.

Por momentos, en Chopin latía una dicha verdadera, potente, exuberante, desencadenada, verdadera antítesis de la nostalgia. Su alegría era, ante todo, entusiasmo. Y éste es un aspecto chopiniano que muchos pianistas suelen descuidar.

El romance de Chopin y de George Sand preocupó tanto a los biógrafos, que muy pocos adivinaron o supieron atribuir la debida importancia a una particularidad bien digna, sin embargo, de ser destacada: la extraordinaria agudeza del criterio musical, la exacta intuición que del arte chopiniano tuvo la célebre escritora francesa. Y si no, leamos esto:

"Llegará el día en que se orquestará su música sin modificar nada de la partitura de piano y en que el mundo todo sabrá que ese genio, tan vasto, tan completo, cual el de aquellos maestros que se había asimilado, conservó una individualidad más exquisita aún que la de Sebastián Bach, más poderosa que la de Beethoven, más dramática que la de Weber. Chopin encarna a los tres juntos, y es siempre el mismo; es decir, más sutil en cuanto a gusto, más austero en la grandeza, más desgarrador en el color..." He aquí lo que pensó del hombre del cual conoció la gloria de ser amada, y a quien ella honró con su temible amor, la mujer del siglo XIX de corazón más varonil, que el destino colocó junto al ser cuya alma fué, indudablemente, la más femenina (en el concepto más elevado y bello de la palabra) de su tiempo.

Y ahora que el universo tributó su homenaje a uno de los genios más poéticos del arte musical, hagamos un poco de silencio para que su música, flor suprema del intelecto, no se vulgarice, y así pueda perpetuarse, íntegro, el "milagro Chopin".

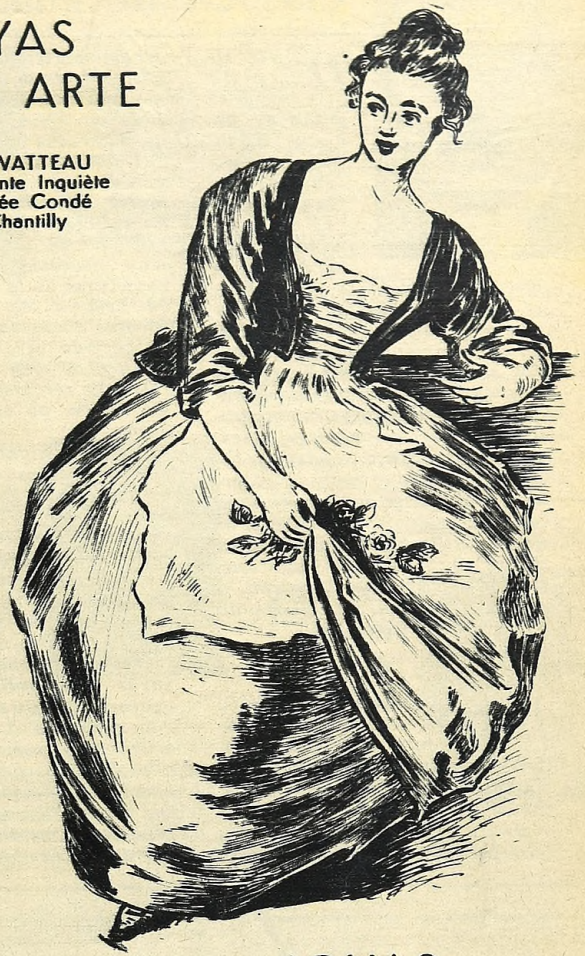
ESTELINHA EPSTEIN

Presentóse en el Odeón esta pianista brasileña. Claridad, elegancia, dosificación de timbres, técnica trascendental, considerada como medio expresivo y no como finalidad en sí. Tiempo hacía que no comprobábamos en una mujer tantas cualidades reunidas. Estelinha Epstein se sitúa entre las mejores instrumentistas americanas.

En su manera de "tejer" los hilos de cristal de ciertas variaciones de Mozart reconocimos las transparencias de la escuela de Schnabel. Contraste notable con la varonil energía puesta al servicio de un monumental "Preludio" para órgano, de Bach, magistralmente enunciado. Luego, en sutil alternancia de poesía ("Escenas infantiles" de Schumann), ensueño ("Nocturno" de Chopin), agilidad ("La ligereza" de Liszt), colorido ("Impressoes" de Villa-Lobos), "pirotecnia" de mecanismo (obras de Rachmaninoff, Mortkiewsz y Liapounow), la intérprete puso de manifiesto los aspectos multiformes de una interesante personalidad. Se la escuchó con toda tranquilidad, sin los habituales sobresaltos a que suelen sometérnos tantos pianistas, hombres o mujeres... Su discurso fué de un maestro.

JOYAS del ARTE

A. WATTEAU
L'Amante Inquiète
Musée Condé
Chantilly



JOYAS del PERFUME



Sugestivos aromas de mágico encanto...

LALIKE

de Watteau

NUNCA SE OLVIDA...



CRITICA DE LIBROS

OTRO libro de poemas acaba de publicar Horacio E. Guillén, autor de "Donde la tierra es pampa". En esta nueva obra ha reunido el poeta, bajo el alusivo título de "Gramilla verde y azul" — tierra y cielo, — las composiciones de estos dos últimos años, entre las que figuran varios hermosos romances y algunas expresivas coplas. Guillén, que es maestro de escuela y universitario además, resultó laureado, como se recordará, el año pasado entre los médicos que concurrieron al Salón de Poesía. "Gramilla verde y azul" contiene una ilustración de Osvaldo Gasparini y está impreso en los talleres de Francisco A. Colombo.

•

DOS volúmenes de parejo interés, aunque de diversa índole, acaba de agregar la Editorial Losada a la colección de Grandes Novelistas, iniciada, como se sabe, con "El Extranjero", de Albert Camus. Una ficción sobre hechos y personajes pertenecientes a los días postreros de la República Romana constituye el tema de "Los Idus de Marzo", obra original de Thornton Wilder, autor de "El puente de San Luis Rey", vertida a nuestro idioma por María Antonia Oyuela. Realizada en estilo epistolar, esta novela tiende a proporcionarnos una evocación, por supuesto, conjetural de la época de César, en base a las contradictorias fuentes documentales de que se ha servido el autor. Y aunque los hechos sean imaginarios, su razón de ser histórica infunde a los relatos un interés poco común.

A John Bonynton Priestley corresponde otra de las novelas editadas por Emecé. Se titula ésta: "Jenny Villiers". Novelista y autor dramático inglés, nacido en Bradford en 1894, el autor refiere en ella una historia de teatro, que transcurre en el espacio de una tarde. El protagonista, Martin Cheveril, bajo la influencia de una droga, vive un sueño extraordinario, en que aparece encauzando la vocación artística de una hermosa muchacha, muerta hace cien años. Tan original argumento aparece conducido por Priestley con ameno conocimiento de las pasiones y los desvelos más frecuentes en la vida de los actores.

FRANCISCO Ayala, autor de "cabeza del cordero", que acaba publicar la Editorial Losada, es a gado, profesor de derecho político de Universidad Central de Madrid y en vista de extendido prestigio entre lectores de hispanoamérica. Nacido la península en 1907, publicó dos no las antes de los veinte años, y de entonces no había vuelto a cultivar género literario, para el que parece s gularmente llamado, a juzgar por la lidad y el interés de los cuatro exten relatos que constituyen su obra recien Ayala, en el substancioso proemio, de entender que el asombro de que la g rra civil española no hubiera adquir estado en las letras de su patria, gene el deseo de intentarlo. Venturoso des nio, por cierto, pues este libro, den de la pura invención literaria, configu el panorama de una conciencia nacion desgarrada por oscuras pasiones. Juzg el lector, a través del fragmento q ofrecemos a continuación, y que per nece a una de las cuatro novelas incl das en el libro que ha editado Losada que son un signo de nuestro tiem

EL TAJO

ADONDE irá éste ahora, con la solanera? — oyó que, a sus espaldas, bostezaba, perezosa, la voz del capitán.

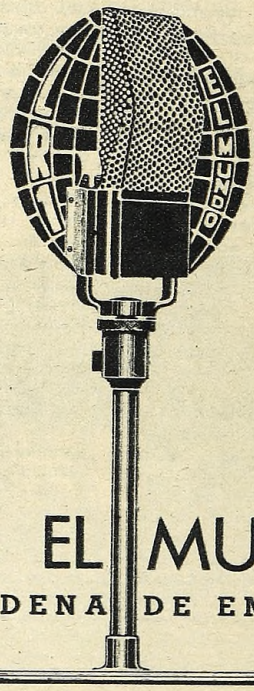
El teniente Santolalla no contestó, no volvió la cara. Parado en el hueco de la puertecilla, paseaba la vista por el campo, lo recorría hasta las lomas de enfrente, donde estaba apostado el enemigo, allá, en las alturas calladas; luego, bajándola de nuevo, descansó la mirada por un momento sobre la mancha fresca de la viña y, en seguida, poco a poco, negligente el paso, comenzó a alejarse del puesto de mando, aquella casita de adobes, una chavola casi, donde los oficiales de la compañía se pasaban jugando al tute las horas muertas.

Apenas se había separado de la puerta le alcanzó todavía, recia, llana, la voz del capitán, que, desde adentro, le gritaba:

— ¡Tráete para acá algún racimo!

Santolalla no respondió: era siempre lo mismo. Tiempo y tiempo l vaban sesteando allí: el frente de Aragón no se movía, no recibía fuerzos, ni órdenes; parecía olvidado. La guerra avanzaba por otr regiones; por allí, nada; en aquel sector nunca hubo nada. Cada maña se disparaban unos cuantos tiros de parte y parte — especie de salu al enemigo, — y sin ello hubiera podido creerse que no había nad del otro lado, en la soledad del campo tranquilo. Medio en broma, hablaba en ocasiones de organizar un partido de fútbol con los roj



A TODA HORA
SINTONICE


Radio EL MUNDO
Y SU CADENA DE EMISORAS

POR BENIGNO HERRERO ALMADA



(FRAGMENTO DEL LIBRO DE FRANCISCO AYALA, TITULADO "LA CABEZA DEL CORDERO")

Ganas de charlar, por supuesto; no había demasiados temas y, al final, también la baraja hastiaba... En la calma del mediodía, y por la noche, subrepticiamente, no faltaban quienes se alejasen de las líneas; algunos, a veces, se pasaban al enemigo, o se perdían, caían prisioneros; y ahora, en agosto, junto a otras precarias diversiones, los viñedos eran una tentación. Ahí mismo, en la hondonada, entre líneas, había una viña, descuidada, sí, pero hermosa, cuyo costado se podía ver, como una mancha verde en la tierra reseca, desde el puesto de mando.

El teniente Santolalla descendió, caminando al sesgo, por largos vericuetos; se alejó — ya conocía el camino, lo hubiera hecho a ojos cerrados; — anduvo; llegó, en fin, a la viña, y se internó despacio, por entre las crecidas cepas. Distraído, canturreando, silboteando, avanzaba, la cabeza baja, pisando los pámpanos secos, los sarmientos, sobre la tierra dura, y arrancando aquí una uva, más allá otra, entre las más granadas, cuando de pronto — "¡Hostia!", — muy cerca, ahí mismo, vió alzarse un bulto ante sus ojos. Era — ¿cómo no lo había divisado antes? — un miliciano que se incorporaba; por suerte, medio de espaldas y fusil en banderola. Santolalla, en el sobresalto, tuvo el tiempo justo de sacar su pistola y apuntarla. Se volvió el miliciano, y ya lo tenía encañonado. Acertó a decir: "¡No, no!", con una mueca rara sobre la sorprendida placidez del semblante, y ya se doblaba, ambas manos en el vientre; ya se desplomaba de bruces... En las alturas, varios tiros de fusil, disparados de una y otra banda, respondían ahora con alarma, ciegos en el bochorno del campo, a los dos chasquidos de su pistola en el hondón.



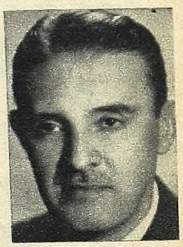
JORGE Buontempo, autor de "Más allá de nuestras vidas", novela que el año pasado acogió la crítica favorablemente, publicará próximamente otra obra del mismo género titulada "En los días de ayer". Buontempo ha nacido en la capital federal el 15 de octubre de 1923.



CANTOS y romances" se titula el nuevo libro de poesías que acaba de publicar Carmen de Ezeiza. Premiada en varios juegos florales, la señora de Ezeiza es, asimismo, autora de otra obra titulada "Oasis", aparecida el año pasado, con un prólogo de Malvina Rosa Quiroga. En estos "Cantos y romances" se advierte un mejor dominio del verso y una más depurada inspiración.



EN un opúsculo aparece editada la conferencia que María Alicia Domínguez pronunció meses atrás en la Casa de la Provincia de Buenos Aires sobre "Presencia del paisaje en la obra de Guillermo Enrique Hudson". Desde la publicación de "La rueca", en 1925, una obra considerable en verso y prosa, abona la jerarquía de esta mujer de letras, para acometer un tema tan vasto y entrañable como aquél. En verdad, se trata de un substancioso ensayo que abarca desde la evocación de la remota infancia de el autor de "La tierra purpúrea" hasta el final atardecer del escritor ya octogenario en Londres, perseguido por la imagen de nuestra tierra, que se tornó imperecedera en sus obras.



AMILCAR Adolfo Aldao es el autor de un volumen de poemas titulado "Raíces al viento". Este poeta porteño es, en la actualidad, secretario general de la asociación cultural "Peña Argentina".

COCINERO
el aceite verdadero



Si la jirafa pudiera
imitar a los tres,
pediría que le dieran
para alegría de sus "pies"
el mismo calzado de goma
de **Juan, Perico y Andrés!**
Su nombre?... Ya se asoma!
El calzado **LLAVETEX!...**

LLAVETEX

EL MEJOR CALZADO DE GOMA

Ahora con PUNTERA REFORZADA!



Cómodo! Elegante!

Protege al pie con su calce anatómico!...

Económico! Con tela encorpada de una sola pieza!

Digno miembro de la familia LLAVE

INDUSTRIAS LLAVE S. A. - Ind. Com. y Fin. - Antes ADOT S. A.

EXCELSIOR

¿Qué opina usted del teatro argentino?

(Continuación de la pág. 8)

medida que avanzaba la representación. La obra era interesante y distinta a lo que estamos habituados a ver todos los días. No genial. Pero nosotros los del público, los que pagamos la entrada, en realidad no somos tan exigentes como nos pintan. No pretendemos tanto. Nos conformamos con algo así: un trozo de vida nuestra bien captado y bien llevado. En cuanto a la interpretación, dirección, etcétera, en fin, lo que se llama la puesta en escena, no dejaba nada que desear; y eso que el escenario era de lo más pobrecito que he visto y los intérpretes no eran consagrados, sino simples aficionados. Salí muy contento de allí y bastante optimista, y hasta me había olvidado de que el asiento no era "pullman", sino una simple silla de esterilla. Al poco tiempo leo en los periódicos que una compañía profesional iba a poner la obra en un teatro céntrico. "Esto va de bien en mejor — me dije. — Seguramente el espectáculo que van a presentar estos actores de nombre, dirigidos por un director famoso, en un escenario en forma y con más plata para decorados, va a ser muy superior al anterior, y por lo tanto, excelente." De modo que el día del estreno allí estaba yo como un solo hombre. ¿Qué cree que pasó? Sí, eso que está pensando. ¡Este espectáculo, que me había costado mis buenos siete pesitos, era muy inferior al que los muchachos me habían ofrecido por sólo un par de pesos! No voy a entrar a analizarlo. Eso se lo dejo a los críticos, que por lo general tampoco lo hacen. Pero sí le diré que le faltaba la fuerza de vida, de emoción, de sinceridad, de entusiasmo, que el otro transmitía; y, en cambio, le sobraba ese algo de cosa postiza, de falso, de afectado, de cosa hecha con el solo oficio y con muy poco arte, que nos impresiona muy mal a los de abajo, sobre todo a los que, como yo, ya los tenemos calados. ¡Le aseguro que hasta me pareció que me habían cambiado la obra! En fin, que salí bastante menos contento, con mi cuerpo descansado y, sobre todo, mucho menos optimista. "¿Por qué — me preguntaba y me pregunto, — si los primeros lo hacen mucho mejor que éstos, aquéllos ocupan un viejo e incómodo local y éstos un teatro importante?"

Mientras presencie situaciones como éstas en nuestro teatro, yo, ¡qué quiere que le diga!, no puedo ser optimista con respecto a su futuro. ¿Un futuro magnífico? Tendría que ponerme los anteojos para ver de lejos en el tiempo, ¡porque lo que es por aquí cerquita las cosas se presentan bastante, pero bastante mal! Y no le robo más tiempo. Perdone el desahogo, pero, al fin y al cabo, *yo soy uno de los que pagan y "aguantan"*, y algún derecho tenemos que tener también nosotros; al menos, éste: *el derecho al pataleo.*



Defienda su rostro

contra la futura acción del tiempo

Los efectos refrescantes y purificadores de la Crema de Belleza "PIMPOTON", aseguran a usted la defensa que su rostro necesita contra la futura acción del tiempo. Aplicada de noche, limpia su rostro de los residuos del maquillaje diario y, actuando como tónico reparador, brinda a su cutis elasticidad, tersura y lozanía juvenil.



PIMPOTON

BELLEZA PARA TODA SU VIDA

... y también JABON "PIMPOTON" cuya espuma fragante y deliciosa acción, lo hacen el complemento indispensable en todo tratamiento de belleza.

Es un producto de S. A. Segismundo Wolff Ltda.
MORENO 411 - T. E. Avda. 33-8991 - Bs. A.

RICHARD WRIGHT

(Continuación de la pág. 23)

—Es usted muy amigo de Sartre, ¿no es así, Dick?

—Sí, lo soy. Y, además, colaboro en su revista "Los Tiempos Modernos". Pero no soy "existencialista", como tampoco lo es Sartre en sentido absoluto. Ya he dejado de practicar los "ismos". Sólo comparto de ese ilustre pensador francés su "humanismo militante". En cuanto a la política, ya expuse autobiográficamente en mi libro "Muchacho negro", escrito en 1945, mi desencanto del comunismo, que acabo de condenar en un reciente artículo en la citada revista de Sartre. (El cronista recuerda, en efecto, sus escritos en "Daily Worker" y "New Masses", diario y revista del partido Comunista, en pecados que pueden ser llamados de juventud.)

La película "Sangre negra"

El cronista se ha dejado subyugar por la encantadora charla de este gratísimo amigo de color; pero despierta a la realidad tiránica de que dispondrá luego de sólo cuatro carillas para decirlo todo. Encuadra a Richard Wright en el centro de su objetivo periodístico — la película, — y aprieta rápidamente el obturador para hacer "la nota".

—¿Cuándo empieza a filmar "Sangre negra"?

—Ya comenzamos a rodar algunos exteriores con Chenal en los barrios negros de Chicago. Allí estamos en "situ" (de acuerdo con la realidad geográfica del libro), juntamente con Gloria Madison, que me acompañará en el papel femenino principal. Aquí haremos el trabajo, en los estudios, de la acción "interior" de la película.

—¿Hizo usted la adaptación del libro?

—Sí; conversamos extensamente con Pierre Chenal, mi gran amigo de París, sobre distintos aspectos de la versión, que seguirá fielmente el espíritu del libro. El ya seleccionó los actores aquí, y en su mayor parte son eficaces intérpretes y vinculados a la colonia estadounidense, entre ellos, algunos magníficos negros americanos, que hablan todos el inglés.

—Ha descrito usted, Dick, una extraña y afortunada parábola, desde boletero de un cine hasta escritor y actor.

—Signo de los tiempos en que vivimos. Estamos en el siglo de la "oportunidad", siempre que trabajemos con provecho. Fuí receptor de entradas en un cine de Memphis, en Misisipí; después escritor con suerte en "Native Son"; por virtud de circunstancias providenciales (vuelve a sonreír a sus amigos de empresa que lo escuchan) me he convertido ahora en productor, adaptador del libro y finalmente intérprete (esto es lo más inesperado) de mi película.

—Bueno, Dick, muy buena suerte. Quisiéramos ya ver el film esta misma tarde y apreciar el honrado esfuerzo de todos ustedes.

—Y yo — nos dice mientras sacude fuertemente nuestra mano — estar al lado suyo en la butaca.

Esperemos hasta que llegue ese momento el fruto de este esfuerzo conjunto, que se conjuga bajo el título de "Producción Independiente", con un capital común de dólares, francos y pesos argentinos. Hay que agregar la participación de una muchacha negra de veinte años, Gloria Madison, que vino de Chicago a interpretar el principal papel femenino. No tiene muchos títulos cinematográficos: sólo uno universitario. Es egresada de la Universidad de Chicago, donde su padre es profesor en los difíciles estudios de sociología. Cuando termine la película regresará a Chicago a estudiar medicina y, de paso, a contraer enlace.



A pesar del trajín diario

Primavera Corporal



use
crema antisudoral
LYSOFORM

Se sentirá más activa y su presencia será siempre grata porque la frescura higiénica que proporciona la Moderna Crema Antisudoral LYSOFORM le hará ganar en salud y simpatía. ¡Y que grata es su fragancia! Además la Crema Antisudoral LYSOFORM evita que la ropa se "queme" con el sudor y ahorra muchos pesos.



En la playa o el salón viva sin preocupación.

Crema antisudoral
LYSOFORM
la de "frescura higiénica"

NAICÓ propaganda

EL FOLLETIN DE CUAUHTEMOC

(Continuación de la pág. 12)

nán Cortés ataquen el último reposo del "descenso del águila", que eso quiere decir Cuauhtémoc?

El sacerdote tenía una vela encendida a Dios y otra a México, y consideró que era necesario que su pueblo conociera el lugar donde reposaban las cenizas del heroico defensor de Tenochtitlan (México). Libertó del compromiso adquirido por el sobrino de María Inés en la cabecera de la cama de ésta, y pasó su cansada vista por los amarillentos papeles que había escrito fray Toribio de Benavente, uno de los pocos frailes indigenistas que el pincel genial y salvaje de Diego Rivera respeta en la historia mural que de su pueblo ha hecho en los muros del Palacio Nacional de la ciudad de México.

El día 3 de febrero último se rezaba el rosario en la pequeña iglesia, blanca y serena, de Ixcateopan. No sólo estaban las eternas viejas sarmentosas y los niños descalzos, adormilados bajo el artesonado oscuro, rezando el rosario cotidiano; había otras gentes, que acudían atraídas por ese rumoreo subterráneo que surge cuando hay que asistir a algún gran acontecimiento histórico. El cura párroco murmuró rápidamente el rosario, y al final dijo a sus feligreses que tenía algo maravilloso que contarles. Y alargando el brazo y apuntando con el índice el altar mayor de la iglesia, les dijo que ahí descansaban desde hacía siglos las cenizas de su último señor rey: Cuauhtémoc.

Aquellos indios miraron con los almendrados ojos abiertos el sitio indicado. Se acurrucaron más de lo que suelen estarlo en la vida, y sintieron que algo despertaba en sus intimidades. ¿Esperaron el milagro? Es posible. Estas razas, compenetradas con los misterios y los largos silencios, siempre esperan ser testigos de algo mágico. No, no apareció por entre las lápidas la silueta del gran rey. Pero la noticia salió de aquel pueblo serrano para conmover a la nación. Al día siguiente, el presidente del Concejo Municipal, seguido del vecindario — que abandonó precipitadamente el trabajo — se dirigió a la casa del doctor Rodríguez Juárez para rendir honores a aquellos papeles, que revelaban la tumba del último gran rey de aquellas tierras. Se entonó el himno nacional, se cubrieron los documentos con la bandera tricolor, se ampararon con el águila y la serpiente los deslucidos papeles, y los soldados veteranos, que vivían en paz con el perdido pueblo, desfilaron como se puede hacer ante un general en el campo de batalla. Ese día, 4 de febrero, la noticia llegó a la capital federal. La prensa publicó con grandes títulos — entre los sensacionalismos locales y los histerismos internacionales — la noticia trascendental, y surgieron la polémica periodística, el entusiasmo de los vehementes, la cautela de los acostumbrados espíritus, que sólo creen — y aún, aún — en lo que tocan y ven.

El 16 de febrero el Instituto Nacional de Antropología e Historia envió a la ilustre doctora Eulalia Guzmán — en compañía de su joven colaboradora, la señorita Gudelia Guerra — al pueblo de Ixcateopan. Los tres mil habitantes se conmovieron ante la llegada de la doctora Guzmán — grave el ademán, penetrante la mirada; melena negra y airosa, el color azafranado y ese no sé qué de cautela que suele haber en el aspecto de todo miope; — y la ilustre dama, a su vez, se impresionó por el alto grado de pasión nacional a que llegaban aquellos pobres, que podían no tener nada, pero que se sentían orgullosos de haber nacido en aquella tierra. El pueblo está encondido en un alto risco, tiene calles estrechas y casas blancas; el pueblo está lejos de todas las corrientes del mundo moderno y a mil doscientos metros de altura de esas maravillosas aguas azules de Acapulco.

La doctora Guzmán iba a estudiar los papeles y a saber si eran verdaderos o falsos. El día 24 de febrero la doctora Guzmán expuso su opinión:

— Son verdaderos. Pertenecían a fray Toribio de Benavente, a "el padre de los indios", quien había escrito: "Nadie anote esto, porque tengo prohibido escribir la vida de este señor rey. Sólo por amor de mis hijos y por Dios no tengo temor de los esbirros del Santo Oficio de la Penitencia."

Cierto era que la firma del fray bondadoso no correspondía a la publicada en "Cartas de Indias", pero, de cualquier manera, las dudas — como dice un cronista de "Tiempo" — "estaban disipadas". En efecto, habían colaborado científica y técnicamente especialistas, que sometieron el "papel blanco" a un análisis fitológico, determinándose la naturaleza del papel, hecho con fibras de algodón y saturado con albúmina de huevo, según los métodos empleados en los siglos XV y XVI. Se emplearon después lámparas de rayos ultravioleta; usáronse reactivos a base de yoduros, cloruro estañoso y ácido oxálico y sulfhídrico, y, por último, se cubrieron las hojas con planchas calientes, que pusieron al descubierto la firma del sacerdote. Allí estaban, también, "las indicaciones indubitables del lugar del enterramiento, escritas con tinta de la llamada "simpática", hecha con jugo de plátano y limón."

En fin, se tuvo ya la certidumbre de que de excavar en el altar mayor se hallarían los restos de Cuauhtémoc.

Y aquí termina la primera parte de este folletín histórico. Quede la segunda para la próxima semana.

yo juego!



--¡Soy deportista! Cada partido que juego al aire libre es una reserva de salud y alegría que acumulo...

yo trabajo!

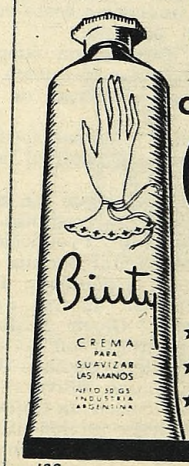


--... pero también trabajo. No le tengo miedo ni a los pisos, ni a los platos, ni a la pileta de lavar ropa...

yo acaricio!



--¿Que el juego y el trabajo hacen las manos ásperas, rojas, ordinarias? Eso sería antes de que se inventara la balsámica Crema Biuty, que con sencillas aplicaciones, conserva las manos blancas como la leche y suaves como la seda.



CREMA
Biuty
DE DUBARRY

HACE LAS MANOS
★ MAS BLANCAS
★ MAS SUAVES
★ MAS TERSAS
$ 2.80

128

UNA HORA JUEZ

(Continuación de la pág 14)

ra a saberlo, es capaz de ser depositario
n secreto...
¡Mi vida no es un secreto... Toda ella
fijada en el juicio de divorcio que ha-
empo inicié contra mi marido... Abo-
s, fiscales, jueces, camaristas y hasta los
eados podrán conocerla con hojear sus
nas.
sde ese momento, el clima se tornó sua-
en cierto modo, cordial.
¡Entonces me voy a presentar... — dijo

¡No, señora... Es mejor que deje usted
ni recuerdo esa pizca de misterio que
tituye su nombre... A lo peor, si llego
nocerlo, este cronista "chismoso" que
l supone me traiciona...
e tendió las dos manos, que completaban
u hermosura la armonía del conjunto.
vi alejarse entre las mesas y en mis
debió reflejarse una impresión que no
s disimular, porque desde una mesa, al-
istante, aquel amigo pareció repetirme,
a intención de su sonrisa, las palabras
rinadas: "¡Qué viejo afortunado!..."
aro es que él no podía saber que aca-
de actuar como juez por espacio de una
inolvidable.

os diplomáticos del Kremlin

(Continuación de la pág. 18)

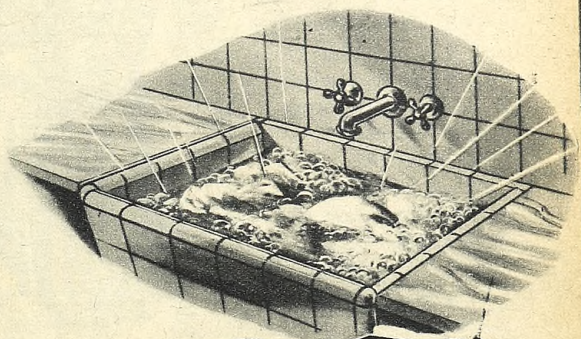
etarias o de las consejeras. Pero las no-
on entregadas en mano y en un sobre
rto, por el propio firmante al propio
natario. Se hace una visita para entre-
s. Y de este uso se apartan sólo los ca
le notas triviales, que no tienen carác-
olítico o no forman parte de una ne-
ción.
rtregar una nota de noche es cosa insó-
y reservada exclusivamente a las notas
ricas: de declaración de guerra, de avi-
e una invasión, y cosas de esa monta.
la visita a Ciano del embajador del
n, la madrugada en que empezaron a
zar hacia Polonia las tropas de Hitler.
que en Madrid hizo el embajador de los
dos Unidos a Franco cuando estaba en
lha el desembarco en Argel.
o esas notas nocturnas, dramáticas, son
ue más requieren la presencia excep-
l de su firmante, y rehuyen toda posi-
d de que otra persona sea portador
llas.
nque se trate de una comunicación na-
nsacional, la entregada días pasados al
ro del palacio Chigi por un mensajero
embajada soviética en Roma constitu-
na anécdota curiosa, que altera las nor-
Una noche romana de septiembre, tiem-
el "ferragosto", en que el "scirocco" trae
s de los perdidos desiertos líbicos, no
esta a demasiadas ceremonias. Y harto
mprende que el secretario encargado
l misión, al no ver luces en el Minis-
haya abandonado el pliego en las ma-
solícitas del ordenanza que tomaba el
en la puerta. El Palazzo Chigi está
n ángulo del corso y plaza Colonna.
e la noche junta todas las tentaciones
mas estivales. ¡Quién sabe cuál le salió
so al enviado del embajador soviético,
soltar su nota en la portería y seguir
ando, corso adelante, al filo de las es-
as aceras, respirando la tibieza ener-
de la noche cálida! ¡Una nota contra
acto Atlántico, en una noche africana!
para soñar con el Atlántico, fresco y
roso, propicio a los pactos y alianzas
itos que depara la cubierta de un trans-
tico, entre el ruido del mar y los ecos
jazzband.

PUEYRREDON PROPAGANDA

Estoy Contenta...



porque encontré
La Perfecta Lavandera
EL POLVO JABONOSO
Especial
OMBÚ
que lava a la perfección, en la pileta o en la máquina de lavar.







Compañía Swift de La Plata
Durante más de 40 años, distribuidores mundiales de productos argentinos.

Usted también estará contenta, señora, si deja la pesada tarea de lavar la ropa en manos de *su perfecta lavandera*: el Polvo Jabonoso Especial OMBÚ! Llene la pileta de agua... Ponga un poquito... un poquitito de OMBÚ!... Y salga, pasee, diviértase!... Al poco tiempo la ropa habrá soltado toda la suciedad... y con un simple enjuague quedará bien limpita!

Hechos a medida



NOTARA LA DIFERENCIA

Y saldrá beneficiada si nos encarga con tiempo su **tapado,** que confeccionaremos **a medida** y sin **recargo de precio. Nuestros talleres, dirigidos por expertos peleteros,** darán el toque definitivo para que usted pueda **lucirlo** con más distinción y elegancia.

GARANTIZAMOS LA CALIDAD DE NUESTRAS PIELES

SANTA FE 3858
CASI ESQUINA MALABIA

Pieles Botánico

CREDITOS LIBERALES

Alvear*

* LA MARCA QUE DISTINGUE LOS MEJORES VINOS ARGENTINOS

BORGOÑA
Alvear
TINTO Y BLANCO



Producido y envasado por

Federico de Alvear Ltda.

VIÑEDOS Y BODEGAS "SAN CARLOS" COLONIA ALVEAR OESTE (Mendoza)

J. LLORENTE Y CIA. S. R. L.
CAP. $ 4.100.000
CATAMARCA 70
BUENOS AIRES

CONTRACT-BRIDGE

POR JORGE FRIGONI

"Nacional de parejas"

SE jugó la final de este importante campeonato, y tal como lo habíamos previsto, fué tan ajustado como resulta del hecho de que entre el primer puesto y el tercero no hubo un punto de diferencia. El hecho de no jugarse el mismo número de manos en la primera rueda que en la segunda, debido a la deserción de dos parejas, dió lugar a que el resultado se tuviera que obtener por porcentaje, el cual dió entre los tres primeros clasificados diferencia de décimas, lo que revela que cualquiera de dichas parejas pudo ser la ganadora. Esto demuestra que el juego en el país se está estandardizando, lo que habla bien a favor de nuestro bridge, pues el nivel de juego es, cada temporada que pasa, bastante mejor. Y si hace diez años, cuando aparecían las inscripciones para este campeonato, había dos o tres parejas, de las cuales alguna, necesariamente, tenía que ganar, hoy, por lo menos, se anotan diez que pueden ganar y cuyo triunfo no constituiría ninguna sorpresa.

Por las crónicas y publicaciones, podría asegurarles que debe ser la Argentina el país donde existe el mejor jugador término medio, lo cual es bastante halagüeño, ya que la difusión del bridge en nuestro ambiente data de muy pocos años a esta parte, comparado con otros países.

Resultaron ganadores:
Primeros: Huth - Huth.
Segundos: Alchul - Klein.
Terceros: Rocchi - Frigoni.
Cuartos: Argerich - Mitre E.
Quintos: Gabarret - Lerena.

Los ganadores no sorprenden a nadie con su actuación. Los hermanos Huth, jugadores de primera fila ambos, han obtenido muchos triunfos como éste, que los consagra como buenos entre los mejores.

Los clasificados en el segundo puesto tienen el mérito de que habiendo sido eliminados en la clasificación, al no presentarse una pareja entraron a jugar la final, y, como ustedes ven, con todo éxito, pues su segundo puesto es exactamente, a mi juicio, del mismo valor que si hubieran ganado, pues esa diferencia escasa, de algunas décimas, obliga a considerarlos tan ganadores como los que ganaron.

En cuanto a nuestro tercer puesto, nada tengo que decir; una décima del segundo: 54.12 y 54.03, es por demás elocuente.

Lo siento sinceramente por mi

"PATAS DE GALLO"

como se combaten con

TORTULAN

(A BASE DE ACEITE DE TORTUGA)



Las ilustraciones muestran la posición de las manos para el masaje contra "las patas de gallo", que hacen aparentar más años de los que realmente se tienen. Los movimientos deben hacerse en pequeños círculos partiendo desde el centro de la frente hacia la terminación de las cejas y las comisuras laterales de los ojos. Al realizar el movimiento circular del masaje debe presionarse más hacia arriba que hacia abajo. El masaje tiene una



función activadora de la circulación cutánea. Después del masaje aplicarse abundante Crema TORTULAN, particularmente sobre "las patas de gallo".

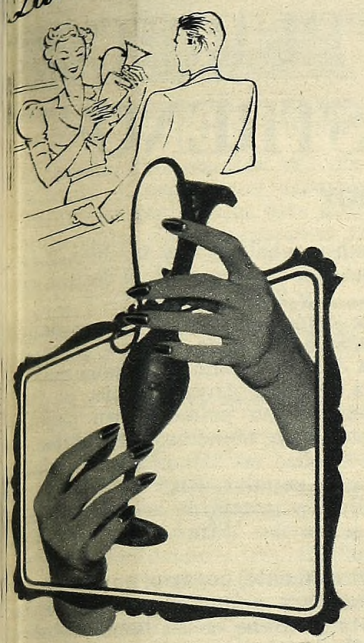
* * *

Gran número de mujeres están experimentando en su propia tez la acción nutritiva y suavizante de Crema TORTULAN, a base de aceite de tortuga, el producto más rico en principios activos y vitalizadores para la piel.

TORTULAN lleva en su envase un folletito con los principios básicos del masaje facial, que será útil y eficaz para obtener un cutis radiante de juventud.

ORVENT S.A. Alsina 3058 - T.E. 45-0773

¡Qué atractiva es Ud!



Pero...

mientras atiende al público,

lo que más llama la atención son sus manos, y sobre todo...

Sus Uñas!

Destáquelas entonces en toda oportunidad, para que la sensación que de ellas emane deje de Ud. un recuerdo fino y perdurable. Dentro de su insuperable calidad, NACAROL ofrece los más modernos tonos claros. No se descascara ni forma globitos; seca al instante y brilla sugestivamente. ¿Por qué no lo prueba hoy mismo?



LAKMÉ

EL NOMBRE QUE DA RENOMBRE AL PERFUME

Uñas quebradizas? Protéjalas con BASE-CALCIO NACAROL

caballeresco compañero, Egisto Rocchi (hijo), pues estando tan cerca..., bien merecido hubiera sido su primer campeonato, que no tardará en ganar, pues es, sin ninguna duda, de los nuevos, lo mejor que he visto últimamente. Por otra parte, tiene la cualidad cumbre en bridge: no se siente maestro, a pesar de que juega mucho más que otros que creen que lo son.

De entre las manos más interesantes, veremos una, en la cual, precisamente, mi compañero, actuando en la contra, fué el gestor de una defensa magnífica, que dió como resultado un máximo para nuestro bando:

	♠ R Q J x ♡ 10 x ◇ 9 7 6 5 ♣ 9 8 x	
♠ 10 9 x ♡ Q J x x x ◇ R x ♣ A J x	O N E S	♠ 8 7 x x x ♡ R ◇ J 8 x ♣ R 10 x x
	♠ A ♡ A 9 8 x x ◇ A Q 10 x ♣ Q x x	

Con estas manos, estando E-O vulnerables, Sur quedó como declarante de 2 D, y mi salida fué 10 de pique. Mi compañero, E. Rocchi, ocupaba la posición de Este, y no intervenimos en el remate, que inició Sur con:

N	E	S	O
—	—	1 C	Paso.
1 P	Paso.	2 D	Paso.
Paso.	Paso.		

El jugador tomó la salida y jugó as de corazón y corazón. Tomé con el valet. Mi compañero se detuvo unos segundos, y luego falló mi carta firme, y sin ningún titubeo jugó rey de trébol y trébol. Tomé con el valet, adelanté el as y jugué pequeño corazón. El jugador falló con el nueve. Contrafallo de valet y, magnífica jugada, el cuarto trébol. Falló el jugador con el diez, sobrefallé, y otro corazón que falló sobre la mesa con el ocho. Total, dos multas, cuando la mayoría cumplió la mano y los otros dieron una multa.

Indiscutiblemente, hay en esta defensa dos jugadas de mucha calidad. La primera es el fallo de mi corazón firme, y la segunda, la de rey de trébol y trébol, adelantando para que el jugador no tenga el recurso de recuperar la baza descartando de la mesa mi trébol perdedor.

¿Qué me dicen? ¿Promete Rocchi, o es una realidad? Yo creo que es toda una realidad. Que si le falta algo, es un poco de experiencia, que no tardará en llegar. ¡Felicitaciones, compañero, otra vez será!

Para el 3 y el 7 de noviembre se ha fijado la fecha del Individual de Intermedia, y para el 15, más o menos, el Individual Mayor; y para fines del mismo mes, el Nacional de Equipos.

Polvo Facial

ATKINSONS

Nº 24

Desde el primer día, él quedó cautivado por su cutis suavísimo, fragante... embellecido, como hoy, por este fino Polvo Facial! Uselo Ud. también... y sea otra novia feliz!



En 6 modernos tonos, $ 2.40

PF24-31

TODOS LOS CAMINOS CONDUCEN A... BUENOS AIRES

UN TEATRO QUE VINO A NUESTRA CAPITAL CON SU PROPIO PUBLICO PARA EL ESTRENO

POR PAT LEROY



ZITA SZELECZKY

Mi amigo sonrió maliciosamente.

—Al escribir tus artículos miras con un ojo la máquina de escribir y con el otro el almanaque de Gotha. Eres, pues, un "snob", aunque te falta el coraje para admitirlo.

Protesté fervorosamente. Se entabló una discusión que terminó con una apuesta.

Mi amigo sostuvo que la "cabra tira al monte" y que durante un mes yo no sería capaz de abstenerme de escribir sobre algún príncipe, conde, marqués o barón.

Acepté el desafío. El tema que elegí esta semana es de los más democráticos que puedan existir bajo el sol. El arte. Los actores. Gente húngara de teatro.

Corrientes cosmopolita

El porteño común ignora, generalmente, que vive en una ciudad inmensa y cosmopolita, que existe, en realidad, una "*Corrientes, calle de ensueños*", que en ella existen hasta teatros extranjeros. El alemán, inglés, húngaro, polaco, checo, judío, ruso, ucraniano y hasta el árabe. Puede ser aun que haya omitido alguno. De éstos, el que se eleva al nivel más alto es, indudablemente, el teatro húngaro. Contribuyeron a ello muchos factores. En primer lugar, el hecho de que muchos destacados actores húngaros abandonaron su patria por razones políticas, encontrando en la Argentina "la libertad". No hay que olvidar que antes de la guerra el teatro húngaro, el dramático, la comedia y la revista gozaban en Europa de prestigiosa fama. Los húngaros son verdaderos maestros en componer comedias ligeras, graciosas. Sus autores, tales como Molnar, Vaszary, son aplaudidos en el mundo entero. Pero los actores húngaros triunfaban también fuera de las fronteras de su patria, tanto en el teatro como en el film. Las bailarinas Dolly Sisters, el dúo más famoso en el mundo, eran de origen húngaro. En Hollywood se halla radicada una colectividad húngara bastante numerosa.

En Buenos Aires se halla un puñado de grandes actores húngaros. La crema y nata. Les ruego se preparen para oír apellidos muy difíciles de pronunciar. Las damas son: Zita Szeleczky, Piri Vaszary, María Ana Tahy, Julia Komar, Olga Eszenyi. Los señores: Miklos Hajmassy, Antal Pager, Lajos Cselle. Un elenco bastante numeroso, ¿verdad?

La Mirtha Legrand húngara

En primer término, les presentaré a la hermosa rubia Zita Szeleczky, la Mirtha Legrand húngara, como la llaman sus connacionales. Domina el drama, la comedia, las canciones. Es joven y apuesta (las húngaras poseen piernas muy lindas), de ojos vivos, sonrientes, de una naricita que revela curiosidad. Viste con mucha gracia. En la familia Szeleczky, que vive en una pequeña casa en Villa Devoto, hay dos hijas: Zita, la actriz, y la otra, Olga. ¿Qué hace Olga? Nunca lo habréis de adivinar. ¡Es pastor! Sí, señor, pastor protestante. Olga Szeleczky, una jovencita muy seria, me confió que su madre anhelaba que también Zita recibiese de pastor, pero el destino no quiso..., y Zita fué actriz.

ANTAL PAGER



Zita comenzó su vertiginosa carr en 1938, después de egresar de la A demia de Arte, como la alumna más c tacada. Fué contratada para el tea Nacional, y su primer gran papel, que atrajo la atención del público, el de Ofelia, en "Hamlet". Rápidam te se hizo popular. Representaba la t ca belleza y gracia de las húngaras, lo que se la llamó "hermanita pueblo".

Naturalmente, llegaron numerosas p puestas para actuar en el cinematóg fo. Zita ya tiene en su haber veintin ve películas, la mayor parte de las c les fueron filmadas en Italia. Ahora, c de hace casi un año, está en Buenos res. Su castellano es más que corre La mayor dificultad residía en des jarse del acento melódico, caracterís en los húngaros.

—Lo sacrifico todo, hasta el acen para aprender lo más pronto posible castellano. Anhelo íntimamente actu para el público argentino. Y, sobre to en un film nacional. Hablé con var directores y productores. Tengo var promesas. Pero con esto se acabó. Cr sin embargo, que lo lograré. Tengo q lograrlo. Entre los húngaros corre u leyenda, según la cual uno logra su p mer éxito después de haber permaneci dos años en la Argentina. ¿Puede s cierto esto? Para mí significaría que d bo aún esperar un año más..., y un a me parece mucho... Conozco a alg nas estrellas del cine argentino. Lin Lorena y Viviane Ray son amigas mía y, además, de procedencia húngara.

—¿Conoce usted a Geza Radvany que filmó "En cualquier lugar de E ropa"?

—Muy bien. Mantengo relacion amistosas, tanto con él como con su e posa, que es actriz. Si estuviera yo e Italia, indudablemente trabajaría co él. Es un director muy inteligente. Pr bablemente, Hollywood le ofrecerá algú contrato espléndido.

"Usted no se puede imaginar lo qu para una artista significa esperar, y e perar... Un día tras otro. Cada seman me parece una eternidad. A veces libr una lucha conmigo misma. ¿Acaso te dría que empezar con papeles insignifi cantes, entrar entre las actrices anón mas, ser sólo una extra? Pero sepa usted esto se hace muy difícil para una actri que en su país ha sido estrella. Recorre



MARIA ANA TAHY



MIKLOS HAJMASSY



OLGA ESZENYI



LAJOS CSELLE



JULIA KOMAR



PIRI VASZARY

el mismo camino otra vez desde el comienzo. ¿Tendré que esperar un año más? ¿Es posible que este prejuicio, del que hablan los inmigrantes viejos, sea cierto? ¿Y que dentro de un año sólo se producirá el milagro? Entretanto, me armaré de paciencia para aprender y esperar el llamado de Fregonese, de Christensen o de Amadori..."

El ensayo

A los actores los llegué a conocer durante un ensayo en las horas de la tarde, en el teatro Buenos Aires. Actuaban en una escena, entre decoraciones destinadas para la función nocturna de "Filomena Marturano", representando una graciosa comedia. Pude comprobar, a través de las pronunciaciones, los gestos de las manos, la mímica, que se trataba de actores de alta categoría, de verdadera gente de teatro. Naturalmente, es lo único que llegué a comprender.

El administrador, y a la vez actor, Lajos Cselle, que fué en Hungría presidente de la Cámara Nacional de Teatros, me dice, en voz baja: "*Luchamos con grandes dificultades. El número de nuestro público es muy reducido. Vino con nosotros a la Argentina. Este público fué, en Budapest, la crema y nata de nuestras clases intelectuales, un público que se hacía presente para ver los estrenos. Debió emigrar, como nosotros, ante el alud rojo que se nos venía encima desde el este. Y ahora siguen siendo nuestros fieles espectadores. Cuando ofrecemos una función, a veces tengo la ilusión que aún estamos en Budapest. En los palcos, en las primeras filas, los mismos rostros conocidos. La aristocracia, los profesionales, los ex ministros, los diplomáticos. Pero este público no nos basta; alcanza, escasamente, para tres funciones mensuales. Porque hay relativamente pocos húngaros que llegaron últimamente a la Argentina. Interpretamos obras que tuvieron mucho éxito en Budapest u otras que aún no fueron estrenadas. Las recibimos de Madrid, de nuestro famoso comediógrafo Juan Vaszary. Mire usted: esta actriz de comedia es la hermana de él. Una estrella muy popular entre nosotros: Piri Vaszary.*"

Dirijo mi mirada hacia la escena. Es un episodio amoroso. Trabajan Piri Vaszary, Miklos Hajmassy y María Ana Tahy. Hajmassy fué en Hungría el ídolo de las adolescentes. Interpretaba a los seductores, los "habitués" de salones, los "bon viveurs". Actuó también en los teatros vieneses. Tahy es una rubia encantadora.

Egresó de la escuela Reinhardt, en Berlín, habiendo también actuado en los teatros de la capital alemana. Su esposo es el pintor que hace poco presentó sus cuadros en la Galería Müller. A mi lado está sentado Antal Pager, actor y "regisseur", que dirige el ensayo. El fué para los húngaros lo que para nosotros es Enrique Muiño. Una actriz destacada es Olga Eszenyi, que pertenecía al elenco del teatro Nacional. Con nosotros está actuando también la esposa de Pager, la magnífica actriz Julia Komar.

El elenco húngaro está ofreciendo funciones que requieren un número escaso de actores y decoraciones no muy complicadas. Ello disminuye considerablemente los costos.

— *Cada mes ofrecemos una nueva pieza — dice Pager. — Aquí, en este teatro, podemos actuar únicamente los lunes. No logramos conseguir una sala para otros días. Anhelamos ofrecer también funciones los sábados y los domingos. Para que las vea la vieja emigración húngara de obreros que viven en las periferias, lejos del centro de la ciudad. Para que no dependamos únicamente de nuestro "público de estreno", que llegó aquí junto con nosotros.*

EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR"

POR PEGGY LEROY

★ **El hotel Crillon posee dos condes: el conde Hutten Czapski, uno de los hombres más altos en Buenos Aires, que alquila un quiosco con periódicos; y el conde Tibor Teleky, un joven húngaro, que actúa en la recepción. Teleky procede de una familia conocida y muy arraigada, que produjo un hombre destacado en la persona del ex primer ministro Pablo Teleky, quien, a la vez, era un eminente historiador y, además, jefe de los "boys scouts" húngaros, habiéndose suicidado durante la guerra por rehusarse a colaborar con los hitleristas. El joven Teleky es primo de la baronesa Rosen de Teleky, quien posee un taller artístico de labores, habiendo sido la primera esposa del conde Szchenyi, cuya esposa en segundas nupcias galopó hacia las cataratas del Iguazú montando al caballo "Pampero Ché". Empecé con el Crillon y acabé con el Iguazú.**

★ **Edda Ciano, la hija mayor de Mussolini, no vendrá a la Argentina. Recibió una visación en el consulado argentino en Nápoles. Sin embargo, como lo afirman sus íntimos, no piensa usarla. Edda desea tranquilidad; elude el renombre. Teme que podría ser considerada en Buenos Aires como objeto de gran interés. Parece que piensa quedarse en Italia o partir hacia donde nadie la conozca. En cambio, piensa venir a Buenos Aires la viuda del Duce, doña Raquel Mussolini, con sus hijos Romano y María. Recibió una "llamada" de su hijo Vittorio Mussolini, que se encuentra aquí. (Vive en los alrededores de la avenida Alvear.) Vittorio piensa, como acabo de enterarme, fundar una compañía cinematográfica con Doris Duranti, bella actriz italiana, y Fontana como productor. La Duranti, que fué amiga del ministro Pavolini, se encuentra por ahora en Roma, en compañía de Fontana.**

★ **El único auténtico rajá, que se encuentra en Buenos Aires, es Ramchandra Ganpat Rajwade, primer secretario de la embajada de la India. Conoce seis idiomas. Con su esposa, la hermosa princesa Indumati, habla en idioma marathi; en la embajada, con el agregado de prensa Kabur, habla en hindustán; con el embajador Vesugar habla en inglés. Además de estos idiomas, conoce también el sánscrito, el persa y el urdu (idioma que se habla en el Pakistán mahometano). El príncipe Rajwade me dijo que posee en la India, en el principado de Gwalior, 300 aldeas de una superficie de 200 quilómetros cuadrados. Renunció a la mitad de sus ganancias en favor de la población de estas aldeas. Pregunté al príncipe si era cierto que después de la muerte de un rajá o marajá, la esposa de éste era quemada con él. Rajwade me contestó que esto era un cuento inventado por los ingleses. Que podía, por su propia voluntad, cometer suicidio y quemarse en la hoguera. Pero desde el año 1837 no hubo más de estos casos, por haber sido prohibidos. El rajá Rajwade, que en la India poseía una servidumbre de doscientas personas, aguarda ahora la llegada de su cocinero, que debe traer a la princesa Indumati su "satar", un arpa hindú. La princesa es muy musical y escribe versos. El hijo del príncipe (hijo único), que actualmente cuenta 10 años, se encuentra en un colegio de la India.**

★ **"Tempora mutantur et nos mutamus in illis." (Los tiempos cambian y nosotros cambiamos con ellos.) La ironía de la política hizo que de los asuntos de Hungría en la República Argentina se ocupe el ministro de Yugoslavia, general France Pirc. Hungría no posee representante diplomático en nuestro país, y en otros tiempos, cuando Tito todavía era un fiel discípulo de Stalin, solicitaron con mucha gentileza al gobierno yugoslavo que tomara a su cargo los intereses y la protección de los ciudadanos húngaros en la Argentina. Tito, con gran amabilidad, accedió al requerimiento. Ahora todo esto se presenta bajo un aspecto muy diferente, y no quisiera encontrarme en el lugar de un húngaro solicitando ayuda al general Pirc.**

★ **Se realizaron dos recepciones muy exclusivas en honor de nuestro ministro de Relaciones Exteriores, doctor Hipólito J. Paz. En el Plaza Hotel, ofrecida por el embajador Chin Chen Chieh, y en la embajada británica, ofrecida por el embajador sir John Balfour. En la primera tomaron parte unas treinta personas; en la segunda, alrededor de veinte. Los diplomáticos extranjeros, que aunque estudian muy atentamente el castellano todavía no lo dominan muy bien, comprobaron con alegría que el ministro Paz no solamente habla bien el francés, sino que también domina el inglés.**

★ **Mis informaciones son siempre de buena fuente. El marqués Milford Haven abandonó Londres con destino a los Estados Unidos. De allí vendrá a la Argentina para vender estufas eléctricas.**

DORIS DURANTI



La infección acecha!



Rápido!

desinfecte con **LYSOFORM**

La herida más superficial puede originar una profunda infección. ¡Aplíquese enseguida una solución de LYSOFORM, el viejo y noble antiséptico, más activo y eficaz. LYSOFORM en el botiquín es garantía de seguridad!



Lysoform

ANTISEPTICO DE CALIDAD

EN TODAS LAS FARMACIAS DE ARGENTINA, URUGUAY Y PARAGUAY

VAICO PROPAGANDA

BODAS DE ORO



El director general de "Veritas", señor F. Antonio Rizzuto, cumplirá el 1º de noviembre próximo cincuenta años de permanencia continuada en el país. La fecha será celebrada con la adhesión de prestigiosas instituciones del ambiente en que el señor Rizzuto desarrolla sus actividades, tales como el Instituto Americano de Estudios Económicos y Sociales, Asociación de la Prensa Técnica Argentina, Los Amigos de la Ciudad, Instituto Económico Interamericano, Sociedad Bolivariana, Instituto Argentino de Cultura Histórica y otras no menos representativas de carácter económico y cultural.



FIESTA INFANTIL

Tuvo lugar recientemente en la residencia del doctor Luis A. Uslenghi y su señora, Mercedes Paredes de Uslenghi, una fiesta infantil en honor de su hijita Mercedes Elena, con motivo de su cumpleaños.



PAÑALES

BEBETEX

PRODUCTO SUDAMTEX

En 2 tipos: "Super - Absorbentes" de doble gasa, sin costuras; y en tipo económico "Ojo de perdiz"



mplifique el cuidado
e su cutis, adoptando este
roducto único !

aplicación diaria
Sapolán Bona Dea a su
lis, basta para asegurarle
n protección integral.
r su noble composición,
na Dea cumple este
ble efecto: 1º Limpia la
el a fondo. 2º Es excelente
se de maquillage.
Proteje el cutis,
fendiéndolo del viento
el polvo.

SAPOLAN

Bona Dea





Conserva
y exalta
su belleza!

En Farmacias, Perfumerías, y en
todas las sucursales de

RECAMIER
PERFUMES
Distr.: SICANIA Ltda. S. R. L.
Cap. $ 600.000.00 m/n.
Sarmiento 4550 - Bs. As.

LINDA LINDSAY

(Continuación de la pág. 42)

escritor Richard Wright, Dickie, el célebre autor de "Sangre negra". Sé que ha sido invitado a varias casas para "parties" en su honor. Detalle al margen: lo encuentran muy buen mozo. Después, la que será actriz principal, Gloria Madison, que es monísima en su belleza de color, tiene también gran éxito. Es hija de un profesor de Chicago y cuenta veinte años. Resulta una delicia hablar con ellos.

Es el primero de los extranjeros que nos visitan a quien no he oído ponderar la carne argentina. Está a superdieta sintética, y creo que, hasta ahora, con una planta de lechuga y dos naranjas tiene para cuatro días...

Sección modas: Unos comentaritos para decirles que se usan muchísimo los arreglos de flores para las que no tienen el cabello cortito. Esos arreglos tipo Esther Williams, en sus ballets acuáticos, están, entonces, a la orden del día. Y con algo así — muy mona, por cierto — la vimos a la señora Indumoti Rajwade en la reciente fiesta del Plaza Hotel, que ya les comenté. También se usan los chales. Mercedes Dietrischstein Dose luce algo así, muy novedoso, y le hemos visto ese arreglo a la misma señora Rajwade, pero en ella al estilo "sari".

La foto de Mercedes Dewitt Spradling, que también ilustra esta nota, tiene el doble propósito de mostrarla en esos detalles de la moda — los novedosos collares de perlas; — además de que Bebita cobra actualidad en estos días por un motivo muy personal: su compromiso matrimonial con Eduardo López Lacarrère.

Polo internacional

(Continuación de la pág. 11)

Con todo, puede darse por muy satisfecho ese cabal deportista y caballero que es lord Cowdray, presidente de la delegación británica, con el éxito que tendrá su representación, pese a las derrotas que pueda sufrir, y que en nada desmerecerán el mérito extraordinario de esa performance de recuperación, después de haber sufrido vicisitudes sin par que amenazaron con dar un golpe de muerte al polo insular.

POCA SUERTE PARA CHILE. DE ENTRADA LE TOCA VENADO TUERTO

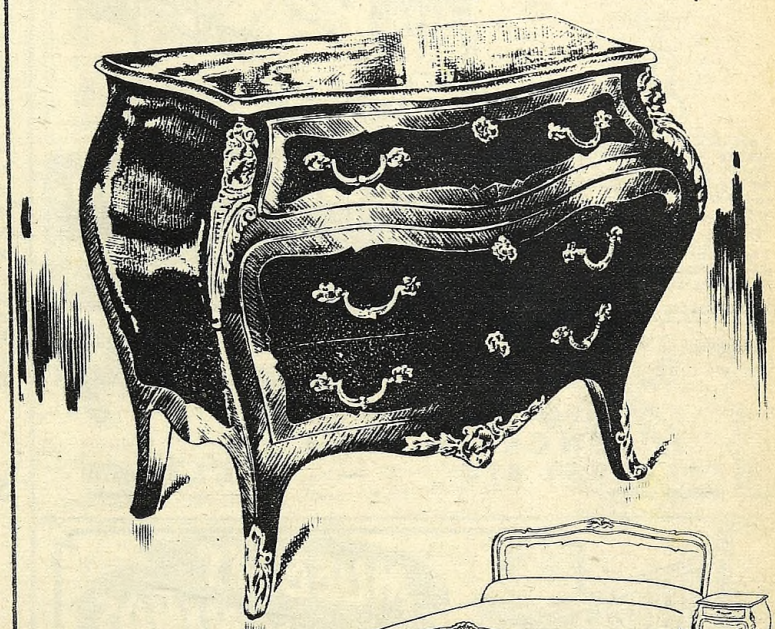
Hemos dejado para el último a la representación chilena, compuesta por hombres jóvenes, que juegan ligero y muy bien, que tienen una caballada excelente, pero que, siendo, como son, el mejor team que ha enviado Chile a nuestras canchas, por su juventud y limitada experiencia, no pueden estar a la altura de otros conjuntos de mayor envergadura en certámenes de esta naturaleza. Deben enfrentar en su primer partido al campeón, Venado Tuerto, con muy escasa chance, pero que permitirá apreciarlos en toda la magnitud de su entusiasmo y de su decisión.

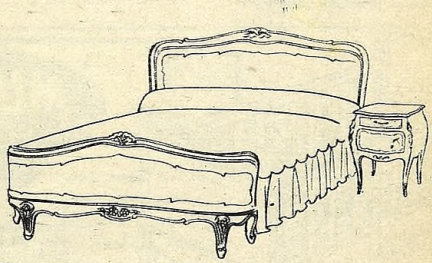
Muebles no son nubes...

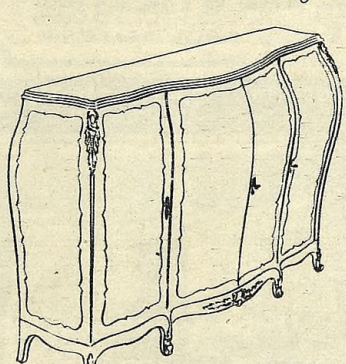
Tan pronto como se forman las nubes, se deshacen...

En cambio la vida de sus muebles debe ser muy duradera.

Sólo una calidad "asegurada" como la que le garante Sagasti Muebles, responde por la larga vida de los suyos.







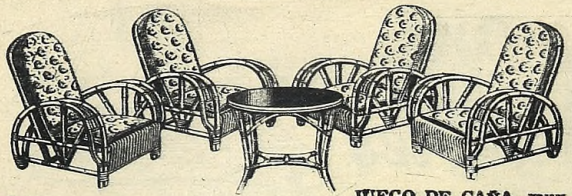
DORMITORIO FRANCES, de líneas barrocas, finísima ebanistería en palisandro y raíz; lleva cariátides y guarniciones de bronce cincelado.

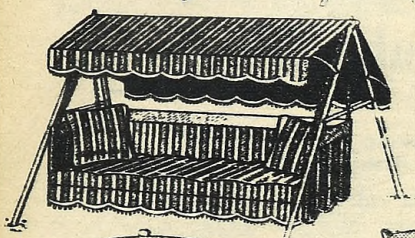
Muebles
SAGASTI

MAIPU 72 - T. E. 34-2799

SANTA FE 1683 - T. E. 42-7577

PARA SU JARDIN, artículos confortables y de gran belleza



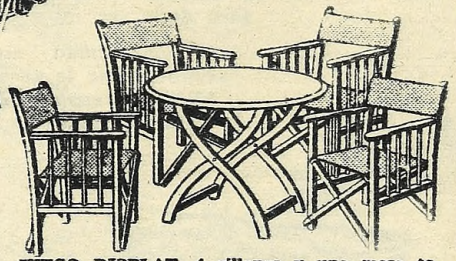


JUEGO DE CAÑA, muy confortable, de líneas modernas; colchonetas en telas floreadas, lisas con botones o escocesas; 4 sillones y una mesa con tapa de linoleum, a $ **650.—**

COLUMPIO HAMACA, armazón de hierro reforzado, pintado al laqué, confeccionado con lonas lisas o fantasía rayadas, a ..... $ **660.—**

Variedad de modelos tapizados.





JUEGO RIOPLAT, 4 sillones y una mesa totalmente plegable, de madera dura pintada al laqué, asientos y respaldos de lona lisa o fantasía, a ..... $ **270.—**

PARASOLES inclinables, armazón de hierro divisible. Todos los diámetros, hermosas telas fantasía de 150 centímetros de diámetro, a ..... $ **78.—**

Mesa de hierro, a $ 165.—

Visite nuestro surtido de juegos de caña y de hierro, columpios, hamacas, etcétera.

BOITANO y Cía.

S. R. Lda. — Cap.: $ 150.000.

Bmé. MITRE 854

T. E. 34-1887 y 2484 — Buenos Aires.

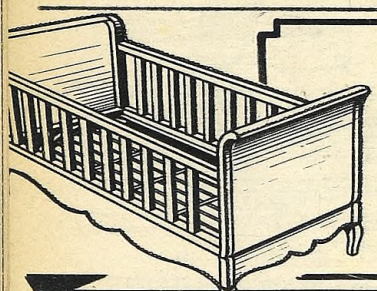
F. Gómez Ramírez e Hijo S. R. L.

Creadores y fabricantes de

LENCERIA FINA

PARAGUAY 816 — T. E. 31-8670

Buenos Aires — París



MUEBLES para NIÑOS

Camita diván francés patinada, barandas volcables. Elástico flejes. Medidas 70 x 150, a pesos **320.-**

Al Interior, Catálogo General Gratis.

T. E. 47-2022 EL INDUSTRIAL ARGENTINO CORRIENTES 2654

Fábrica de Muebles de Laqué para Niños BUENOS AIRES

OPORTUNIDADES

JUEGO DE DORMITORIO EN ESTILO FRANCES LUIS XVI. DOS CAMAS, COMODA CON ESPEJO Y UNA MESITA DE NOCHE, **$ 2.750.-**



ARUGA I. & CIA. S.R.L.TDA.

MUEBLES EN ESTILO INGLES CAPITAL $30.000

SANTA FE 2045

T. E. 44-0949

Los conquistadores

(Continuación de la pág. 26)

bre tendido de bruces y manando sangre, le rondaba. Hacía más de cinco años que nadie había entrado en la casa. En el fondo de la pieza, a un costado, una puerta tapiada dejaba ver un alto ventanillo, que ventilaba una pieza condenada, depósito antiguo de cosas y trastos viejos. ¿Qué cosas del finado se guardarían en ella? — pensó en un instante. — El temblor entrecortado se repitió. Afuera, la luna y el silencio. ¿Serían merodeadores nocturnos? Empezó a pasearse por la habitación y a hablar en voz alta, sosteniendo un diálogo ficticio, como si con ella se hallara su marido. Y otra vez, golpes en la pared posterior. Dominó su escalofrío; apretó los labios, y salió al exterior y rodeó la casa cautelosamente hasta llegar al final del corral, frente al monte.

Allí estaban. Allí estaban sus nocturnos terrores. Rascando el lomo y dando coces contra los postes y la pared había dos burros montaraces, que huyeron al monte al divisarla.

María Elena se recostó contra la puerta y entornó los ojos. Una tenue claridad rasgaba ya la oscuridad muriente y anunciaba la mañana luminosa que expulsa las sombras de las cosas y de las almas. María Elena suspiró, aventados ya sus terrores nocturnos, y miró con ternura a sus hijos dormidos. Empezaba el monte a poblarse de rumores y sentía ella su profundo sortilegio. La conquista había comenzado.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 24)

COCKTAILS DE LETRAS

(Términos financieros)

1. Superávit	11. Alza.
2. Protesto.	12. Prima.
3. Quiebra.	13. Dividendo.
4. Balance.	14. Capital.
5. Déficit.	15. Garantía.
6. Interés.	16. Plazos.
7. Hipoteca.	17. Títulos.
8. Depósito.	18. Cédulas.
9. Crédito.	19. Renta.
10. Convocatoria.	20. Cotización.

PROTAGONISTAS DE OPERAS FAMOSAS

Protagonistas — Opera — Autor

1. Carmen y Don José "Carmen" ..... Bizet.
2. Aída y Radamés "Aída" ..... Verdi.
3. Floria Tosca y Mario Cavaradossi "Tosca" ..... Puccini.
4. Mimí y Rodolfo "Bohème" ..... Puccini.
5. Tristán e Isolda "Tristán e Isolda" .... Wágner.
6. Sofía y Octavio .... "El caballero de la rosa" ..... R. Strauss.
7. Pamina y Tamino "La flauta mágica" ... Mozart.
8. Sansón y Dálila "Sansón y Dálila" . Saint-Saëns.
9. Fausto y Margarita "Fausto" ..... Gounod.
10. Eva y Walter .... "Los maestros cantores" ..... Wágner.

Encaje FRANCÉS



ELASTICO

Suave y de ajuste perfecto, modela su línea.

Alto 40 ctms. $ 140.—

En 35 ctms. $ 120.—

Envíos contra reembolso.

CASA Zule

VIAMONTE 611 Casi esq. Florida T. E. 31-2922

MEDIAS — GUANTES

PULLOVERS LINGERIE



Charme

La Media Ideal para Ajuares de Novia

SANTA FE 962 T. E. 31-9980

ESMERALDA 563 T. E. 31-7821

SANTA FE 1767 T. E. 44-6068

COLABORACIONES

EL HOGAR no se responsabiliza ni devuelve los originales que no haya solicitado. Tampoco mantiene correspondencia respecto a colaboraciones espontáneas.

LA DIRECCION.

CINE-HOME

Cine sonoro en su hogar

T. E. 20-7125

Para cutis graso

UNA FORMULA DISTINTA ESPECIAL

LECHE NACAR QUINDA



Dra. M. L. Paiva
BIOQUIMICA

IPACHA 370, 5° D - T. E. 35-0539 - Bs. As.
RIOJA 1284 - ROSARIO
IVADAVIA 2226 - MAR DEL PLATA
EN TODA BUENA FARMACIA Y PERFUMERIA



SAPOLAN FERRINI
SUAVIZA Y EMBELLECE EL CUTIS

CARVALI

MES ANIVERSARIO
EXTRAORDINARIAS REBAJAS
arteras, artículos de viaje, billeras, cinturones, alhajeros, juegos escritorio, portadocumentos y ARROQUINERIA EN GENERAL.
Talleres propios
COMPOSTURAS - TEÑIDOS
CONTRARREEMBOLSO

ALLAO 1069 - T. E. 42-8145

NOTAS y COMENTARIOS

El abanico

De la carta de una lectora: "¿Y creen ustedes que en el próximo verano se usarán otra vez los abanicos?" El año pasado, en reuniones y en fiestas, asomó fugazmente el abanico. Se vieron primores de seda y tul, delicadamente bordados y pintados, en la mano de las elegantes. Algunos creyeron que el abanico resurgía. Pero desde la época de oro del abanico, las cosas han cambiado mucho. Ahora las señoras ya no viajan en las abiertas victorias ni en los antiguos tranvías, donde no se permitían pasajeros de pie en el interior de los coches. ¿Cómo intentar abrir un gran abanico y darse aire coquetamente en un micro, en un vagón del subterráneo o en un tranvía atestados, sin molestar a los otros pasajeros? Hay muchas cosas que conspiran contra el abanico: desde el ventilador eléctrico hasta las instalaciones de aire acondicionado en los lugares donde las señoras podrían cómodamente lucirlo. Por eso tenemos que contestarle a nuestra lectora: parece que no volverá la moda del abanico. El progreso, las costumbres modernas, arrasan con ese delicado accesorio, cómplice de la coquetería de las abuelas.

Gratos aniversarios

Varios otros establecimientos de enseñanza, además de los que hemos mencionado en números anteriores, han celebrado sus aniversarios: bodas de plata y bodas de oro. La escuela Provincia de Tucumán, Nº 12, del Consejo Escolar VI, cumplió cincuenta años. Cuenta con una asociación cooperadora muy activa, qué lleva treinta y tres años funcionando. La Escuela Superior de Niñas "Olegario V. Andrade", Nº 7, del mismo Consejo Escolar, que funciona con veinticuatro secciones de grados y dos de jardín de infantes, también cumplió cincuenta años. En Rosario el Colegio del Sagrado Corazón de los padres bayoneses celebró las bodas de oro. El Seminario Mayor San José, de La Plata, cuyo primer rector fué el actual arzobispo de Paraná, monseñor Guilland, y cuyo actual rector, monseñor doctor Rafael Trotta, fué el primer vice, llevó a cabo varios importantes actos en conmemoración de su 25º aniversario. La escuela Nº 18 del Consejo Escolar 17 celebró brillantemente su cuarto de siglo. La Escuela Profesional Nº 7 "Paula Albarracín de Sarmiento", que tiene 700 alumnas inscriptas, y en Rosario, la Escuela de Oficios para Mujeres y Hogar Nº 2 "Doctor Gabriel Carrasco", cumplieron 25 años.

Al lado del cine

En un negocio al lado de un cine. Una señora eligiendo una cartera, acompañada por una amiga. Mientras la vendedora baja de la estantería varios modelos que la señora mira arrobada, la amiga echa impacientes miradas a su reloj pulsera, y al cabo de un momento dice: "Mira, Juanita, yo voy al cine a sacar las entradas; no vaya a ser que cuando hayas elegido la cartera, ya no encontremos localidades." Y entra en el hall del cine, contiguo al negocio. Entretanto, la señora sigue frente a las carteras. Esta no le gusta, la otra es demasiado adornada, la tercera es muy linda, pero ¡qué cara! La amiga vuelve con las entradas en la mano. "Aquí están. Mira, conseguí una espléndida ubicación, pero no hay que entretenerse. La función empieza dentro de cinco minutos. ¿Elegiste ya?" "No, estoy indecisa. Me gusta esta azul, y también este bolso rojo. ¿Qué te parece." "Me parece que la película ya va a empezar. Vámonos al cine, y mañana, cuando estés decidida, vuelves por la cartera. ¡Vamos, que se hace tarde!"

¡Cuidado con olvidarla!

Sale apurada de su casa. Tiene muchísimas cosas que hacer. In mente va trazando el itinerario: a la modista, a probar el vestido nuevo; después a comprar unas medias; y en seguida, a gestionar su pasaporte, porque pronto tiene que viajar al extranjero. Después... Cuando le llega el turno al pasaporte, lo primero que hace el empleado de la oficina es decirle: "Su libreta cívica, por favor." Ella abre la cartera. Busca en una división, en la otra; la libreta no aparece. Nerviosa, vacia la cartera. Aparecen su lindo pañuelito bordado, el rouge, la polvera, el llavero, el peine, una libreta de apuntes, su estilográfica, unas fotografías, dos carnets; pero la libreta cívica no. ¡Qué fastidio! Tendrá que volver otro día porque ya sabe que para gestionar el pasaporte se necesita la libreta. ¡No fiarse de esa memoria traicionera, señoras y señoritas! Hay que mirar bien y asegurarse de que la libreta cívica está en la cartera cuando hay que hacer trámites en oficinas públicas, inscribirse en establecimientos de enseñanza o rendir examen.

el hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: RIO DE JANEIRO 262 - 300. T. E. 60 - 1021. OFICINA DE AVISOS: DIAGONAL ROQUE SAENZ PEÑA 655. T. E. 33 - 5515. CORREO ARGENTINO. TARIFA REDUCIDA. CONCESION 20. FRANQUEO A PAGAR. CUENTA 20. — REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 287.106.

Uñas impecables con el ELIMINADOR de CUTICULA Mayfair





Aplicado con el Modelador MAYFAIR Suaviza, moldea y elimina totalmente la cutícula sin cortar.

- Al presionar suavemente el modelador en el centro de la uña se deja caer una gota del líquido.



- Se suaviza y moldea la cutícula infiltrando el lubricante y separando el tejido muerto con la punta aguzada.



- Se retira el tejido muerto con una servilleta de papel o toalla y la cutícula habrá desaparecido sin necesidad de cortes o raspaduras.



- Para llenar el modelador MAYFAIR se destornilla la tapa y se vierte el lubricante en el depósito, cerrándolo luego.



Set completo con: Aparato Modelador y Frasco de Eliminador de cutícula con contenido para muchos meses ..... $ 13.20
Frasco de repuesto ..... $ 7.20



Luzca igualmente sus pies cuidados, con uñas impecables, quitando la cutícula con el ELIMINADOR de CUTICULA MAYFAIR



Para talles desde el 34 al 40.

3890 Encantador vestido en tela rayada. La blusita tiene solapitas y cuello para abrir y cerrar, manguitas cortas con botas. La falda, con recortes al sesgo, que forman amplios tablones.

Precio del molde: $ 3.—

Para talles desde el 34 al 40.

3891 Muy juvenil es este vestido, indicado para géneros vaporosos, en seda o hilo estampado; el corsage, con escote ovalado y gracioso cuello ligeramente fruncido. La falda, con pliegues a los costados.

Precio del molde: $ 3.—

Para talles desde el 34 al 40.

3892 Bonito vestido en surah a cuadritos. El corsage, de corte japonés, con moderno cuello y recortes que forman corselete. La falda, amplia, con frunces en la cintura.

Precio del molde: $ 3.—

Para talles desde el 24 al 34.

3893 Gracioso vestido en seda o hilo color amarillo; corsage corte japonés con cuellito redondo. Falda amplia, con frunces en la cintura; aplicaciones en broderie.

Precio del molde: $ 2.50.

Para talles desde el 24 al 34.

3894 Encantador conjunto compuesto de jumper a cuadritos y blusita blanca. La pollera es fruncida y con adornos de valencianas blancas.

Precio del molde: $ 3.—

Para talles desde el 24 al 34.

3895 Sencillo vestido en seda o algodón estampado. El corsage, con cuellito cerrado, prende con botones de nácar; manguitas en forma de volado. La falda, cortada en forma con amplios tablones.

Precio del molde: $ 2.50.

Creaciones porteñas de "El Hogar"

FIGURINES CON MOLDES

INSTRUCCIONES La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo que aparezca en esta página, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un giro postal o bancario a la orden de R. C. de Martín, S. R. L., cubriendo su importe, a esta dirección:

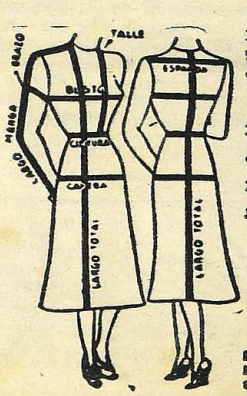
Agregar 0.40 para gastos de envío

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962, Bs. Aires. - T. E. Libert. 35-4408

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado.

Los pedidos de moldes serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente les serán entregados en el acto.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos. ....., publicados en EL HOGAR de fecha ....., de acuerdo con las siguientes medidas:

MEDIDAS PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle..... Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante.....

Calle..... Nº.....

Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

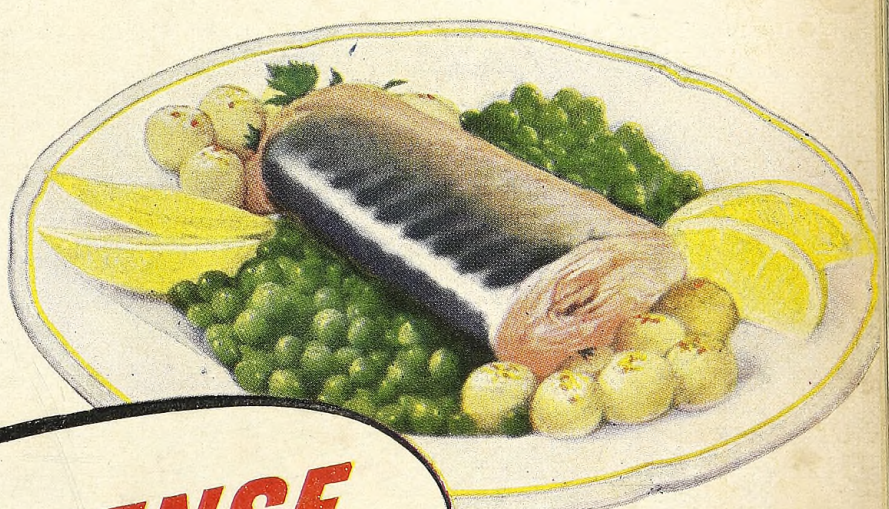
Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

Si afuera está la bañista...





...adentro está la calidad



CONSERVAS DE PESCADO

LA MARPLATENSE

DISTRIBUIDORES

J. LLORENTE Y CIA. S. R. L.

CAPITAL $ 4 100 000

Una de las especialidades en conservas de pescado que cuenta con la simpatía de todas las amas de casa, es la Caballa La Marplatense. Preparada como Salmón, en Salsa de Tomates, en Aceite o en Escabeche, siempre, invariablemente . . . **Si afuera está la bañista, adentro está la calidad.**

Otra buena idea de



La Campagnola

¡Imagínese señora un riquísimo Picado de Atún en Salsa de Tomate, que con solo calentarlo al baño-maría, le brinda a usted una gustosa salsa para sus pastas!

Este apetitoso complemento, de incitante aroma, aumentará sus éxitos de cocina. ¡Y cuánto trabajo ahorra!

¡Sorprenda a los suyos con este nuevo acierto de "LA CAMPAGNOLA"!

Picado de Atún

en salsa de tomate

La Campagnola





RESUELVE EL MENU DEL DIA

La Campagnola

TAMBIEN PARA ACOMPAÑAR PASTAS Y ARROZ • PARA RELLENAR EMPANADAS Y PASTELES